PHARMACIE
LONGUEUIL
PHARMACY
Allons chercher et livrons
PRESCRIPTIONS
Livraison Rapide par automobile partout sur la Rive-Sud
TELEPHONE
Or 5-6208
Paul Arcand, pharmacien, prop.
46 St-Charles O. Longueuil

LE COURRIER du SUD
THE SOUTH SHORE COURIER

BUANDIERS
PERRON
NETTOYEURS
POUR SATISFACTION ABSOLUE
APPELEZ
Or 5-6754
Agent pour
Parkers (Qué.) Ltd
à 320 Thurber
Coin Ch. Chambly & Lemoine

LE SEUL HEBDOMADAIRE BILINGUE SUR LA RIVE-SUD. — THE ONLY BILINGUAL WEEKLY NEWSPAPER ON THE SOUTH SHORE

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa. — Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

VOL. 6 — No. 33 Jeudi, 30 octobre 1952 — Rive-Sud - Montréal - South-Shore — Thursday, October 30, 1952 5¢

ST. LAMBERT JUNIOR CHAMBER OF COMMERCE MIXED OYSTER PARTY WELL ATTENDED

Mayor Robitaille Stresses Spirit Of Co-operation For Progress

The St. Lambert Junior Chamber of Commerce Incorporated an extremely successful mixed oyster party at the Oddfellows' Hall in Montreal South, with close to 200 South Shore folks of both sexes turning out to enjoy the promotion immensely.

Making full use of the fine facilities at the popular hall, the Committee in charge of the affair, with Florent Camerlain as chairman, and Clande Camerlain, Roland "Jim" LeRoyer, Jacques Longtin, Marcel Ballard and Leo Potvin as efficient aides, served up bivalves on the half shell, in the basement, while on the top floor, Paul Manseau formerly of Labarre Hotel and now the operator of the "Ma Cabane" riverside restaurant, purveyed a delicious oyster stew, followed by oyster patties that were "out of this world".

The central and main hall was tastefully laid out in cabaret style for the serving of refreshments, and a fine orchestra held forth for dancing which continued until a late hour. Mr. Camerlain and his committee can take a bow for a fine all-round promotion.

Paul Poirier, popular president of the Junior Chamber spoke briefly to the gathering, followed by St. Lambert's genial Mayor Darius Robitaille, now an honorary member of the Chamber, who in a few words stated that, as a result of coming to know each other better, the Chamber and the City Council had now reached a point where they could work hand in hand for the general weal to a greater extent than ever before. Both Mr. Poirier and His Worship were roundly applauded.

Ouverture de la campagne de charité du RICHELIEU - LONGUEUIL au CINEMA DIEPPE à Montréal - Sud

Lundi, le 3 novembre. — Objectif de $6,000.00. — Pour l'enfance malheureuse. Vente de jus de pommes.

Le Club Richelieu-Longueuil inaugurera sa campagne de Charité annuelle lundi soir, le 3 novembre prochain, par une grande soirée de luxe, au Cinema DIEPPE, rue Ste-Hélène à Montréal-Sud. Monsieur Emile Ruffo, membre du Club Richelieu-Longueuil et propriétaire du Cinéma DIEPPE, a bénévolement offert son théâtre pour la soirée d'ouverture de la campagne et les profits de cette soirée de même que les argents recueillis au cours de la campagne seront versés à L'enfance malheureuse de la Rive-Sud.

Le produit offert à la générosité de la population sera du jus de pommes et les organisateurs de la Campagne, MM. Eloi Gervais et Marcel Mongeau espèrent atteindre facilement leur objectif de $6,000.00

Nous invitons chaleureusement les citoyens de la Rive-Sud à assister à la soirée d'ouverture du 3 novembre et à soucrire avec empressement à la campagne pour l'enfance malheureuse de notre comté. On trouvera en page 16 de ce journal un coupon de commande de jus de pommes.

INAUGURATION OFFICIELLE DE L'EXTERNAT CLASSIQUE DE LONGUEUIL

C'est dimanche prochain le 2 novembre qu'aura lieu l'inauguration officielle de l'Externat Classique de Longueuil. — La grande messe solennelle sera célébrée par Mgr Gérard-Marie Coderre. — Le sermon de circonstance sera prononcé par M. le chanoine Armand Racicot, curé de St-Pierre-Apôtre.

Une construction, de lignes sobres mais imposantes s'élève présentement sur le Chemin Chambly près du Chemin Gentilly, à Ville Jacques-Cartier, c'est l'Externat Classique de Longueuil que les Révérends Pères Franciscains érige pour combler la lacune au point de vue enseignement supérieur, sur la rive Sud.

L'édifice construit en forme de "T" comprend un externat, une église conventuelle et un monastère et s'étend sur une longueur de 450 pieds par une profonteur de 60 pieds, et pieds pour l'église.

L'Externat pourra recevoir 250 élèves dans ses dix classes, dont deux philosophies; au rez-de-chaussée, une salle de jeux de 110 pieds par 60, et une étude de 72 par 60 pieds au dernier plancher. Un cabinet de physique, un laboratoire de chimie, une classe de science naturelles compléteront la formation de nos jeunes. Un cafétéria moderne et un resturant attenant à la salle de jeux pourront servir à maintes occasions.

L'église conventuelle pourra recevoir 525 personnes, elle est d'un caractère sobre et d'architecture religieuse et nouvelle, elle contient 3 autels et autant de confessionnaux. Au rez-de-chaussée se trouve un auditorium d'une capacité de 700 sièges, construit selon

(Suite à la page 12)

Mgr Boulé dans le deuil

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de la soeur de Monseigneur Romain Boulé, curé de St-Antoine. Mlle Evelina Boulé, fille de feu Toussaint Boulé et de Célina Lefebvre est décédée jeudi dernier à l'âge de 72 ans 2 mois à Longueuil. Les funérailles ont eu lieu lundi dernier. Le service fut célébré à 9 heures après quoi le convoi funèbre se rendit à l'église de St-Constant où un second service fut chanté à 10.30 hres. C'est dans le cimetière de l'endroit que fut faite l'inhumation.

Le Courrier du Sud offre ses plus sincères condoléances à Monseigneur, le Curé ainsi qu'à tous les membres de la famille éprouvée.

CITE JACQUES CARTIER

BENEDICTION du NOUVEL HOTEL de VILLE de J-CARTIER

Dimanche dernier le 26 octobre avait lieu la bénédiction et l'inauguration officielle du nouvel hôtel de ville de la Cité de Jacques-Cartier devant un groupe imposant d'invités de marque et de citoyens de la cité.

A trois heures et demi les salles sont évacuées et tous invités d'honneurs entourent M. l'abbé Charles Edouard Poirier curé de la paroisse St. Charles Borromée et la bénédiction a lieu au vestibule de l'entrée principale. Entourant l'officiant l'on remarquait Son Honneur le maire et Mme la mairesse M. et Mme René Prevost, entouré des siâ échevins de son conseil, messieurs Charles Rochon, Thomas Dubuc, W. Guimond Lucien Bourdon, Tector Desmarchais et Joseph Nobert chacuns accompagnés de leurs dames, notre député M. Redmond Roche, messieurs de la commission scolaire catholique, leurs honneurs les maires de la cité de Longueuil M. Paul Pratt, de St-Lambert, de Mackayville, de Montréal Sud, de Boucherville village et campagne ac-

(Suite à la page 12)

Noel Coward's "Blithe Spirit" Presented At St. Lambert Next Week

Marjorie Pounds Directs St. Lambert Thespians' Production

The St. Lambert Thespians, under the direction of Mrs. Marjorie Pounds, will present Noel Coward's sparkling comedy "Blithe Spirit", at the Chambly County High School Auditorium in St. Lambert from November 6th to 8th. This is the South Shore theatre group's sixth major production since its inauguration in 1950 by L.P. Salisbury, who is now active in Toronto drama circles.

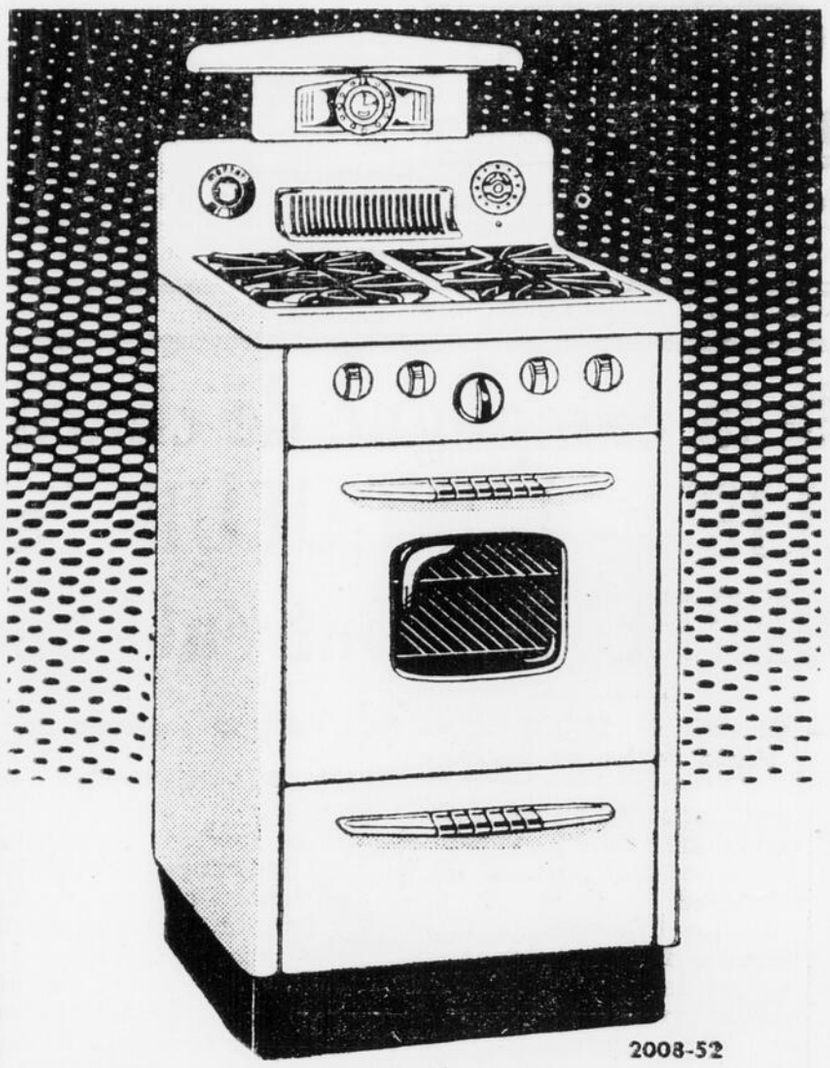
The role of Elvira, the "Blithe Spirit", will be played by Sheila Lord, while the rest of the cast includes Doris Robinson, as Mme. Arcati, the eccentric medium, Grace Duckett, Gwen Norman, Pamela Lanctot, Douglas Cayford, and Derek Colbeck.

Téléphone:
OR. 4-4924
HARDWARE
PAINTS,
GLASS,
WALL PAPERS.
GIFTS
SPORTING
GOODS
QUINCAILLERIE
LONGUEUIL
HARDWARE
Agent des poêles et fournaises
COLEMAN
Réfrigérateurs marque
FRIGIDAIRE
67 St-Charles,
ARTICLES DE
FERRONNERIE.
VITRES,
PEINTURES,
PAPIERS-
TENTURE,
CADEAUX,
RADIOS.

Tél.: OR. 4-4924 LONGUEUIL 155 ouest, St-Charles
Abias Pépin Limitée
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
BOIS — CHARBON
HUILE A CHAUFFAGE

MAINTENANT OUVERT — NOW OPEN

Le nouveau magasin - The New Store Of



2008-52

H. C. PANET

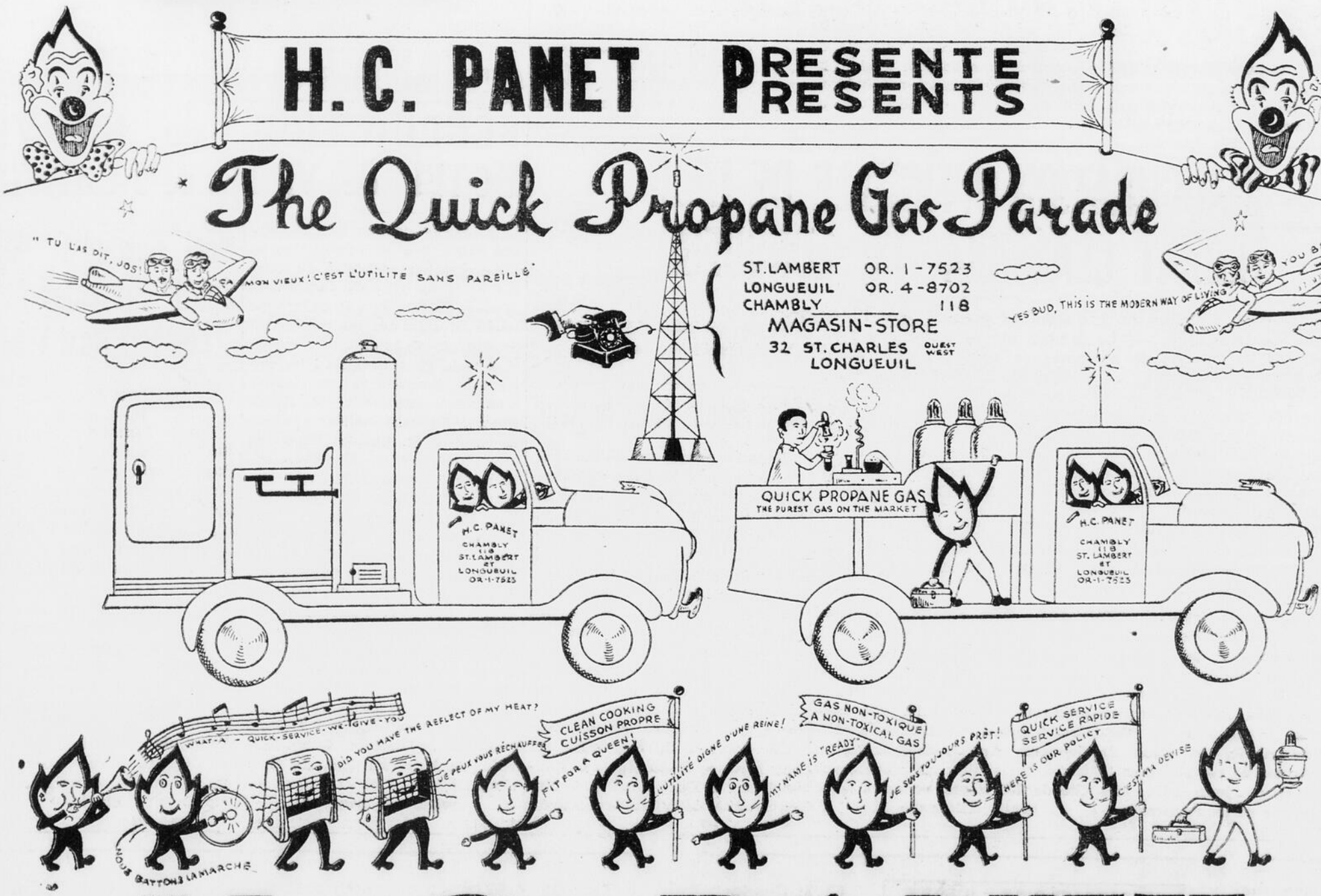
QUICK PROPANE GAZ

32 St-Charles

OUEST - WEST

LONGUEUIL

2105-52



H. C. PANET

QUICK PROPANE GAS

32 OUEST ST-CHARLES WEST — LONGUEUIL

Chambly : 118 **Tél. OR. 4-8702** **St-Lambert : OR. 1-7523**

LONGUEUIL EN REVUE

Par JULES RACINE

LE MUR DE PROTECTION TIENDRA-T-IL LE COUP?

Depuis le mois de mai de l'année dernière, les travaux du mur de protection tout le long du fleuve vont bon train. Après un début assez lent, les entrepreneurs hatent les travaux de sorte qu'actuellement les bases sont coulées jusqu'au Chemin Chambly. Les murs proprement dits, le sont jusqu'à la rue St-Thomas.

Ce qui semble le plus inquiéter les riverains pour le moment, c'est de voir la grande distance soit de Labonté à St-Thomas qui n'a pas encore reçue l'accotement de terre. Il faudra surement augmenter le transport de la terre, car il est complètement illogique d'entreprendre l'hiver sans que cette partie de mur soit solidement retenue par un remblai. La force de la glace surtout lorsqu'elle est en marche, renversera assez facilement ces immences blocs de beton. Ca serait du joli et ce n'est pas impossible.

LE NOUVEAU RUISSEAU ST-ANTOINE

Le conseil de ville a reprit les démarches pour obtenir du gouvernement provincial que ce dernier fasse faire à ses frais le creusage du nouveau ruisseau St-Antoine. Ce dernier servira en même temps de limites est de Longueuil soit entre les usines de la Sorel Industries et le nouveau plan de la Pratt & Whitney. Le ruisseau existant disparaîtra avec le passage des tuyaux d'égoûts venant de la cité de Jacques-Cartier.

UN PLAN D'ASSURANCE DE RESPONSABILITE PUBLIQUE SOUMIS AU CONSEIL

M. Candide Deniger, courtier en assurances de Longueuil, a soumis au conseil de ville un plan d'assurance de responsabilité publique. Comme nous l'avons souvent mentionnés, la ville ne possède aucune assurance couvrant les accidents qui peuvent arrivés à ses citoyens. Les limites d'assurances soumises dans le plan de M. Deniger sont de $20,000 $40,000, et la prime est de $5,000 par année. Evidemment, faire une déboursé de $5000. quand la ville accuse un déficit de $55,000. ça fait penser les échevins, mais d'une autre côté, qu'elle est la somme totale des réclamations que la ville a été tenu de payer depuis 2 ans.

Depuis 15 ans, la population de la ville a doublée, de nouvelles rues ont été ouvertes et plusieurs centaines de maisons seront construites avant longtemps. C'est donc dire que plus nous serons nombreux, plus les risques d'accidents seront grands. Que déciderez-vous Messieurs du conseil ? Pour le moment le projet est à l'étude.

Le GRAND ROMEO, maître de l'autosuggestion et de l'hétérosuggestion que l'on verra au théâtre AVALON les 5-6-7 et 8 novembre prochain.

Pour chaque dix verges de tissu de laine utilisées au Canada, six verges proviennent des manufactures canadiennes.

Au Richelieu-Longueuil

LA REALITE DU COMMUNISME

"Tant qu'on n'opposera pas au communisme une qualité d'hommes égale en valeur à celle que possède le communisme, il continuera d'étendre son emprise. La raison même du progrès communisme, c'est cette qualité tout spéciale d'hommes qui en sont les chefs et les propagandistes". Ainsi s'exprimait el R.P. Ouroussoff, jésuite russe devant les membres, du club Richelieu-Longueuil.

Partout le problème du communisme se pose. On calcule qu'aujourd'hui le communisme agit sur une populatios de 800 millions d'âmes. Et la force de cette doctrine est telle que, même dans les grands ordres religieux, il s'est trouvé des hommes pour l'adopter.

"Pour le communiste convaincu, l'idée communite importe avant tout; tout le reste est secondaire et constitue un simple moyen. Et c'est une erreur de croire que Staline même ait d'autres valeurs fondamentales en tête que le communisme. Il sacrifie à cet idéal la notion de patrie. Il a divisé le Russie en de nombreuses républiques sociales soviétiques. Il a même supprimé le mot Russie qui n'apparait jamais dans la littérature communiste. Staline répéterait volontiers le mot de Lénine: "Je crache sur la Russie", car le communisme construit uniquement sur une échelle internationale. Il joue le gros jeu: "Le monde entier ou rien!".

"Outre cette universalité, signalons encore sa puissance d'infiltration. Le communisme connait l'homme tel qu'il est. Il attire les jeunes par un idéal, non pas par le matériel. Les propagandistes communistes, tenaces extraordinairement, constituent une attraction dans un monde froid, vide de foi et d'idéal."

Le communisme exploite aussi certaines défections palpables et réelles dans le monde croyant. L'homme qui a condamné le cardinal Midzenti était un ancien catholique militant et un universitaire. Nos adversaires ont cette particularité d'employer comme instruments des gens qui possèdent facade d'idéal et de foi sans avoir vraiement cette foi en profondeur. C'est précisément une preuve de leur réalisme que ce

(Suite a la page 13)

ATTENTION

Pour mieux vous servir, livraison par automobile.

Allons chercher et livrons PRESCRIPTIONS sur toute la Rive-Sud.

PHARMACIE GRANT

36, rue Lemoine, coin Grant Longueuil
ROBERT TELLIER, B. A., B. Ph., L. Ph., Prop.

Tel.Or 5-7066

"WE ARE NEVER SATISFIED UNTIL YOU ARE"

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE GARANTIE"

FRANK SENEZ
Tél. : OR. 1-7974

CHEVROLET - 1952 - OLDSMOBILE
IMMEDIATE DELIVERY LIVRAISON IMMÉDIATE

SPECIAL

CHEVROLET DeLuxe coach	1950	$ 1,550.00
CHEVROLET Spécial sedan	1946	875.00
OLDSMOBILE sedan "98", équipé	1951	2,995.00
OLDSMOBILE sedan "88", équipé	1951	2,850.00
AUSTIN sedan, équipé	1950	950.00
MAYFLOWER coach, équipé	1952	1,075.00
METEOR coach, équipé	1951	1,650.00
PONTIAC coach, équipé	1951	1,695.00

FRANK SENEZ
Chevrolet Motor Sales

2085 Ste-Catherine Ouest — Montréal — Tél. WE. 6781

Médecins de garde — Emergency Calls for Doctor

NOVEMBER 1-2 NOVEMBRE

Cité de Jacques Cartier
Dr Lucien Mercier - - - - - - - - Tél.: OR. 4-8217
St-Lambert et Ville Lemoyne
Dr François Lafleur - - - - - - - Tél.: OR. 1-9346
Longueuil et Montréal Sud
Dr Maxime Comtois - - - - - - - - Tél.: OR. 5-6116
Dr Arthur Tardif - - - - - - - - Tél.: OR. 5-6281

ORCHID LINGERIE

SPORTWEAR SHOPPE INC.

invite dames et demoiselles de la Rive Sud à visiter son luxueux magasin.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

ROBES de crêpe **$3.98**
Grandeurs 12 à 44

- CORSETS NU-BACK, WONDER BRA, GOTHIC
- TROUSSEAUX DE MARIÉES, GANTS, SACOCHES
- JUPES & SLACKS, BLOUSES, ROBES DE CHAMBRE

AMHERST 9894

1684 Ontario E. — Coin Papineau
MONTRÉAL

LE COURRIER DU SUD --- THE SOUTH SHORE COURIER

HEBDOMADAIRE BILINGUE — BILINGUAL WEEKLY NEWS PAPER

Edité par — CIRCULATION 13,600 — Published by

LA CIE DE PUBLICATION ET D'IMPRIMERIE DE LA RIVE SUD LTEE.
181-A St-Charles, Longueuil Tél.: OR. 5-6169
296 Elm, St-Lambert Tél.: OR. 1-7461

EDITORIAL:

Les Franciscains dans la cité de Jacques-Cartier

C'est au tout début de la colonie qu'il faudrait remonter, si l'on voulait faire l'histoire de l'apostolat franciscain, dans le territoire du diocèse actuel de Saint-Jean. En effet, peu après 1670, les fils de saint François viennent missionner dans la région de Longueuil. A la première messe paroissiale célébrée à Saint-Jean-Vianney, le 1er juillet 1945, Mgr Damase Laberge, O.F.M., se plaisait à appeler que vingt-quatre récollets avaient jadis fourni un ministère apprécié, dans cette partie du diocèse.

Depuis 1890, date de leur dernier retour au pays, les Franciscains, à l'occasion des visites du Tiers-Ordre ou des prédications de retraite, sont revenus semer la parole de Dieu, dans cette portion moins privilégiée du trop grand diocèse de Montréal. Mais c'est surtout depuis l'érection du diocèse de Saint-Jean-de-Québec et la nomination de Son Excellence Mgr Anastase Forget, comme premier ordinaire du diocèse, que les Franciscains ont pu travailler de façon vraiment efficace au bien du diocèse, de la paroisse et de la famille. Dans leur labeur apostolique, la cité de Jacques-Cartier fut pour eux un port d'attache et une terre de prédilection.

AU SERVICE DU DIOCESE

De nombreux prédicateurs franciscains, dévoués aux retraites paroissiales, sont venus à maintes reprises exercer leurs ministère parmi les populations du diocèse. La proximité de la ville de Montréal, où se trouve cantonné le plus fort contingent de franciscains au Canada, a pu inciter les pasteurs de la rive-sud à solliciter l'aide de ces collaborateurs. Quoi qu'il en soit, c'est surtout grâce au Tiers-Ordre que les Franciscains sont entrés en contact avec la population de la cité de Jacques-Cartier. Bien avant l'érection du diocèse, les tertiaires étaient nombreux sur la rive-sud. La fraternité de Longueuil remonte à 1884, celle de Montréal-Sud à 1923. Cependant, ce n'est qu'en 1934 que le commissariat régional de Saint-Jean pourra s'organiser indépendamment de ceux de Montréal. Le R. P. Raphaël Daneault, O.F.M., qui travaillait depuis quelques années dans le territoire du futur diocèse, se voit confier la charge de premier commissaire du Tiers-Ordre, dans Saint-Jean. Nous allons retrouver le nom du P. Raphaël dans l'organisation de la première paroisse de la cité de Jacques-Cartier et jusqu'au nouvel Externat Classique de Longueuil. Il fut le grand artisan de l'oeuvre franciscaine dans la région. Apôtre infatigable, le P. Raphaël organise deux congrès diocésains du Tiers-Ordre. Lors du premier congrès, en mai 1941, l'on notait que, sur les quarante-deux paroisses du diocèse, trente-six possédaient déjà leur fraternité. Le Tiers-Ordre allait connaître un autre grand ralliement diocésain, en août 1949, dans la ville de Longueuil, cette fois. Actuellement, le nombre des tertiaires du diocèse dépasse les quatre mille.

DANS L'ORGANISATION PAROISSIALE

De la direction de la fraternité, les Franciscains vont passer à l'organisation de la paroisse. Le 22 février 1945, le RICHELIEU, organe officiel de l'Action Catholique dans le diocèse, annonce qu'une nouvelle paroisse sera bientôt constituée d'un détachement de Saint-Georges de Montréal-Sud. Le 25 mai suivant, le décret d'érection est signé, et la paroisse confiée aux Franciscains.

C'est le midi de la Saint-Antoine, le 13 juin 1945, que le T. R. P. Provincial proclamait, à la table de communauté du monastère de la rue Dorchester, le nom des religieux appelés au poste de fondateurs. C'était les RR. PP. Raphaël Daneault, supérieur; Hubert-M. Perron, curé; Rosaire Rhéaume, vicaire; les VV. FF. Matthieu Tremblay et Archange-M. Gouin. Monsieur Paul Cloutier, dont le dévouement était déjà assuré à la cause franciscaine, fut choisi comme syndic de la nouvelle communauté. Depuis, il s'est toujours dépensé au service de la paroisse.

Le soir même de la fête, le R. P. Raphaël Daneault exhortait les amis de Saint Antoine, réunis à la chapelle franciscaine de la rue Dorchester, à secourir leurs frères de la banlieue de la grande paroisse Saint-Antoine de Longueuil. Dès le lendemain, Mlle Thérèse Saint-Hilaire offrait au nouveau supérieur le don d'un magnifique autel en pyrogravure, oeuvre de son père, demandant que le Saint Sacrifice y fût offert journellement.

Après sept belles années de vie paroissiale, tout le milieu en sera complètement changé. Le touriste reconnaîtrait à peine le Coteau-Rouge d'autrefois, qui ne possédait pas une réputation très enviés des alentours. Trop longtemps, on avait décongestionné les taudis de la métropole, pour les transplanter au bénéfice de la région. Les paroissiens les mieux favorisés allaient prêter main forte à leurs nouveaux pasteurs; et, de concert avec eux, réhabiliter les miséreux.

Le 1er juillet 1945, eut lieu la première messe dominicale, à la paroisse Saint-Jean-Vianney. A cause de la température inclémente, elle fût célébrée dans la maison encore inachevée de M. Hervé St-Amant, domicilié sur la rue Sainte-Hélène. Dans la belle maison, la messe du dimanche fut célébrée, la plupart du temps, en plein air. La paroisse avait acquis une partie des bancs du Congrès eucharistique de Rosemont, et l'on avait ainsi installé une véritable nef, à ciel ouvert. Dès les débuts les fondateurs mèneront l'or(anisation paroissiale à un rythme accéléré. A la fin de juillet, les travaux de la future chapelle-école étaient commencés; ils étaient confiés à la direction de M. Michel King. Le V. F. Matthieu-M. Tremblay, O.F.M., qui aura plus tard à faire dans la construction de l'Externat Classique de Longueuil, dirige les travaux de construction, à la résidence.

L'on va maintenant assister au congrès du ministère paroissial. A l'ouverture des classes, le 15 janvier 1946, 172 élèves se présentent; en septembre suivant, le nombre est porté à 321; en septembre 1948, il s'élève à 572; en septembre 1949, à 686; en janvier 1950, à 704.

Le nombre des inscriptions à l'école est conditionné par une constante augmentation de la population.

Le 24 juin 1946, l'on compte 395 familles; le 27 septembre 1946, 481 familles, dont 421 catholiques et 1436 fidèles; le 26 octobre 1947, l'on compte 592 familles, dont 544 catholiques et 2357 fidèles; le 3 octobre 1948,

(Suite a la page 13)

REPARATION PAR EXPERTS de

- BRIQUETS toutes marques
- MONTRES et BIJOUX de toutes marques
- BRACELETS-EXTENTION

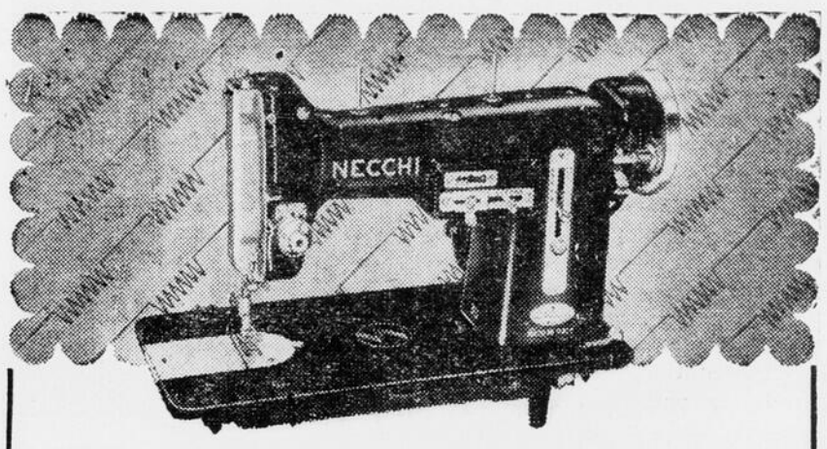
BIJOUTIERS

Veronneau & Frères

JEWELLERS

173, ST-JEAN LONGUEUIL OR. 4-8118

POSSEDEZ UNE NECCHI !



... c'est si facile avec une Necchi

La plus merveilleuse machine à coudre au monde

Voyez la Necchi De Luxe, la machine à coudre qui fait tout — sans l'aide d'accessoires. Necchi est la seule machine à coudre qui coud marche arrière et avant, coud les boutons, fait des monogrammes, brode, borde, ourle, confectionne les boutonnières, reprise et raccommode . . . change d'une opération à l'autre à la seule commande du doigt.

Necchi — la machine incomparable!

- Garantie à vie
- Facile d'apprendre à s'en servir
- D'emploi facile
- Capsules rondes
- Porte-crochet amovible
- Huiliers à bille
- Griffe amovible pour reprisage
- Nombre d'autres caractéristiques
- Une vie entière de satisfaction et d'économie!

Il existe une Necchi pour tout budget et tout usage

CONSOLES PORTATIFS CABINETS

MODÈLES ORDINAIRE À PARTIR DE $139

MODÈLES DE LUXE À PARTIR DE $299

Termes faciles allant jusqu'à 24 mois.

ROLAND GENDREAU

1290 Chemin Chambly OR. 5-6642
Ville Jacques-Cartier

OUVERTURE DU STUDIO

PHOTO ROLAND Enrg.

6 NOVEMBRE 1952

PHOTOGRAPHIES POUR TOUTES OCCASIONS

Mariages — Réceptions — Photographies au studio

PHOTOGRAPHES PROFESSIONNELS À VOTRE SERVICE

Heures d'affaires : 9 a.m. à 5 p.m. et 7 p.m. à 10 p.m.

ROLAND DEMERS, PROP.

415, Ste-Hélène Montréal-Sud OR. 5-6281

From A South Shore Park Bench

(By SYD GROSS)

The St. Lambert Community Sports Association's annual campaign for funds, slated to wind up this coming week-end, appears to be falling far short of its objective of $4,500, the minimum amount that can be budgeted for this year's recreational requirements at the increasingly popular Memorial Youth Centre at Victoria Park, Logan Field and elswhere throughout the community.

The fact that there are more young folks to take care of in St. Lambert than ever before is, of course balanced by the fact that there are more adult citizens to contribute their needed financial support. But event amoung families born and bred right here, parents and youngsters are becoming more and more recreation-minded, thanks to a more modern general outlook prevalent everywhere today, and to a large extent in St. Lambert in particular to the fine work done by the C.S.A. in promoting this outlook.

Those Green(e)s again .....! There's Hobart Greene popular supervisor of Protestant Education in Chambly, superceding Cy Greene.. Combines footbal squads had Nellie Greene, then Don Green, and there was a Green last year.... (Calvin, I think the name was .. !)

But the South Shore now has a Green to end all Green (e)s-none other than LAC Freddie Green of the Air Defence Command's rousing "Bond Show" produced at the local St. Hubert R.C.A.F. Station Freddie, a completely uninhibited incorrigible off-stage and on, gives with the oom-pa on the slide trombone in the clown band, he is completely zany as percussionist with the show band, and along with Jimmy Murphy, he gives with the comedy and give on stage ... when he lets go with the "boogie-an-a-boogie" in the "Casey Jones" number, it never fails to stop the show as the audience bursts into spontaneous applause right in the middle of the number..... Freddie alone would be worth the price of admission to any show, and you can catch him this Saturday night at St. Hubert. (See separate announcement elsewhere in this issus).

The St. Lambert Home & School Association is missing a terrific bet if they fail to, book that mock radio broadcast featuring Ernie Jarand (he can be reached at the Royal Typewriter Company) and Bill Petty of CFCF's Special Events Department, who work along with three ladies and or men from the community in which the skit is presented ... highly informative and a lot of fun..... Went on last week at Longueuil before a big audience, who enjoyed it immensely.....

The Gazette tried to make a near-millionaire of St. Lambert's Lucien (Jr. Chamber) Rolland by publishing the wrong photo one day last week, and Lucien is being kept busy explaining .....

Many thanks to Gaston Lacroix and Jack Nyveen for bid to last Tuesday's Lions Club dinner which we had to pass up..... we left with the Bond Show that morning Also sorry we missed the 6th Hussars Annual Sergeants' Mess dinner, which we've always enjoyed in the past.....

That special Hallowe'en entertainment tip we hinted about in recent columns is now hotter than ever..... a new top "name" band from the U.S. is now involved ..... buzz us at OR. 4-8503, for details, or contact some of the gang already "in the know"..... it's this Friday night ..... a "doozer" and a bargain .....

Thanks to Mrs Fortune of Merton Avenue for further contributions in aid of the burned-out coloured couple in Jacques-Cartier.... This is the same lady who was badly injured is a street fall last winter and who, despite her great suffering, paid great tribute to the efficient and humane treatment she received from the St.Lambert Police Department while awaiting the hospital ambulance .....

Jean-Louis Bourdeau coming along swell in hospital following minor surgery..... expected back on duty this week at Longueuil Bowling .....

Happy to state. too that Margaret Boldon, Charlie's wife, and mother of Chuck, Jr., (now in the Navy) is up and around again following a major surgery just a couple of weeks back .....

Planning to take in "Blithe Spirit", the Noel Coward comedy as produced by the St. Lanmbert Thespians, at the High School "Aud" next Thur, Fri ans Satdee? Personally we can hardly wait .....

Our Excel-L.B.C. amalgamation rumours itemed here still causing quite a stir..... and we love it .....

And we got a bang out of the many requests for copies of the item dealing with the departure of M. and Mrs. Beaton from Longueuil..... we had lots of willing help from local folks who loved them .....

Isn't Paul (St. Lambert Jr. Chamber Prezz) Poirier getting a reputation as a terrific extemporaneous public speaker of late? Incidentally, Paul's sister Suzanne, St. Lambert's top gal swimmer, has now reached the ripe oldrocking-chair age of 17, and can no longer represent the C.S.A. in F.R.A. competition..... we all get old some day, Sue.....

Memo to Mr. Printer..... were you trying to stave off a possible libel action by kicking that "Stinky" McCubbin article around last week?

L'amélioration du rendement houiller en Angleterre a permis de réduire de moitié les importations de charbon américain, ce qui a fait économiser 7 millions de dollars.

Hey! You'd Better

Call OR. 4-4919

When an accident happens to YOUR clothes ... and you need 'em back in perfect shape in a hurry ... just call OR. 4-4919 and stop worrying! We remove stubborn stains and spots without a trace. Call us for modern and scientific cleaning.

NORMAN VALET SERVICE

Nettoyeurs - Presseurs - Tailleurs _ Buanderie

Cleaners - Pressing - Tailor - Laundry

COIN CH. CHAMBLY ET STE-ELIZABETH

TEL. : OR. 4-4919 LONGUEUIL

Voyez la TELEVISION chez-vous demain GRATIS!

Notre Plan GRATIS d'essai à la maison place un

RCA VICTOR

chez-vous en moins de 24 heures

Townsman RCA VICTOR
★ *Grand écran* 17 pouces
★ *Qualité* RCA VICTOR
★ Seulement $329.50
EN NOYER
Chêne cérusé ou acajou à léger supplément.

SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART

Téléphonez maintenant pour tous les détails

Rhemont Inc

Disques, Radios, Laveuses, Réfrigérateurs, Poêles, Meubles

488 AVENUE VICTORIA - ST-LAMBERT - TEL. OR. 1-7384

Voyez les nouveaux

DODGE

DESOTO

1953

EN MONTRE DÈS MAINTENANT

Ouvert de 8 a.m. à 9 p.m. tous les jours

Longueuil AUTOMOBILE LIMITÉE

268 ST-CHARLES O. LONGUEUIL Tél.: OR. 5-6203

Au souper des Francs

Au dernier souper le R. P. Guy Courteau a continué le cours de religion et sa causerie portait sur "la simplicité de Dieu". C'est un article de foi promulgué par le Concile du Vatican et défini comme suit: "Dieu est une substance spirituelle, unique, absolument simple et immuable".

Dieu n'est donc pas corporel. Il est seul et unique dans tous Ses attributs. Il n'est pas composé et il est infini. Il ne peut changer et est éternel. C'est l'Etre par excellence. Il n'est pas en puissance mais en existence de tous temps. Il a dit lui-même: "Je suis Celui qui suis" et les grands philosophes et les théologiens ont prouvé qu'Il est Celui qui est."

Ce cours de religion suivi de semaine en semaine donne à ceux qui ont le privilège de le suivre régulièrement une excellente occasion d'apprendre ou de "réapprendre" leur religion et ce à une époque où les hommes sont tellement pris par les affaires, les amusements et les soucis matériels qu'il est laissé peu de temps pour "l'affaire principale" qui doit intéresser tout catholique.

Invitation est donc faite à tous ceux qui voudraient profiter de cet enseignement que leur offre notre club qui joint l'utile à l'agréable puisque la causerie est précédée d'un souper qui est une occasion de détente aux affaires journalières et permet à des amis qui se rencontrent l'occasion d'échanger leurs impressions sur les événements de la semaine écoulée.

Dans la Ligue commerciale de quilles

Le Bourdeau l'emporte sur le Terrapin

Le Bourdeau de la Ligue Commerciale de Quilles l'a emporté

(Suite a la page 10)

TUILES
Linoleum, Caoutchouc, Asphalte
Plastique pour murs
Estimation gratuite
Ouvrage Garanti

TILES
Linoleum, Rubber Asphalt,
Wall Plastic
Free Estimation
Work Guaranteed

RIVERSIDE FLOOR COVERING
REGISTERED

A. BORDUAS, Prop.
231 ST-JACQUES — LONGUEUIL — Tél.: OR. 5-6563

NOUS SOMMES HEUREUX D'ANNONCER À NOTRE NOMBREUSE CLIENTÈLE QUE NOTRE MAGASIN EST MAINTENANT ÉQUIPÉ D'UN

COMPTOIR DE VIANDES

WE ARE PLEASED TO ANNOUNCE TO OUR DISTINGUISHED CLIENTELE THAT OUR STORE IS NOW EQUIPPED WITH A MODERN

MEATS COMPTER

GROCERIES

Tomates – Tomatoes Choix - Choice	28 oz.	15¢
Fèves – Wax Beans LASALLE - Longes	20 oz.	19¢
Blé d'Inde – Corn LYNN VALLEY	15 oz.	12¢
Jus de tomates SIGNAL - Choix	20 oz.	2-25¢

FRESH MEATS

Poulet – Chickens Grade A - 6 à 7 lbs Frais tués - Fresh killed	LB.	54¢
Poule – Fowl Grade A - 5 à 7 lbs Fraîches tuées - Fresh killed	LB.	39¢
Steak dans ronde Pleine tranche - Full sliced	LB.	79¢
Poitrine roulée	LB.	35¢

FRUITS & VEGETABLES

BANANES	2 lbs 25¢	Laitue – Lettuce	2-29¢
PATATES	10 lbs 49¢	CHOUX	10¢ et plus

ALBERT ROUILLER

ÉPICIER - BOUCHER ---- GROCER - BUTCHER
Autrefois Epicerie R.E. Lizotte

100, Guilbault Longueuil OR. 5-6567

OUVERTURE EN FIN DE SEMAINE

OPENING THIS WEEK-END

LOCAL COMPLÈTEMENT RÉNOVÉ — COMPLETELY RENOVATED

SPÉCIALITÉS

- BAR-B-Q
- SANDWICHES
- SMOKED MEAT
- SPAGHETTI ITALIEN
- FISH & CHIPS
- SERVICE DE FONTAINE
- CHIEN-CHAUD
- HAMBURGERS

SPECIALTIES

- BAR-B-Q
- SANDWICHES
- SMOKED MEAT
- ITALIAN SPAGHETTI
- FISH & CHIPS
- FOUNTAIN SERVICE
- HOT-DOGS
- HAMBURGERS

CASSE-CROUTE BEN SNACK BAR

Benoît Francoeur, Prop.
C. de C.

30, ST-CHARLES O. LONGUEUIL OR. 5-0061

Mesdames...

Economisez

avec ces

SPECIAUX

PLUS POUR VOTRE ARGENT

Nous livrons partout quel que soit le montant de votre achat

LIVRAISON GRATUITE

4 camions à votre service

2 téléphones

pour vous servir

HO. 4320

HO. 3004

STEAK

TRÈS TENDRE

lb. 49c

2 NOUVEAUX MARCHES

Achetez ces 2 différents marchés pour aussi peu que $7.00

OU ACHETEZ-EN UN À VOTRE CHOIX

MARCHE 1	MARCHE 2
4 lbs poule ou	5 lbs rôti boeuf ou
4 lbs rôti de veau	5 lbs rôti de veau
1 paq. bacon	1 lb. Shortening
1 lb. boeuf haché	1 patte
½ lb. bologna	1 tête de porc
1 lb. Swiftening	1 lb. boeuf haché
Le tout $2.65	1 lb. saucisse
	Le tout $4.67

BOEUF de CHOIX

BOEUF à bouillir	lb. 15c	**RÔTI** Haut côté	lb. 39c
ROTI d'épaule	lb. 39c	**Boeuf** haché maig.	3 lbs $1

VEAU de LAIT FRAIS

Rôti fesse lb. 49c — Devant lb. 25c

PORC FRAIS

Porc Haché	lb 45c	**Coeurs**	lb. 25c
Rognons de PORC	lb. 19c	**Foie** de PORC	lb. 25c
		Pattes	lb. 12c

JEUNE PORC

Epaule	lb. 29c	**Lard frais**	lb. 29c
Fesse	lb. 42c	**Tête**	lb. 9c
Longe	lb. 39c	**Panne**	lb. 10c

Agneau du printemps

DEVANT	lb. 29c
FESSE	lb. 69c
CHOPS	lb. 69c

BIÈRE et PORTER

Toujours sur la glace — De toutes sortes

STEAK VEAU

lb. 99c

BACON tranché

Très maigre Traité au sucre

3 lbs $1.00

Saucissons à l'ail

lb. 39c

3 lbs $1.00

PORC HACHE

3 lbs 1.00

FILET DE BOEUF

lb. 89c

PAIN

tranché 12c

Enrichi au lait

CHACUN

STEAK

TENDRE et JUTEUX

à votre choix

Ronde
Surlonge
Chop lb. 79c

POULETS pour rôtir lb. 49c

Coupés en morceaux

POULES Grade A lb. 32c

Fraiches tuées
Engraissées au lait, 6 à 7 lbs

JAMBON Picnic lb. 39c

JAMBON roulé lb. 59c

LARD frais ou salé lb. 29c

BOLOGNA lb. 24c

Boeuf et Porc. Moitié ou complet.

Saucisse Boeuf e porc 3 lbs 1.00

Saucisse porc frais lb. 39c

Saucisse Frankfurter Marque Hygrade lb. 39c

Graisse Maple Leaf PURE 2 lbs 29c

MARCHE DEMETELIN

2020 est, ONTARIO (Près Delorimier) **MONTRÉAL** **HO. 3004 - HO. 4320**

30

30

30

Nouveaux bas prix

Carton 1 lb. **31¢** - 3 lbs tin **99¢**

Carton 1 lb.
27¢

Reg. 3-25¢

Bath size 2-25¢

35¢

71¢

29¢

Reg. **35¢**

MASQUES GRAT

FOR
POUR

GROCERIES

MACÉDOINE MIX VEGETABLES
LA CORBEILLE - Choix - 20 oz. tin **2-25¢**

MELASSE – MOLASSES
GOUVERNEUR 47 oz. **27¢**

PEANUTS Pascalls
EN ECALLES — IN SHELL 12 oz. **27¢**

BLÉ D'INDE – CORN
ROYAL ROSE 20 oz. **21¢**

SAUMON – SALMON
SOCKEYE - Clover Leaf Bte ½ lb. **37¢**

KETCHUP
AYLMER 11 oz. **21¢**

PARDS DOGS FOODS **2-25¢**

CRINO
Lait évaporé - Evaporated Milk **2-25¢**

BRING US YOUR PROCTER & GAMBLE COUPONS

We have on hand
Sherbrooke
Fair
PRIMED BEEF

Eat more Fresh **FRUITS** and **VEGETABLES**

POMMES ROUGES McIntosh
RED APPLES **5 lbs 65¢**
Grade No 1 Sac polythene bag
Des vergers du Québec — From Quebec Orchard

POMMES ROUGES "Fameuse"
RED APPLES **6 lbs 59¢**
Grade No 1 Sac polythene bag
Des vergers du Québec — From Quebec Orchard

BANANES dorées mûres
Ripe Golden BANANAS **2 lbs 25¢**
JUMBO - Très fermes - Very firm

PAMPLEMOUSSES
GRAPEFRUITS – Size 96 **5-29¢**
FLORIDE - Très juteux - Very juicy

CITROUILLES toutes grosseurs
PUMKINS all sizes

AUX PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ
AT LOWEST PRICES

MÉLANGE À GÂTEAUX
OGILVIE
CAKE MIX
Avec PRIME GRATIS
With FREE PREMIUM
35¢

Fermé samedi 1er nov., jour de La Toussaint

the Original
READY-MIXED
BREADING
The Milk and Eggs are in it
NO MESS—NO WASTE
For Fish, Poultry, Meats, etc.,
Seals cooking oils out —
The flavor in . . . . . .

37c

MON

77 St-Charles -- Tél. O

From A South Shore Park Bench

(By SYD GROSS)

The St. Lambert Community Sports Association's annual campaign for funds, slated to wind up this coming week-end, appears to be falling far short of its objective of $4,500, the minimum amount that can be budgeted for this year's recreational requirements at the increasingly popular Memorial Youth Centre at Victoria Park, Logan Field and elswhere throughout the community.

The fact that there are more young folks to take care of in St. Lambert than ever before is, of course balanced by the fact that there are more adult citizens to contribute their needed financial support. But event amoung families born and bred right here, parents and youngsters are becoming more and more recreation-minded, thanks to a more modern general outlook prevalent everywhere today, and to a large extent in St. Lambert in particular to the fine work done by the C.S.A. in promoting this outlook.

Those Green(e)s again .... ! There's Hobart Greene popular supervisor of Protestant Education in Chambly, superceding Cy Greene. Combines footbal squads had Nellie Greene, then Don Green, and there was a Green last year.... (Calvin, I think the name was ..!)

But the South Shore now has a Green to end all Green (e)s-none other than LAC Freddie Green of the Air Defence Command's rousing "Bond Show" produced at the local St. Hubert R.C.A.F. Station Freddie, a completely uninhibited incorrigible off-stage and on, gives with the oom-pa on the slide trombone in the clown band, he is completely zany as percussionist with the show band, and along with Jimmy Murphy, he gives with the comedy and give on stage .. when he lets go with the "boogie-an-a-boogie" in the "Casey Jones" number, it never fails to stop the show as the audience bursts into spontaneous applause right in the middle of the number..... Freddie alone would be worth the price of admission to any show, and you can catch him this Saturday night at St. Hubert. (See separate announcement elsewhere in this issus).

The St. Lambert Home & School Association is missing a terrific bet if they fail to, book that mock radio broadcast featuring Ernie Jarand (he can be reached at the Royal Typewriter Company) and Bill Petty of CFCF's Special Events Department, who work along with three ladies and or men from the community in which the skit is presented ... highly informative and a lot of fun..... Went on last week at Longueuil before a big audience, who enjoyed it immensely .....

The Gazette tried to make a near-millionaire of St. Lambert's Lucien (Jr. Chamber) Rolland by publishing the wrong photo one day last week, and Lucien is being kept busy explaining .....

Many thanks to Gaston Lacroix and Jack Nyveen for bid to last Tuesday's Lions Club dinner which we had to pass up..... we left with the Bond Show that morning Also sorry we missed the 6th Hussars Annual Sergeants' Mess dinner, which we've always enjoyed in the past.....

That special Hallowe'en entertainment tip we hinted about in recent columns is now hotter than ever..... a new top "name" band from the U.S. is now involved ..... buzz us at OR. 4-8503, for details, or contact some of the gang already "in the know"..... it's this Friday night ..... a "doozer" and a bargain .....

Thanks to Mrs Fortune of Merton Avenue for further contributions in aid of the burned-out coloured couple in Jacques-Cartier... This is the same lady who was badly injured is a street fall last winter and who, despite her great suffering, paid great tribute to the efficient and humane treatment she received from the St.Lambert Police Department while awaiting the hospital ambulance .....

Jean-Louis Bourdeau coming along swell in hospital following minor surgery..... expected back on duty this week at Longueuil Bowling .....

Happy to state. too that Margaret Boldon, Charlie's wife, and mother of Chuck, Jr., (now in the Navy) is up and around again following a major surgery just a couple of weeks back .....

Planning to take in "Blithe Spirit", the Noel Coward comedy as produced by the St. Lanmbert Thespians, at the High School "Aud" next Thur, Fri ans Satdee? Personally we can hardly wait .....

Our Excel-L.B.C. amalgamation rumours itemed here still causing quite a stir ..... and we love it .....

And we got a bang out of the many requests for copies of the item dealing with the departure of M. and Mrs. Beaton from Longueuil ..... we had lots of willing help from local folks who loved them .....

Isn't Paul (St. Lambert Jr. Chamber Prezz) Poirier getting a reputation as a terrific extemporaneous public speaker of late? Incidentally, Paul's sister Suzanne, St. Lambert's top gal swimmer, has now reached the ripe oldrocking-chair age of 17, and can no longer represent the C.S.A. in F.R.A. competition ..... we all get old some day, Sue .....

Memo to Mr. Printer..... were you trying to stave off a possible libel action by kicking that "Stinky" McCubbin article around last week?

L'amélioration du rendement houiller en Angleterre a permis de réduire de moitié les importations de charbon américain, ce qui a fait économiser 7 millions de dollars.

Hey! You'd Better

Call OR. 4-4919

When an accident happens to YOUR clothes ... and you need 'em back in perfect shape in a hurry ... just call OR. 4-4919 and stop worrying! We remove stubborn stains and spots without a trace. Call us for modern and scientific cleaning.

NORMAN VALET SERVICE

Nettoyeurs - Presseurs - Tailleurs _ Buanderie

Cleaners - Pressing - Tailor - Laundry

COIN CH. CHAMBLY ET STE-ELIZABETH

TEL. : OR. 4-4919 LONGUEUIL

***Voyez la* TELEVISION *chez-vous demain* GRATIS!**

Notre Plan GRATIS d'essai à la maison place un

RCA VICTOR

chez-vous en moins de 24 heures

Townsman RCA VICTOR
★ *Grand écran* 17 pouces
★ *Qualité* RCA VICTOR
★ Seulement $329.50
EN NOYER
Chêne cérusé ou acajou à léger supplément.

SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART

Téléphonez maintenant pour tous les détails

Rhemont Inc

Disques, Radios, Laveuses, Réfrigérateurs, Poêles, Meubles

488 AVENUE VICTORIA - ST-LAMBERT - TEL. OR. 1-7384

Voyez les nouveaux

DODGE

DESOTO

1953

EN MONTRE | **DÈS MAINTENANT**

Ouvert de 8 a.m. à 9 p.m. tous les jours

Longueuil AUTOMOBILE LIMITÉE

268 ST-CHARLES O. LONGUEUIL Tél.: OR. 5-6203

"Park" Leads The Way In Kiddie Safety

Du à l'initiative du nouvel officier de police de la Ville de Greenfield Park, M. J. P. Gadoury et à la co-opération des autorités municipales de cette même ville et de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, nous avons maintenant ici à Greenfield Park une Brigade de Sécurité pour veiller sur vos enfants aux différents endroits ou intersections qui conduisent aux écoles. Ces petits brigadiers recrutés parmi les élèves des deux écoles de Greenfield Park sont fiers de pouvoir co-opérer avec nous tous afin de sauver des vies humaines si facilement fauchées. Travaillons ensemble afin que la ville de Greenfield Park n'ait pas à connaître les effets désastreux des accidents de la rue. "AUTOMOBILISTES RAPPELEZ-VOUS QUE L'ENFANT EPARGNE PEUT ETRE LE VOTRE."

Due to the initiative of the new Police Officer of the Town of Greenfield Park, Mr. J. P. Gadoury, and to the co-operation of the Town Council of the Municipality and the Province of Quebec Safety League, Greenfield Park new as its own Safety Brigade to look after your children on their way to and from school. These Brigadiers chosen amongst the scholars of the two schools of the Town of Greenfield Park are proud to co-operate to save human lives so easily taken away Let's all work together so that Greenfield Park will never know the disastrous effects of street accident. MOTORISTS REMEMBERS THAT THE CHILD YOU SAVE MAYBE YOUR OWN.

AIR FORCE "BOND SHOW" FLYING BACK TO PLAY HERE THIS SATURDAY

Cast Includes Former Favourites Plus Talented Newcomers
Tickets Available To South Shore Public
R.C.A.F. Station, Bagotville, P.Q., October 22nd
(Special by Syd Gross)

The R.C.A.F. Air Defence Command's rousing Bond Show from St. Hubert played to a packed house of Air personnel who enjoyed the performance immensely and the unanimous opinion of the those who also caught the immensely successful "Sweet & Sour Revue" of last season, is that director "Tommy" Thompson and co-director Doris Wood have "done it again".

The lively and rollicking show, made up of regular Air personnel from St. Hubert station, moves on tomorrow via North Star to complete a 9-day tour of R.C.A.F. bases in Quebec and Ontario in the interest of the promotion of the new issue of Canada Saving Bonds, returning to the home base for a special performance at St. Hubert, Saturday evening, November 1st at 8.00 p.m. A large number of tickets will be made available at low prices to the general public of the South Shore, and these may be purchased at the station theatre on the right of the performance.

Among the numbers which just had to be carried over from 'Sweet & Sour", Blue Room retains all its musical, dancing and romantic charm, featuring as it does the classic ballroom dancing of Ross Brown providing the lovely vocal background. Other favourite numbers retained, are the rollicking Barrack-room Scene with some added trimmings, the Western Chuck-Wagon number featuring Jimmy Murphy and Gil Losier, Red Sones' comedy, Freddie Green and Jim Murphy in boogie & comedy John McMillan's baritoning, and many more turns familiar to those who caught last season's show. This year's show has been extended to include a terrific jam session by the augmented band that will "send" the wildest-eyed jump fan.

Old favourites not mentioned above include joyce Cottee, Honey Powell, Terry Wallach, Marie Kirpatrick, Jim Foley, and others. Among the newcomers figuring prominently in the new show are Bruce Armstrong, a personable young magician with many a new twist, Sheila Wright, singer of "pops" favourites and a stllist, comedian Tony Nadeau singer and musician "Doc" Rushton, and Bob Pigeon, who has been added to the Clown Band. Betty-Ann Waldo and Adele Wakariuk have been to the "Can-Can" chorus line.

The augmented band includes "Gus" Guerin on piano, Ray Dunn on trumpet, Gerry Gaudette and Les Parkinson saxophone, "Doc" Rushton on bull-fiddle, and the inimitable Fred Green as a slightly percussionist.

The technicians doing such an efficient job on the aerial jaunt and who remain as an important part of the show include Norm Gadoua, Fred Kitchener Joe Smith, Freddie Hogue, Norma Watson and Dorie Shea.

Here at Bagotville tonight C/O Wing-Commander Christmas warmly congratulated Wing-Commander H. C. Lewis, who flew down today via "Despatcher" to catch the show, on the splendid production dreamed up at St. Hubert, and which the latter has fathered to such an extent.

Appel de l'Ambulance Saint-Jean

du 1er novembre au 16 novembre

Chaque année, nombre d'organisation sociales font appel à votre aide financière, afin de maintenir la tâche à laquelle elles se sont vouées. En raison de ces demandes nombreuses, l'AMBULANCE ST-JEAN a fixé un objectif de $150,000.00 répondant au strict nécessaire requis pour poursuivre l'oeuvre déjà entreprise.

L'AMBULANCE SAINT-JEAN constitue la seule organisation au Canada qui offre GRATUITEMENT un programme de services publics et d'enseignements du Secourisme et des Soins à domicile. En marge du programme de Défence Civile, l'AMBULANCE ST-JEAN joue un rôle important dans la donnés des cours.

Bref, ses équipes d'hommes et de femmes bénévoles se rencontrent sur les grandes routes, aux parades et processions, aux évènements sportifs, sur les pistes de ski, etc., en un mot, partout où des foules se rassemblent. C'est une oeuvre humanitaire, qui en temps de paix comme comme en temps de guerre vous prodigue, sans rétribution, les soins requis.

Certes, nous serions très heureux de recevoir votre généreuse contribution qui nous permettra de mieux vous servir. Des aides volontaires recueillerons vos dons à domicile entre le premier et le seize novembre et, d'avance, nous vous remercions de l'appui que vous voudrez bien nous accorder.

Greenfield Park News

ANNIVERSARY SUNDAY
November 2nd

The members of St. Paul's Men's Club will attend in a body the Evening Service on Sunday, November 2nd, to commemorate the founding of the parish in 1910. Meeting in the parish hall at 6.45 p.m.

Men of the congregation are urged to attend and a cordiall invitation is extended to the members of the Men's Clubs of Greenfield Park and St. Lambert to join them on this special occasion.

F.R.A. Swim Meet Date Not Yet Settled Upon

Last Week's Announcement In Error

The date of the Federation of Recreation Associations' annual swimming and diving meet tentatively set some weeks back for october 24th, had to be cancelled in favour of some later date to be announced, but unfortunately our local source had not been made aware of the change in plans, brought about partly by the fact that the C.S.A. financial campaign was in full swing, and by a number of other reasons including the settling on a member-club to promote this year's meet. St. Lambert C.S.A. had undertaken the job of organizing and running the meet every previous year but one, and felt that it was time some of the other clubs were "exposed to management" as Branch Rickey might have stated.

The Courrier regrets having failed to check the information contained in our item of last week, and hopes that no one was unduly inconvenienced in any way. The correct date of the meet will be published here as soon as it is announced officially from F.R.A. headquarters.

Danse d'Halloween au au Chalet "L.R.A."

Nous aurons beaucoup de surprises pour vous au Chalet, samedi, le 1er novembre. Nous aurons Ronnyie Yeoman sur les "drums", Barry Graham, le fameux chanteur que vous avez pu entendre un dimanche après-midi et Leslie Gregor sur le piano, qui saura jouer les pièces que vous lui demanderez. Il y aura des concours de toutes sortes et de nombreux prix seront distribués aux gagnants. Nous espérons voir les amis du "L.R.A." et leurs amis samedi soir au Chalet de la rue St-Charles.

Prescriptions
PRÉPARÉES AVEC SOIN
Rx Livraison rapide

Prescriptions
Rapid Delivery Service
TELEPHONE
OR 1-6230
Nous allons chercher vos analyses à domicile sans frais supplémentaires
Pharmacie
GAGNON
Pharmacy
Bruno Gagnon, L.PH. prop.
200 St-Denis, St-Lambert

ASSURANCE AUTOMOBILE
et
INCENDIE

ASSUREZ - VOUS
- avec -
Raymond
SOUCIE
296 Elm - St-Lambert
TEL.: OR. 1-7461

Lait — Crème — Beurre — Oeufs
Laiterie VICTORIA Dairy
ARM. BOURGAULT, Prop.
Milk — Cream — Butter — Eggs
Essayez notre lait Jersey — Ask for our Jersey Milk
433 BUTE — ST-LAMBERT — Tél. : OR. 1-8751

De beaux planchers rendent un foyer plus gai. Pour un travail parfait, voyez toujours un EXPERT.
A charming home has lovely floors. — For a perfect floor finish always see an EXPERT.

Nous sablons les planchers
ST-LAMBERT FLOORING REG'D
270, Riverside - St-Lambert - Tél.: Rés.: OR. 1-6231
A. AREL, Prop.

76 RECEIVE CERTIFICATES AT GRADUATION EXERCICE AT CHAMBLY COUNTRY HIGH

Joy Gough Leads Way As Many Fine Scholastic Records Posted

An extremely colourful highlight to all, and the biggest moment in their lives to the graduates and parents, took place last Friday evening, when 76 South Shore students received their certificates at the 1951-52 Graduation Exercises held in the auditorium of the Chambly County High School.

Outstanding in the long list of notable scholastic records achieved this past term by the graduating class, was the accomplishment of valedictorian Joy Gough who obtained 908 points out of a possible 1,000 to place fifth in the Province among the 2-167 students who sat for the examinations. Highest individual mark posted in the entire Province was 926. Six other Chambly High students graduated with a First Class pass mark of 800 or better, including Winston Brownlee, Peter Morand, Graham Parsons, James Dyer, Sue Walker and Robert Stavely.

Following the singing of the National Anthem, and the Prayer of Invocation by the Rev. Ernest Vincent, B.A., B.D., Central School Both Mr. Templeton and Mr. Greene expressed sincere thanks to the many organizations and individuals who had given so unstintingly of their time and talents to ease the task of those whose job it was to provide education during the past year, under circustances which might otherwide often have been exceedingly difficult.

The guest speaker for the occasion was Dr. Lawrence Patterson who sketched his long-cherished dream of an approach to education for the future that will accomplish its results in a new atmosphere of guided objective thinking, with a broader, more generous outlook, wand less emphasis on the formal examinations which at present tend to direct student thinking in general into the narrow channels of knowledge that lead merely to "passing".

Graduate Peter Morand thanked the speaker, following which Graham Parsons and Bruce Walker delievered the colourful and highly amusing, Class History and the Class Will, respectively. Both chaps demonstrated a surprising amount of savoire-faire in their deliveries and a great sense of humour. Then in a fine clear, self-assured voice, Joy Gough delivered one of the finest and most sincere valedictories we have ever heard, her main theme based to some extent on the immortal lines of the Bard, beginning "All the world's a sage "

At the close of formalities graduates, guests and officials were treated to buffet refreshments, following which there was dancing in the beautifully decorated alditorium to the smooth strains of the highy-rated Ross Mason orchestra.

The names of the graduates, list are :

Anne and Leslie Anderson John Ashdown, Barbara Benjafield Patricia Binns Carol Bleakley Clifford Board Harris Bray Winston Brownlee Constance Bryant John Caron Magaret Duhan Wilma Duncan James Dyer Audrey Eccles Robert Elliott Donald Field Norman Farrar Joan Frewkes Joy Gough Eleanor Graham Edward Horrell Shirley Ingram Thomas Knott Stewart Lalanne Claudia Lattin Richard Liptrap Dorothy MacDougall Gordan Mann Moyra McGowan Peter Morand Robin Nesbitt Doreen Parker Mary Parnell Graham Parsons Brian Perry Richard Prentice Flemming Rasmussen Sandra Roe Gail Savard Betty-Margaret Scane Patricia Shaw Edward Shrimpton George Smith Robert Stavely Kenneth Steels Donald Stiles Shirley Strange Robert Thorpe Eleanor Vibert Bruce Walker Suzanne Walker Ross Wallace David Williams Elizabeth Williams, Alice Wormald.

Achetez maintenant

Poupées et jouets

- CARTES de souhaits
- PAPIERS coloriés
- RUBANS

Mlle M.-L. BOURDEAU

227, St-Denis ST-LAMBERT OR. 1-1480

L'Association des Propriétaires pour la ville de Mackayville

La prochaine assemblée générale de cette Association aura lieu mercredi le 5 novembre, à la salle Notre-Dame de l'Assomption au coin des rues Laurier et Windsor. Tous les membres sont invités, ainsi que les propriétaires intéressés.

Le secrétaire.

VILLE DE MACKAYVILLE

Province de Québec

Demandes de soumissions pour l'enlèvement de la neige

On demande des soumissions sous pli cacheté pour l'enlèvement de la neige sur toutes les rues du territoire de Mackayville, pour la prochaine saison d'hiver.

L'enveloppe doit porter les mots "SOUMISSIONS POUR L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE".

Le soumissionnaire devra fournir la machinerie nécessaire et faire le travail à ses risques.

La Ville ne s'engage à accepter aucune des soumissions.

Les soumissions devront parvenir au soussigné avant mardi le 11 novembre 1952, à 5 heures du soir à l'Hôtel de Ville, 1959 Boulevard Edward, Mackayville, Comté de Chambly, P.Q.

ROLAND BARBEAU,
Secrétaire-trésorier.

J. H. ARSENAULT, prop.

EPICERIE RICHELIEU STORE

Tel.: OR. 1-1931

Tél.: OR. 1-1932

470 RUE VICTORIA STREET ST LAMBERT

LIVRAISON GRATUITE
POUR COMMANDE MINIMUM DE $2.00. — BIERE et PORTER

FREE DELIVERY
FOR ORDERS OF $2.00 UP.
BEER – PORTER

POURQUOI PAYER POUR LA LIVRAISON ? WHY PAY FOR YOUR DELIVERY ?

Avec achat de $5.00, primes du du lundi au jeudi. BIÈRE – BEER PORTER With $5.00 purchase, Premiums from Monday to Thursday.

THE Lipton TEA Spécial 2-59c
30 SACS - 30 BAGS - Reg. 41c

Dernière semaine pour vous procurer des tomates à un prix spécial.

TOMATES — TOMATOES Spécial 19c
Last week to purchase tomatoes at special price. 28 oz. tin

BLE D'INDE York CORN 2-39c
QUALITE SURCHOIX - CHOICE QUALITY - 20 oz. tin

ANANAS — PINEAPPLE 29c
Pour un bon dessert - 45% de sucre - 20 oz. tin
For a good desert - 45% sugar

Round STEAK dans ronde lb. 79c
Tranche complète

ROTI croupe lb. 75c
ou POINTE D'EPAULE

MINUTE STEAK lb. 69c

Extra Spécial
GRAPEFRUITS PAMPLEMOUSSES 7-29c

CITROUILLES PUMKINS 39c et plus and up

SAMEDI, JOUR DE LA TOUSSAINT, notre magasin sera fermé toute la journée. — Faites vos emplettes jeudi pour obtenir un meilleur choix et un service rapide.

SATURDAY, ALL SAINTS DAY, our store will be closed all day. — Make your purchase Thursday for a better choice and a rapid service.

Nouveaux bas prix

Carton 1 lb. **31¢** - 3 lbs tin **99¢**

Carton 1 lb.
27¢

Reg. Bath size
3-25¢ 2-25¢

35¢

71¢

29¢

Reg. **35¢**

MASQUES GRATIS

FOR
POUR

GROCERIES

MACÉDOINE MIX VEGETABLES
LA CORBEILLE - Choix - 20 oz. tin **2-25¢**

MELASSE – MOLASSES
GOUVERNEUR 47 oz. **27¢**

PEANUTS Pascalls
EN ECALLES — IN SHELL 12 oz. **27¢**

BLÉ D'INDE – CORN
ROYAL ROSE 20 oz. **21¢**

SAUMON – SALMON
SOCKEYE - Clover Leaf Bte ½ lb. **37¢**

KETCHUP
AYLMER 11 oz. **21¢**

PARDS DOGS FOODS **2-25¢**

CRINO
Lait évaporé - Evaporated Milk **2-25¢**

MÉLANGE À GÂTEAUX
OGILVIE
CAKE MIX
Avec PRIME GRATIS
With FREE PREMIUM
35¢

BRING US YOUR PROCTER & GAMBLE COUPONS

We have on hand
Sherbrooke
Fair
PRIMED BEEF

Get More Fresh and **FRUITS VEGETABLES**

POMMES ROUGES McIntosh
RED APPLES **5 lbs 65¢**
Grade No 1 Sac polythene bag
Des vergers du Québec — From Quebec Orchard

POMMES ROUGES "Fameuse"
RED APPLES **6 lbs 59¢**
Grade No 1 Sac polythene bag
Des vergers du Québec — From Quebec Orchard

BANANES dorées mûres
Ripe Golden BANANAS **2 lbs 25¢**
JUMBO - Très fermes - Very firm

PAMPLEMOUSSES
GRAPEFRUITS – Size 96 **5-29¢**
FLORIDE - Très juteux - Very juicy

CITROUILLES toutes grosseurs
PUMKINS all sizes

AUX PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ
AT LOWEST PRICES

Fermé samedi 1er nov., jour de La Toussaint

the Original
READY-MIXED
BREADING
The Milk and Eggs are in it
NO MESS—NO WASTE
For Fish, Poultry, Meats, etc.,
Seals cooking oils out —
The flavor in . . . . . .

37c

MON

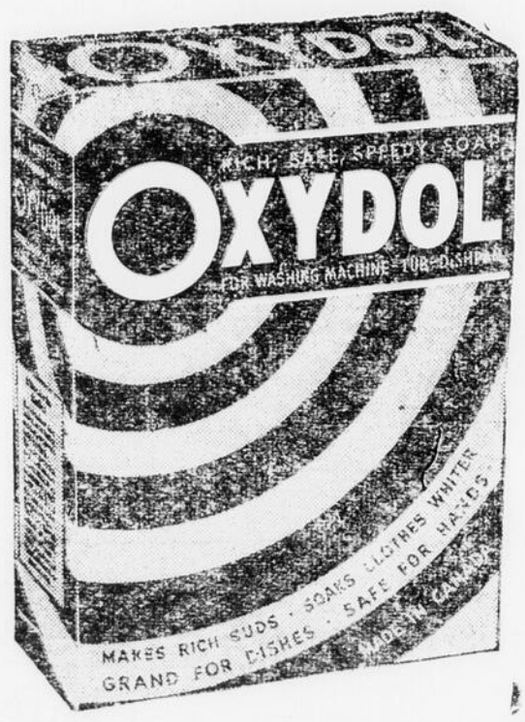
77 St-Charles -- Tél. 05

...TS - FREE MASKS

With 1 lb. of KISSES
A MASK FREE
•
UN MASQUE GRATIS
avec 1 lb. de TIRE

lb. **31c**

New Low Prices

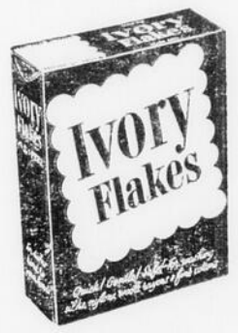


Rég. 35c

Giant 69c

99c

35c Reg. 69c Giant



35c

Reg. 35c Giant 69c

Giant 69c Reg. 35c

APPORTEZ ICI
VOS COUPONS
PROCTER & GAMBLE

POULETS – CHICKENS lb. **59c**
Grade A - 5 lbs et plus - 5 pds and up
Frais tués - Engraissés au lait - Fresh killed - Milk fed

ROTI DE BOEUF – PRIME ROAST
Boned and Rolled lb. **79c**
Dans la côte, désossé, roulé
Marque Rouge ou Bleu - Red or Blue branded

ROTI DE BOEUF – PRIME ROAST
Haut côté, palette lb. **45c**
Chuck Roast Blade
Marque Rouge ou Bleu - Red or Blue branded

BOEUF haché – Minced BEEF **39c**
Frais haché toutes les heures, très maigre
Fresh minced every hour, very lean

DEVANT DE VEAU
FRONT OF VEAL lb. **59c**
Désossé et roulé, engraissé au lait
Boned and roled, milk fed

Commandez notre
BOEUF PRIME
de l'Exposition de
Sherbrooke

Closed all day Saturday November 1st.

...EAU

...él. 05-6251 -- Longueuil

L'originale
CHAPELURE
TOUTE PRÉPARÉE
Il contient les oeufs et le lait. Aucun gachis . . . aucune perte. Pour poisson, poulet, viande, etc. Le gras ne pénetre pas . . . la saveur est conservée.

37c

ÉPICERIES

RAGOUT BOULETTE CORDON BLEU	12 oz.	29c
MEAT BALLS CORDON BLEU	20 oz.	45c
PATÉ DE FOIE GRAS CORDON BLAU	3 oz. tin	2-19c
LIVER PASTE CORDON BLEU	7 oz. tin	2-31c
TOMATES – TOMATOES EXCELL - Choix - Choice	28 oz.	19c
MARINADES SUCRÉES SWEET PICKLES RAYMOND	24 oz.	39c
BISCUITS SALTINE WESTON	lb.	29c
POIS – PEAS IDEAL - No 4 - Choix	20 oz. tin	2-39c
CARAMEL CRAWFORD	Carton 15 oz.	25c
JUS D'ANANAS PINEAPPLE JUICE DOLE	20 oz. tin	2-27c

COMBINES DISBAND FOR BALANCE OF SEASON

"When Combines' head coach Jack West sadly summoned his players into the Youth Centre last Wednesday with football president Pete Burnet and C.S.A. president "Bill" Little on hand, to propose disbandment of the club for the balance of the season, it may well have marked the end of an era.

We had to face it sooner or later. The South Shore club draws its players mainly from "the Park" and St. Lambert, representing a total population of of under 15,-000, or less than 1% of the 1½ million population from which the four of five Island of Montreal clubs can draw its players. A dozen big protestant and Catholic high schools in the Montreal area field modget, junior and senior "A" and "B" teams, the players of which feed right into metropolitan junior clubs upon graduation altogether apart from the hundred of sandlot clubs operating all over the island.

The South Shore has no school football at all, and the six-man brand of ball currently being played by four South Shore clubs in minor ranks, while definitely a step in the right direction, cannot be expected alone to keep the Combines supplied with all the talent required for its future grid clubs.

But every cloud has its silver lining, and the big blow may turn out to be a blessing in disguise. Local football executive have taken the bull by the horns, and have wisely resolved to go back to an all-out program of promoting regular 12-man football in all minor ranks from pee-wee up. This may well mean that the South Shore will not field another junior club for two or three years or until the long distance program begins to pay off. But it does mean that many, many more local youngsters will "get into the game", which after all is, and should be, the primary object of the many fine athletic organizations supported by public and private funds and effort here on the South Shore. Get the kids playing and the supply of experienced, fully developed players is assured for the years to come.

But just for the records, let us get the details of last week's dramatic disbandment meeting straight. Never having mastered, or even wanted to master, the diplomatic approach to touchy topics, we can only come right out and tell you point-blank that it was definitely coach West himself who made the painful decision, and that the long and disappointing losing streak this season had no bearing on the disbandment With his ranks decimated through lack of players and by injuries to stand-bys like Ross Wallace, Cam Decaen, Earl Doyle and others, Jack would have been forced to keep a number of boys in action with risk of aggravating minor injuries to become serious and possibly permanent. Both coach and players would have carried on to the bitter end, had it been possible to do so with nothing worse to face than defeat on the field. But the physical welfare of his boys came first with Jack, and he sadly but wisely insisted on the immediate disbandment under the circumstances — even though it meant swallowing his pride."

Rapport-nouveau conseil 1952-53

La Chorale Catholique de St-Lambert tenait dernièrement son assemblée générale annuelle et procédait à l'élection de son conseil exécutif, dont voici les résultats: M. l'abbé L. Deslauriers, curé, président honoraire; M. J.-Ls. Gratton, président, MM. P. E. Boutet et W. L. Gignac, 1er et 2eme vice-présidents; MM. A. Tardif et R. Alain, secrétaire et trésorier; MM. A. Latreille, J. Drapeau, J. Michaud, R. Church, G. Gauthier, directeurs M. R. Michaud, bibliothécaire.

On sait que M. J. Goulet est maître de chapelle M. O. Ranger, son assistant et M. N. Fortin, organiste. Une invitation toute particulière est adressée aux hommes de bonne volonté à qui il serait loisible de se joindre au groupe.

Ce communiqué est présenté par
A. Tardif, secrétaire,
350 Walnut, Ave.
St-Lambert, Qué.

CROYDON

Croydon 24 octobre 1952

M. le Rédacteur,

La Ligue vous demande d'avoir la bonté d'inséré dans votre journal une annonce concernant sa troisième année consécutive de sa vente de pomme annuelle qui sera versé au fond de la ligue le dimanche 2 novembre 1952. En cas de pluie la vente aura lieu le lendemain soir. Espérant que cette annonce paraîtra mercredi prochain. Vous remerciant beaucoup.

Arthur Lavoie,
Eec-trésorier.

St. John Ambulance Appeal

November 1st to
November 16th

We know that the demands for your dollars are graeter to-day than ever before . . . so we've trimmed our requirements to a bare minumum.

However, we MUST have $150,-000 to enable us to carry on our programme for the next year and WE NEED YOUR HELP!

Remerber! The St. John Ambulance is the ONLY organization in Canada which offers FREE instruction and service in First Aid and Home Nursing. The ONLY organization which serves YOU on the highways . . . at parades . . . at sporting eventvs . . . ski runs . . . wherever and whenever crowds gather.

Each year thousand of persons are trained in First Aid and Home Nursing. A St. John Ambulance trained man or woman is an asset to your community . . . a protection when disaster strikes in peace or war . . . a blessing when there is a need for efficient First Aid.

Won't you help us to serve you? Voluntary workers will be calling for your subscription between November 1st and 16th and we would be grateful for your kind support.

The Catholic Women's League

The St. Lambert Subdivision of the Catholic Women's League will hold their monthly meeting followed by a Military Whist convened by Mrs. J. Patenaude, Monday November 3rd, in the oly Angels Academy Hall, at 8.15 p.m.

Members and their friends are welcome to attend.

Le Canada a 23 manufactures qui fabriquent des tapis et des carpettes.

L'australie a consaccré 700,000 livres sterling à la construction d'un grand aéroport à l'île des Cocos, dans l'océan Indien.

UN ELECTRICIEN ?
APPELEZ
OR. 1-1953
LOUIS SICOTTE
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
ELECTRICAL CONTRACTORS
224 CHARRON ST-MAXIME

BEER - PORTER
AGENT SWP PAINTS

Magasins E.M Stores

BIERE – PORTER
TEL.: OR. 1-1110

3104 Grande Allée **Mme R. Hotte & Fils SON** MACKAYVILLE

Store closed all day Saturday.
Open until 9 p.m. Thursday & Friday nights.

Magasin fermé toute la journée samedi.
Ouvert jusqu'à 9 hres jeudi et vendredi soirs.

BREEZE SOAPS Giant 79¢
SOUPES – SOUPS LIPTON Tomato & Vegetable 3-25¢
SALADE AUX FRUITS FRUITS COCKTAIL Large 28 oz. 38¢

FRUITS & VEGETABLES

POMMES Fameuses **APPLES** Sac polythene bag No 1 - De table - For table 5 lbs 49¢
PATATES No 1 POTATOES N.-BRUNSWICK 10 lbs 51¢
RAISINS rouges, frais RED GRAPES EMPEROR 2 lbs 23¢
POIRES – PEARS BARTLETT - Size 180 6-25¢
CITROUILLES – PUMKINS Toutes grosseurs All sizes Plus bas prix du marché At lowest price

SAVON BREEZE Large 39¢
KETCHUP HEINZ 28¢
SAVON DE TOILETTE TOILET SOAPS MAPLE LEAF 6-39¢
BAKER'S COCOA Large 1 lb. 65¢
SARDINES BANQUET 3-25¢
MIEL BLANC WHITE HONEY PUR - PURE 2 lbs 45¢
SACS DE THÉ TEA BAGS LIPTON'S 60 bag 65¢
Farine – Flour FIVE ROSES 7 lbs 47¢
CONFITURES aux fraises STRAWBERRY JAM X-L 24 oz. 35¢
FROMAGE – CHEESE VELVEETA 31¢

Instant Puddings HANSEN'S 2-29¢
KLEENEX 2-39¢
SAVON – SOAP KIRK'S CASTILE 3-25¢
VIANDES pour bébés BABY MEATS SWIFT'S 2-45¢

VIANDES — MEATS

FESSE DE PORC FRAIS Roast of Leg of Pork Bout du jarret - Shank end LB. 49¢
POITRINE DE BOEUF BRISKET of beef Pour bouillir - For boiling lb. 19¢
CHICKEN in pieces Poulets en morceaux lb. 65¢
VEAL TONGUES LANGUES DE VEAU lb. 49¢
Farmer Sausages Saucisses en coiffe lb. 35¢

Fine Flavor, Tender MEATS

FESSE DE PORC FRAIS lb. **49¢**
BOUT DU JARRET

POITRINE DE BOEUF lb. **19¢**
POUR BOUILLIR

POULETS – 5 à 6 lbs lb. **59¢**
FRAIS - Classe A

LANGUES DE VEAU lb. **49¢**

SAUCISSES lb. **35¢**
EN COIFFE

BISCUITS David Bte **8** lbs **$2.49**
Assortis - Mélange 6 dans 1

JELLY BEANS ou crème **25¢**
Halloween Cello 7½ oz.

TIRE
Holloween
WESTON
Cello 12 oz.
35¢

PEANUTS
en écalles
VAC-O-NUT
Cello 9 oz.
21¢

TUQUES DE LAINE

en tricot de fantaisie, avec cache-oreilles et pompon.

Couleurs jaune, rose, bleu ou blanc. **$1.39**
Grandeurs 2 à 4 ans. Chacune

MÊME MODÈLE. Grandeurs 5 à 10 ans. **$1 79**
Rouge, vert, brun. Chacune

CASQUES AVIATEURS

EN LAINE, POUR BÉBÉS **79¢**
Couleurs pastelles. Chacun

SALOPETTES

en corduroy de belle qualité pour enfants de 2-4-6 ans.

COULEURS ASSORTIES

La paire

$1.95

OO-OO-OH It's HALLOWE'EN

KETCHUP aux tomates HEINZ
Bouteille 13 oz.
28¢

FARINE
Five Roses
TOUT USAGE
7 lbs 47¢

SAUCE CHILI
Heinz
Grosse bouteille
39¢

JUS DE TOMATES
Joubert
2 btes 20 oz. **25¢**

MÉLANGE À GÂTEAUX
Ogilvie
BLANC ou CHOCOLAT
Paquet 16 oz.
35¢

CIRE PARA-LAC
Bidon 40 oz.
$1.89

CAFÉ PYRAMIDE
FRAIS MOULU
Sac 1 lb.
92¢

E.M

THÉ SALADA TEA

EN SACS — IN BAG

15 sacs	30 sacs	60 sacs	120 sacs
22c	41c	78c	$1.45

Health Department GARDEN FRESH FRUITS and VEGETABLES

POMMES Fameuses **5** lbs **49¢**
No 1 - De table Sac polythène

PATATES **10** lbs **49¢**
NOUVEAU-BRUNSWICK - No 1

RAISIN ROUGE frais **2** lbs **23¢**
EMPEREUR

POIRES Bartlett **6** pour **25¢**
Grosseur 180

CITROUILLES
Toutes grosseurs AU PLUS BAS PRIX DU MARCHE

FERMÉ SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE

LINGERIE

Jolis gilets de laine pour dames

Tricot de fantaisie. Choix de belles couleurs. Grandeurs 12 à 20 seulement. — Chacun

$3.95

MITAINES DE LAINE

evec poignets semi-long. Couleurs rouge, brun, bleu, etc.

Gr. 2 à 7 ans	Gr. 8 à 12 ans
59¢	69¢
la paire	la paire

MITAINES DE LAINE

en tricot avec patrons de fantaisie.
Couleurs assorties.

Enfants	Fillettes	Dames
85¢	98¢	$1.19
la paire	la paire	la paire

MAGASIN SENECHAL

174, St-Pierre
VILLE DE LEMOYNE

OR 1-1997

30

30

30

Inauguration...

(Suite de la 1ère page)

les données les plus modernes, tant pour les concerts, les pièces théâtrales que pour les projections cinématographiques, sans oublier les réunions générales et spéciales des élèves. Le plancher, en plus d'avair une pente vers l'avant est en courbe, dirigeant les sièges vers un cestre.

Le monastère construit pour une centaine de Père et Frères contient autant de cellules, un cloitre, une salle de chapitre une bibliothèque, des parloirs deux salles communes, une infirmerie un réfectoire et un service de cuisine et caveau à légumes, des ateliers de lingeries, de menuiseries et peinture, de cordonnerie, et la buanderie.

La coopération entre les parties intéressées est une affaire de chaque jour, depuis le début de la préparation des plans: les Pères étant représentés par le Rév. Père Flavien Vary et le Rév. Frère Matthieu Trembjay, l'architecte, Roger Chalifoux et l'entreprise conduite par Roland Chalifoux Limitée.

Depuis septembre dernier, les deux premières classes du cours ont été organisées dans les locaux de l'Externat et, vers la fin d'avril prochain les Pères occuperont le Monastère.

Etant construit dans un centre plutôt pauvre, les Pères Franciscains ont besoin de votre aide financière. Peu importe le montant mais aidez à terminer la construction en envoyant votre don au Rév. Père Raphael Daneault, 2010 rue Dorchester, O., Montréal.

Un jour peut-être votre fils bénébiciera du don que vous faites aujourd'hui.

Bénédiction...

(Suite à la page 12)

compagnés de plusieurs de leurs échevins, le Rév. Père Flavien o.f.m. supérieur de l'Externat classique de Longueuil, le Rév. Père Hugues Marie Beauregard o.f.m. curé de St-Jean Vianney, le Rév. Père Doyon Aumônier de l'Orphelinat "La Maison Familiale St-Joseph" Messieurs Paul Cloutier, René Charron, Lalonde Girouard et Letendre ingénieur de la cité, Mtre Emilien Brais conseiller Juridique de la cité, M. Pierre Faucher secrétaire de la cité, Roland Chalifoux, Constructeur de chef d'oeuvre, son frère Roger architecte créateur de ce bel édifice et nombre d'autre invités de marque.

M. le curé Poirier dans son court discours montra le bel esprit religieux qui anime notre conseil dans le fait qu'il uni Dieu à son administration. Il souhaita que les mots Hôtel de ville et Autel de l'église soient toujours unis dans notre administration soit spirituelle soit matérielle. Il se dit fier de posséder dans sa paroisse un aussi bel édifice ou le progrès et la destinée de notre population va recevoir un nouvel essor. Son Honneur le Maire nous dit en quelques mots bien sentis sa joie de voir notre ville dotée enfin d'un centre municipal ou les destinées de notre cité se décideront.

Nous de Jacques-Cartier devons des félicitations à notre conseil pour ce bel exploit, notre député pour son aide si souvent mis à contribution et à notre clergé pour le constant support moral accordé en tout temps. Avec cette maison, de la grande famille des citoyens une ère nouvelle de prospérité s'ouvre pour notre cité et ce jour mémorable du 26 octobre 1952 doit s'inscrire en lettre d'or dans notre livre des souvenirs.

A l'Ecole des parents jeudi, le 30 octobre

La première conférence de l'Ecole des parents du Québec, section de Longueuil aura lieu jeudi soir 30 octobre à 8.15. C'est à l'Ecole St-Georges, rue St-Charles est que cette première réunion et la deuxième, le jeudi 20 novembre, aura lieu au même endroit.

Pour la première, le conférencier sera M. l'abbé Marc Lecavalier, de la paroisse Ste-Hélène de Montréal, que l'Ecole a eu le plaisir de recevoir l'an dernier et qui avait parlé des loisirs à organiser pour aider les jeunes. Pour le premier cours, il parlera encore d'un problème de jeunesse.

L'entrée est libre et tous les anciens membres et amis de l'Ecole sont invités, à cette première réunion, à l'Ecole St-Georges.

Recollection St-Georges

ATTENTION hommes et jeunes gens la recollection St-Georges de Montréal-Sud vous convoque à sa recollection de dimanche le 2 novembre à 8½. hres dans le sous-basement de l'école Jean Lequin rue Préfontaine.

M. J. Z. Léon Patenaude sera le conférencier invité. Le titre de sa conférence sera "MONTREAL SOUS LE REGNE DE LA PEGRE.

Soyez apôtre du Sacré-Coeur en amenant vos amis.

Le Comité.

Les femmes canadiennes âgées de plus de 15 ans ont utilisé en moyenne chacune 8.4 paires de bas entièrement façonnés au cours de 1950.

Les déboursés du gouvernement canadien pour la défense représente présentement 45 pour cent du budget fédéral.

Dites à votre marchand que vous avez vu son annonce dans notre journal.

MYLORD TAILOR

TAILLEUR

—o—

HABITS et COSTUMES pour dames et messieurs

—o—

ALTÉRATIONS et RÉPARATIONS de tout genre

—o—

ALLONS CHERCHER ET LIVRONS À DOMICILE

TAILOR

MEN'S SUITS and LADIES COSTUMES

—o—

ALTERATIONS and REPAIRS of all kind

—o—

WE PICK-UP AND DELIVER

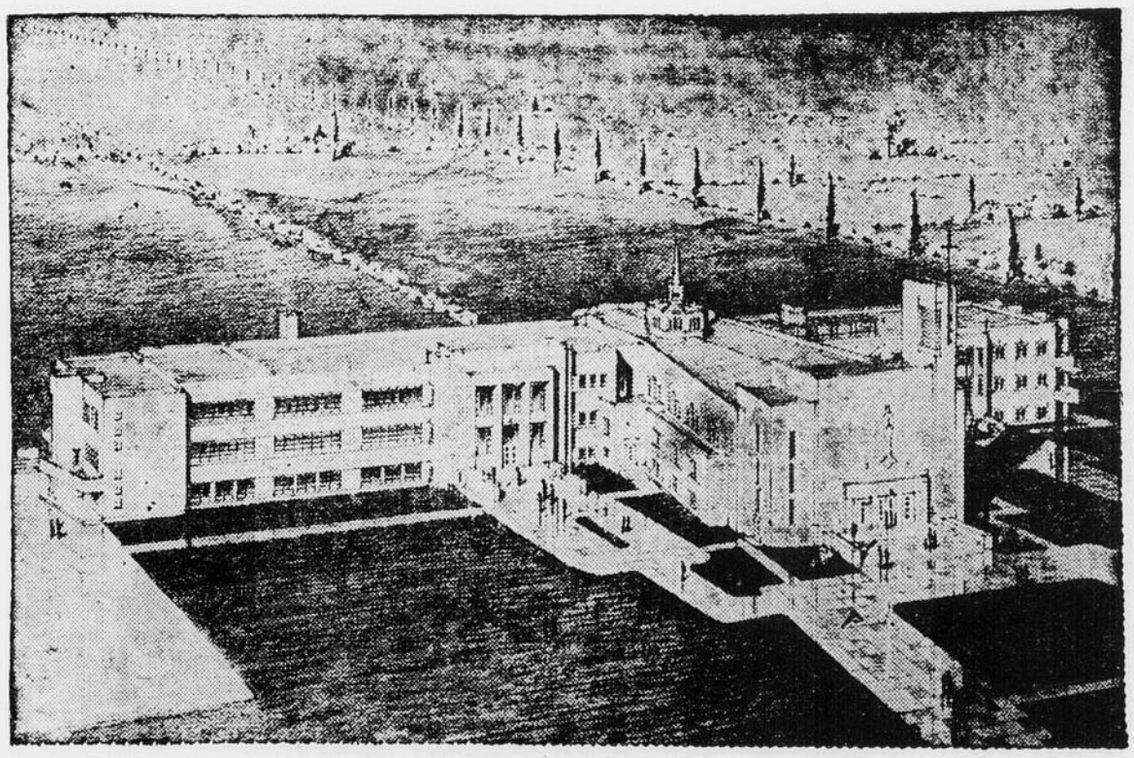
414 Victoria Ave ST-LAMBERT OR. 1-0717

HOMMAGES

AUX R.R. PP. FRANCISCAINS

à l'occasion de l'inauguration officielle de

L'EXTERNAT CLASSIQUE DE LONGUEUIL



LAVAL TRANSPORT INC.

PAUL CLOUTIER
Président

RENE CHARRON
Vice-président

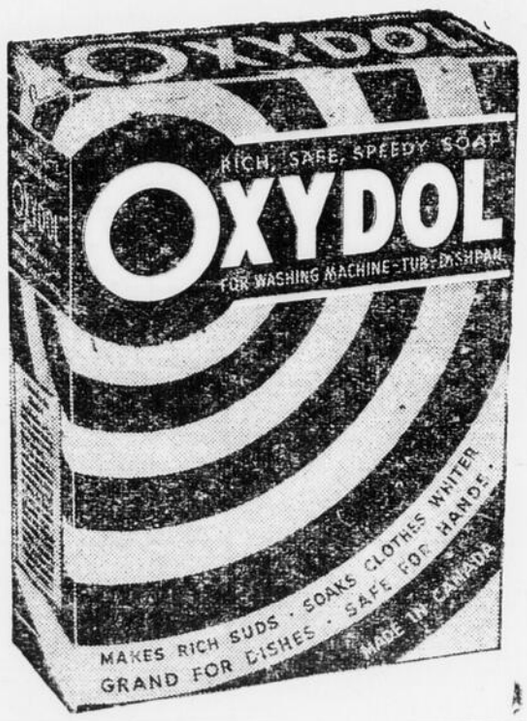
Cité de Jacques-Cartier

- FREE MASKS

With 1 lb. of KISSES
A MASK FREE
•
UN MASQUE GRATIS
avec 1 lb. de TIRE

lb. **31c**

New Low Prices

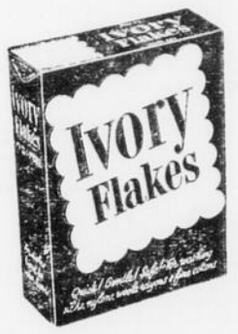


Rég. 35c

Giant 69c

99c

35c Reg. **69c** Giant



35c

Reg. **35c** Giant **69c**

Giant **69c** Reg. **35c**

APPORTEZ ICI
VOS COUPONS
PROCTER & GAMBLE

POULETS – CHICKENS lb. **59c**
Grade A - 5 lbs et plus - 5 pds and up
Frais tués - Engraissés au lait - Fresh killed - Milk fed

ROTI DE BOEUF – PRIME ROAST
Boned and Rolled lb. **79c**
Dans la côte, désossé, roulé
Marque Rouge ou Bleu - Red or Blue branded

ROTI DE BOEUF – PRIME ROAST
Haut côté, palette lb. **45c**
Chuck Roast Blade
Marque Rouge ou Bleu - Red or Blue branded

BOEUF haché – Minced BEEF **39c**
Frais haché toutes les heures, très maigre
Fresh minced every hour, very lean

DEVANT DE VEAU
FRONT OF VEAL lb. **59c**
Désossé et roulé, engraissé au lait
Boned and roled, milk fed

Commandez notre
BOEUF PRIME
de l'Exposition de
Sherbrooke

Closed all day Saturday November 1st.

ÉPICERIES

RAGOUT BOULETTE CORDON BLEU	12 oz.	**29c**
MEAT BALLS CORDON BLEU	20 oz.	**45c**
PATÉ DE FOIE GRAS CORDON BLAU	3 oz. tin	**2-19c**
LIVER PASTE CORDON BLEU	7 oz. tin	**2-31c**
TOMATES – TOMATOES EXCELL - Choix - Choice	28 oz.	**19c**
MARINADES SUCRÉES SWEET PICKLES RAYMOND	24 oz.	**39c**
BISCUITS SALTINE WESTON	lb.	**29c**
POIS – PEAS IDEAL - No 4 - Choix	20 oz. tin	**2-39c**
CARAMEL CRAWFORD	Carton 15 oz.	**25c**
JUS D'ANANAS PINEAPPLE JUICE DOLE	20 oz. tin	**2-27c**

EAU

5-6251 -- Longueuil

L'originale
CHAPELURE
TOUTE PRÉPARÉE
Il contient les oeufs et le lait. Aucun gachis . . . aucune perte. Pour poisson, poulet, viande, etc. Le gras ne pénetre pas . . . la saveur est conservée.

37c

Dans la ligue . . .

(Suite de la page 6)

hier soir sur le Garage Pépin pour prendre les devants sur le Terrapin. Le St-Alexandre s'est vu déloger de la première place pour retomber en 3e.

Classement des équipes

Bourdeau	7	5	10	7464
Terrapin	7	5	10	7404
St-Alex.	6	6	9	7360
Perron	6	6	9	7258
Simplex	7	5	8	7358
Lafrenière	6	6	8	7284
Pépin	4	8	5	7237
Mongeau	5	7	5	6938

La Question du "Handicap"

La question du Handicap, proposée par Jean Paul Brisette et adoptée par les Directeurs de la Ligue a soulevé une tempête d'opinions au sein de la Ligue. Aussi, dans le but de connaitre le sentiment des membres à ce sujet, nous avons cru bon interviewer les capitaines d'équipes. L'espace nous manquant dans cette édition du journal. Nous vous donnerons leurs réflexions dans un autre article plus tard.

FLEURS FRAICHES

pour toutes occasions

• Fleurs Coupées • Fleurs en pô

FRESH FLOWERS

for all occasions

• Cut Flowers • Pot Plant

G. XHIGNESSE

FLEURISTE — FLORIST

Livraison partout - Delivery everywhere - Morceaux mortuaires - Bouquets de noces.

1748 CHAMBLY ROAD

VILLE J.-CARTIER

Tél.: OR. 4-4460

PRELARTS

à prix ridiculement bas

CONGOWALL 49c le pi. courant

PRELART Spécial: 12 pi. large 75c

REXOLEUM De Luxe 59c vge car.

SPECIAUX EN INCRUSTES

RENÉ PETIT

Prélarts — Linoleum — Tuiles

Posage par experts

173 Chemin Chambly — Tél.: OR. 5-6893 — Longueuil

CUISEZ AU GAZ PROPANE

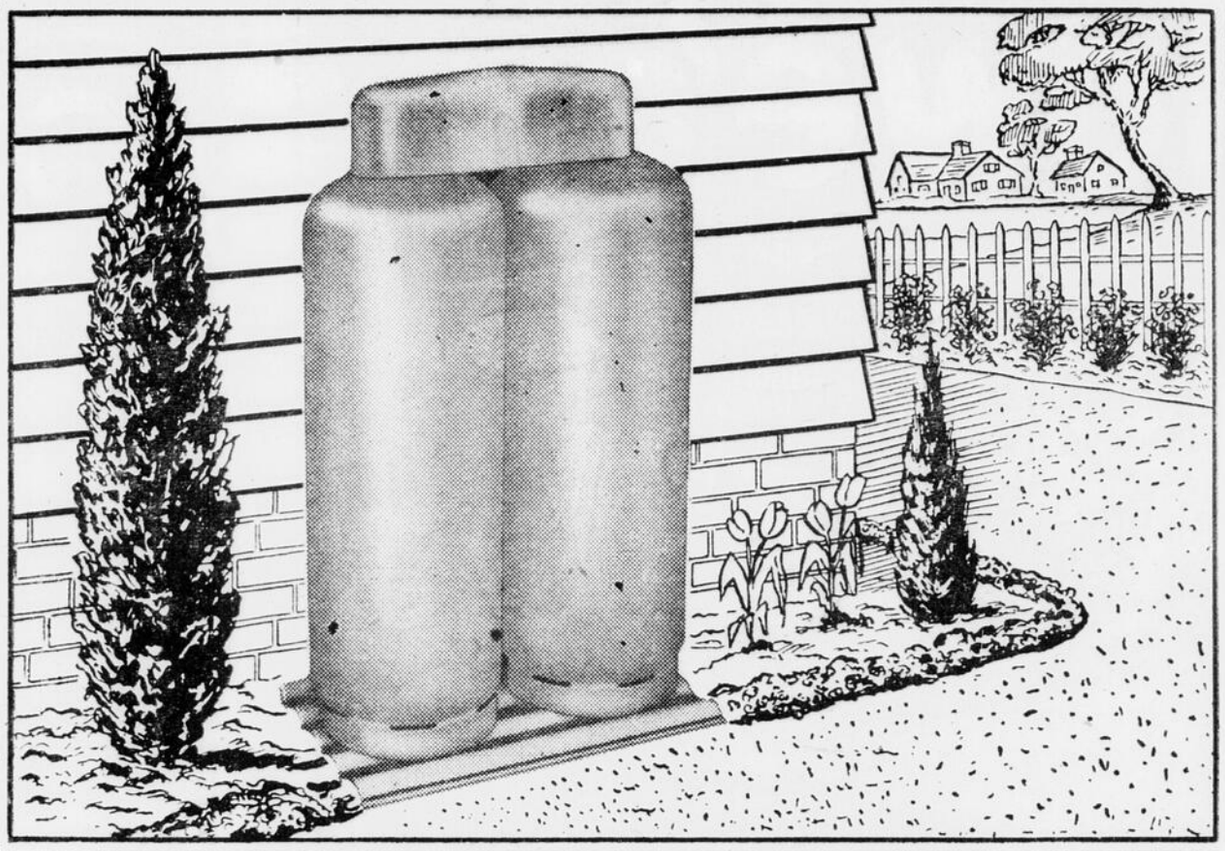
PARTOUT SUR LA RIVE-SUD

• PROPRE • NON TOXIQUE • ECONOMIQUE

• RAPIDE • DE TOUTE SECURITE • FACILEMENT REGLE

Vous pouvez adapter notre GAZ PROPANE" sur votre poêle à gaz ordinaire.

• Domestique • Commercial • Industriel



CHEVALIER

GAZ PROPANE INC.

ASSORTIMENT COMPLET DE POELE A GAZ

LE GAZ LE PLUS PUR.

Vente et service de brûleurs à l'huile A.B.C. —— Vente et réparation de bicycles

918, VICTORIA MONTREAL-SUD TEL. : OR. 5-9245

BOEUF DE L'OUEST
WESTERN BEEF

Poitrine Brisket	lb	17½c
Hauté Côté Chuck	lb	39c
Epaule Shoulder	lb	39c
Croupe Rump	lb	69c
Boneless Roast Rôti désossé	lb	65c
T-Bone or Sirloin Roast T-Bone ou Surlonge	lb. lb	79c

JEUNE PORC
YOUNG PORK

Epaule Shoulder	lb	29½c
Leg Fesse	lb	45c
Longe Loin	lb	39½c
Porc haché Minced Pork	lb.	45c
Steak Haut Côté Chuck Steak	lb.	49c

Beef Liver FOIE de Boeuf	lb	39c
EPAULE DE JAMBON PicNic HAM	lb	39½c

SPECIAL

FESSE DE MOUTON LEG OF MUTTON	lb.	39c
BACON Sans couenne - Rindless	Pkg.	19c
BOILING FOWL – POULE Grade A 3 - 4 lbs.	LB.	29c
Langue de Veau ou Boeuf Veal or Beef Tongue ..	lb	49c
STEAK DE PORC PORK STEAK	lb.	49c
Devant d'agneau Front of Lamb	lb.	32c
Boeuf haché Minced Beef	lb.	35c - 3-$1.00
Saucisse de Boeuf Beef Sausages	3 lb	$1.00
Saucisse fumée Frankfurters	3 lb	$1.00
First Grade Butter Beurre 1ère qualité - lb		60c

FESSE D'AGNEAU LEG OF LAMB	lb	59c
Côtelettes d'agneau LAMB CHOPS	lb.	59c
Pattes de Porc Feet of Pork	lb.	12½c
Tête de Porc Head of Pork	lb.	9½c

MILK FED VEAL
VEAU DE LAIT

Devant Front	lb	25c
Leg Fesse	lb	49c
Roll of Veal Rouleau	lb	49c
FILETS DE VEAU VEAL FILLETS	lb.	69c
Veal Chops Chops de Veau	lb	59c
Poulets pour rôtir Roasting Chickens Grade A - 4 à 5 lb	lb	49c
Capons - Chapons 7-9 lbs	lb	65c
Front of Mutton Devant de Mouton	lb.	19½c

Marché INTERNATIONAL Market

Viandes – Provisions -- Butcher – Grocer

Livraison gratuite tous les jours à 4 hres — Free delivery every day at 4 P.M.

VENDREDI et SAMEDI: LIVRAISON CONTINUELLE — FRIDAY and SATURDAY: CONTINUOUS DELIVERY

2010 ONTARIO - Corner Bordeaux MONTREAL Appelez-nous à FA. 1100 – 1108 – 1109

MAGASINS STORES
MAISONNEUVE

ÉPICIERS - BOUCHERS Bière – Porter – Beer GROCER - BUTCHER

1ER ANNIVERSAIRE

A l'occasion du 1er anniversaire des magasins MAISONNEUVE à Longueuil, nous tenons à remercier notre distinguée clientèle pour le précieux encouragement qu'elle nous a accordé jusqu'ici, et nous espérons qu'elle continuera à nous gratifier de son patronage.

Pour inviter la population à bénéficier de nos BAS PRIX et de nos produits de HAUTE QUALITE, nous publierons à chaque semaine une page d'annonce dans ce journal. Surveillez régulièrement la liste de nos spéciaux.

1ST ANNIVERSARY

On the occasion of the first Anniversary of the MAISONNEUVE Stores in Longueuil, we wish to thank our distinguished clientele of the South Shore for its kindly patronage and we hope to continue to serve all our customers for a long time to come.

We invite you to read regularly every week our ad in this paper where you will find ECONOMY PRICES and TOP QUALITY FOODS.

SPECIAL

JUS DE TOMATES
TOMATOES JUICE 20 oz. tin **2-19¢**

ANANAS – PINEAPPLES
TROPIC ISLE - Tranché - Sliced 28 oz. **35¢**

SALADE AUX FRUITS
FRUIT COCKTAIL
DAINTY DRIVE 28 oz. **39¢**

TIRE STE-CATHERINE lb. **35¢**
DAVID ou VERDONNET

JUS DE TOMATES
TOMATO JUICE
BRIGHT 48 oz. **31¢**

FRUITS & VEGETABLES

Complete assortment of Fresh Fruits and Vegetables at the Lowest Market Prices.

SUNKIST ORANGES SIZE 344 **2 doz 49c**

PAMPLEMOUSSES
GRAPEFRUITS Size 96 **5-29¢**

X-L
24 oz. **37¢**

16 oz. **15¢**
32 oz. **25¢**
64 oz. **45¢**

SPECIAL

JUS DE POMMES
APPLES JUICE
MONT ROUGE 20 oz. tin **2-21¢**

SOUPE AUX TOMATES
TOMATO SOUP
CAMPBELL **2-23¢**

BLÉ D'INDE – CORN
KONSERT - Doré, en grains - 20 oz. tin **2-23¢**

MACÉDONIE
MIXED VEGETABLES
LA CORBEILLE **2-25¢**

MILKO **35¢**

Meat DEPARTMENT

STEAK TENDRE
RONDE — SIRLOIN — CHOPS
TENDER STEAK **79c**

ROTI DE HAUT COTÉ
CHUCK ROAST **39c**

Fermé samedi, 1er nov., fête de La Toussaint —— Closed Saturday, November 1st, All Saints Day

2 magasins à votre service — 2 Stores at Your Service

W. M. GUERTIN

LIVRAISON GRATUITE

FREE DELIVERY

150 Montenach - coin Guilbault - OR. 5-6363 ---- 35 St-Laurent - coin Grant - OR. 5-9565

30 30 30

Inauguration . . .

(Suite de la 1ère page)

les données les plus modernes, tant pour les concerts, les pièces théâtrales que pour les projections cinématographiques, sans oublier les réunions générales et spéciales des élèves. Le plancher, en plus d'avair une pente vers l'avant est en courbe, dirigeant les sièges vers un cestre.

Le monastère construit pour une centaine de Père et Frères contient autant de cellules, un cloitre, une salle de chapitre une bibliothèque, des parloirs deux salles communes, une infirmerie un réfectoire et un service de cuisine et caveau à légumes, des ateliers de lingeries, de menuiseries et peinture, de cordonnerie, et la buanderie.

La coopération entre les parties intéressées est une affaire de chaque jour, depuis le début de la préparation des plans: les Pères étant représentés par le Rév. Père Flavien Vary et le Rév. Frère Matthieu Trembjay, l'architecte, Roger Chalifoux et l'entreprise conduite par Roland Chalifoux Limitée.

Depuis septembre dernier, les deux premières classes du cours ont été organisées dans les locaux de l'Externat et , vers la fin d'avril prochain les Pères occuperont le Monastère.

Etant construit dans un centre plutôt pauvre, les Pères Franciscains ont besoin de votre aide financière. Peu importe le montant mais aidez à terminer la construction en envoyant votre don au Rév. Père Raphael Daneault, 2010 rue Dorchester, O., Montréal.

Un jour peut-être votre fils bénébiciera du don que vous faites aujourd'hui.

Bénédiction. . .

(Suite à la page 12)

compagnés de plusieurs de leurs échevins, le Rév. Père Flavien o.f.m. supérieur de l'Externat classique de Longueuil, le Rév. Père Hugues Marie Beauregard o.f.m. curé de St-Jean Vianney, le Rév. Père Doyon Aumônier de l'Orphelinat "La Maison Familiale St-Joseph" Messieurs Paul Cloutier, René Charron, Lalonde Girouard et Letendre ingénieur de la cité, Mtre Emilien Brais conseiller Juridique de la cité, M. Pierre Faucher secrétaire de la cité, Roland Chalifoux, Constructeur de chef d'oeuvre, son frère Roger architecte créateur de ce bel édifice et nombre d'autre invités de marque.

M. le curé Poirier dans son court discours montra le bel esprit religieux qui anime notre conseil dans le fait qu'il uni Dieu à son administration. Il souhaita que les mots Hôtel de ville et Autel de l'église soient toujours unis dans notre administration soit spirituelle soit matérielle. Il se dit fier de posséder dans sa paroisse un aussi bel édifice ou le progrès et la destinée de notre population va recevoir un nouvel essor. Son Honneur le Maire nous dit en quelques mots bien sentis sa joie de voir notre ville dotée enfin d'un centre municipal ou les destinées de notre cité se décideront.

Nous de Jacques-Cartier devons des félicitations à notre conseil pour ce bel exploit, notre député pour son aide si souvent mis à contribution et à notre clergé pour le constant support moral accordé en tout temps. Avec cette maison, de la grande famille des citoyens une ère nouvelle de prospérité s'ouvre pour notre cité et ce jour mémorable du 26 octobre 1952 doit s'inscrire en lettre d'or dans notre livre des souvenirs.

A l'Ecole des parents jeudi, le 30 octobre

La première conférence de l'Ecole des parents du Québec, section de Longueuil aura lieu jeudi soir 30 octobre à 8.15. C'est à l'Ecole St-Georges, rue St-Charles est que cette première réunion et la deuxième, le jeudi 20 novembre, aura lieu au même endroit.

Pour la première, le conférencier sera M. l'abbé Marc Lecavalier, de la paroisse Ste-Hélène de Montréal, que l'Ecole a eu le plaisir de recevoir l'an dernier et qui avait parlé des loisirs à organiser pour aider les jeunes. Pour le premier cours, il parlera encore d'un problème de jeunesse.

L'entrée est libre et tous les anciens membres et amis de l'Ecole sont invités, à cette première réunion, à l'Ecole St-Georges.

Recollection St-Georges

ATTENTION hommes et jeunes gens la recollection St-Georges de Montréal-Sud vous convoque à sa recollection de dimanche le 2 novembre à 8½. hres dans le sous-basement de l'école Jean Lequin rue Préfontaine.

M. J. Z. Léon Patenaude sera le conférencier invité. Le titre de sa conférence sera "MONTREAL SOUS LE REGNE DE LA PEGRE.

Soyez apôtre du Sacré-Coeur en amenant vos amis.

Le Comité.

Les femmes canadiennes âgées de plus de 15 ans ont utilisé en moyenne chacune 8.4 paires de bas entièrement façonnés au cours de 1950.

Les déboursés du gouvernement canadien pour la défense représente présentement 45 pour cent du budget fédéral.

Dites à votre marchand que vous avez vu son annonce dans notre journal.

MYLORD TAILOR

TAILLEUR

—o—

HABITS et COSTUMES pour dames et messieurs

—o—

ALTÉRATIONS et RÉPARATIONS de tout genre

—o—

ALLONS CHERCHER ET LIVRONS À DOMICILE

TAILOR

MEN'S SUITS and LADIES COSTUMES

—o—

ALTERATIONS and REPAIRS of all kind

—o—

WE PICK-UP AND DELIVER

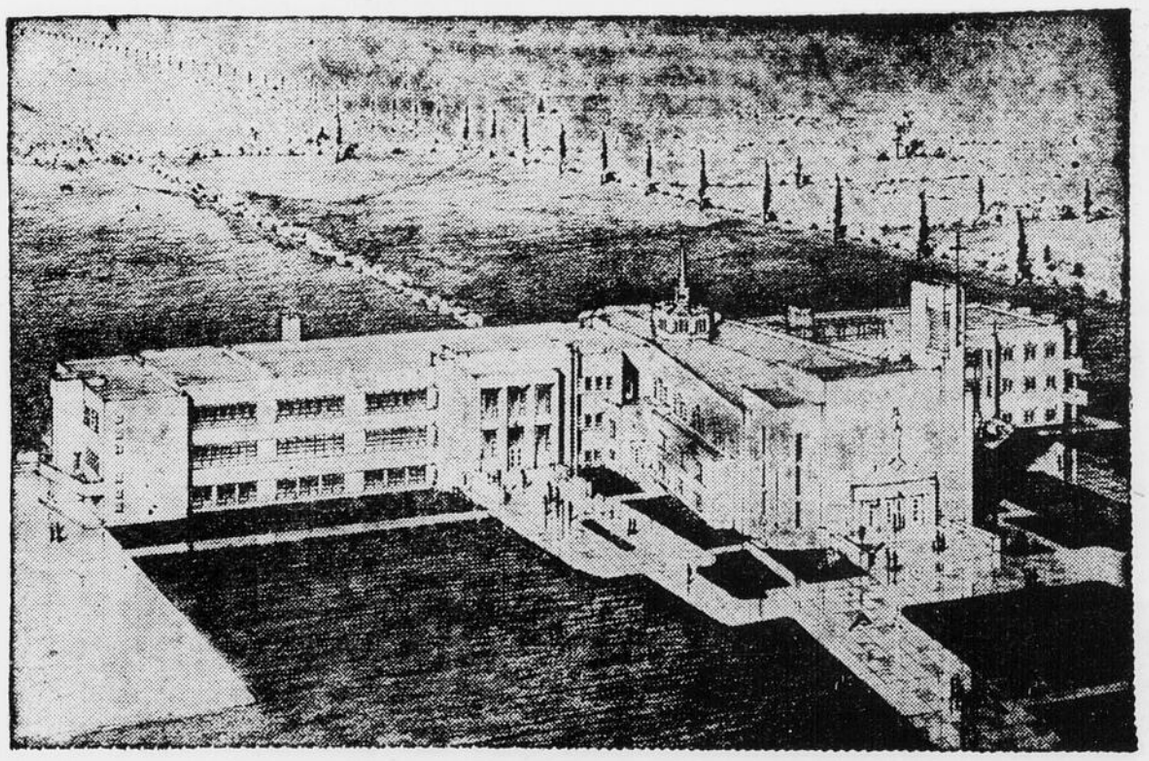
414 Victoria Ave ST-LAMBERT OR. 1-0717

HOMMAGES

AUX R.R. PP. FRANCISCAINS

à l'occasion de l'inauguration officielle de

L'EXTERNAT CLASSIQUE DE LONGUEUIL



LAVAL TRANSPORT INC.

PAUL CLOUTIER
Président

RENE CHARRON
Vice-président

Cité de Jacques-Cartier

Les Franciscains...

(Suite de la page 4)

On compte **781 familles, dont 730 catholiques et 3158 fidèles; en janvier 1950, l'on compte 3289.** Une telle prospérité devait amener la séparation de la paroisse. Deux cents familles seront détachées de la paroisse-mère pour former le noyau de deux nouvelles paroisses; Notre-Dame-de-Grâce et Notre-Dame-de-la-Garde. Les œuvres paroissiales vont se multipliant à un rythme qui s'accorde à la multiplication des foyers. Une vingtaine d'organismes paroissiaux viennent seconder et prolonger le zèle des pasteurs.

Parmi les religieux qui, au cours des dernières années, ont offert leurs services à la paroisse, il nous plaît de mentionner les RR. PP. Léon Robillard, Gilbert Laverdure, Jules-M. Guillault, Charles-Emile Fortier, Gabriel-J. Gervais, Jacques Leclerc, Charles Bélanger; les VV. FFr. Frédéric Desmarais, Bienvenu Ragotte. Les religieux actuels sont les RR. PP. Hugues-M. Beaurégard, curé; Adolphe Provost, vicaire; Ruffin Turcotte, vicaire; les VV. FF. Egide Lavallée et Honoré Houle. Le R. P. Serge-M. Lefebvre est visiteur du Tiers-Ordre. Depuis l'érection de la paroisse, le commissariat régional du Tiers-Ordre est attaché à la résidence des religieux. Entre autres commissaire régionaux ayant oeuvré à Saint-Jean-Vianney, soulignons les RR. PP. Florian Philibert. Isidore Rainville et Tancrède Bayard. Le P. Hugues-M., curé actuel, fut le grand organisateur de la paroisse. Les professeurs du jeune Externat Classique de Longueuil ont bénéficié de sa fraternelle hospitalité, durant les deux années qui suivirent la fondation. Ainsi se trouvaient réunis dans la même résidence, au coeur de la paroisse, les responsables du Tiers-Ordre, des tâches pastorales et du collège.

DANS LA COLLABORATION AVEC LA FAMILLE

Par l'oeuvre du collège classique, l'influence franciscaine dans le diocèse et la paroisse va maintenant pénétrer de façon encore plus intense, à l'intérieur du foyer. Car la famille est la cellule de la paroisse, comme celle-ci est du diocèse. L'Externat Classique de Longueuil que les Franciscains viennent d'ériger sur le Chemin-Chambly va assurer ce ministère éminemment sacerdotal.

Le 25 mai 1949, Son Excellence Mgr Anastase Forget autorisait les Franciscains à ouvrir un externat classique, sur les limites de Longueuil et de Jacques-Cartier. En juin 1950, le R. P. Flavien Vary, O.F.M., supérieur-fondateur, qui a consacré la grande partie d'un ministère très apprécié à l'éducation des jeunes, fait subir les examens d'admission aux futurs élèves de l'Externat Classique de Longueuil. Et déjà s'organise la Corporation pour la construction de l'Externat. Le dix août, les travaux du collège sont à leur début. Ce n'est qu'en septembre 1951 que les élèves pourront entrer dans le nouvel édifice, encore inachevé cependant. Le printemps suivant, le 16 avril, le R. P. Hilarin Bédard, O.F.M., célèbre la première messe à l'Externat; le V. F. Matthieu-M. Tremblay que nous avons déjà rencontré à la paroisse, sert cette messe. Entre-temps, les autorités du collège avaient lancé une campagne de souscription de $1,500,000 à travers toute la province. A cette fin, ils avaient organisé un comité d'honneur et un comité exécutif. Il fallut attendre jusqu'en septembre dernier (1952), avant que les locaux fussent définitivement aménagés pour les religieux et les élèves. Le R. P. Flavien Vary, O.F.M., riche d'une longue et belle expérience auprès des jeunes, prend la direction de l'Externat; Son Honneur le maire Paul Pratt a été choisi comme syndic du collège. L'un et l'autre mettent au service de la nouvelle institution, et leur dévouement et leur compétance.

Si l'on voulait maintenant faire le bilan de l'oeuvre des franciscains dans la cité de Jacques-Cartier, on pourrait affirmer que, par les prédications de retraite et le Tiers-Ordre, ils ont agi, dans cette portion du diocèse de Saint-Jean, comme auxiliaires des pasteurs; qu'en fondant la première paroisse, ils ont attaché la population autour de l'Eglise et lui ont appris à mieux fraterniser; qu'enfin par leur externat classique, ils se préparent à collaborer davantage encore à l'oeuvre d'éducation des parents. Grâce à cette triple influence, celle de la mission prêchée, celle du ministère paroissial et celle de l'éducation familiale, les Franciscains ont pu jouer un rôle éminemment bienfaisant dans la cité de Jacques-Cartier. Et le magnifique collège, situé sur les limites de la ville de Longueuil, dont les plans ont été tracés et exécutés par les frères Roger et Rolland Chalifoux respectivement architecte et contracteur, se dresse comme le symbole, la synthèse et le témoignage tangible de ce multiple apostolat. ....

Cité de Jacques-Cartier,

Florent Sylvestre, O.F.M.,
professeur d'Elément-latins
à l'Externat Classique de Longueuil.

La réalité...

(Suite de la page 3)

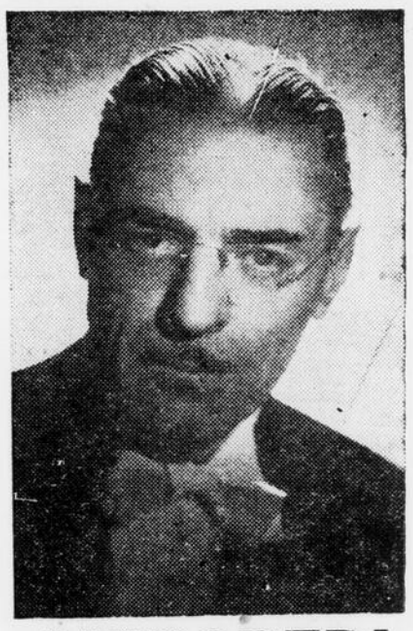
souci de chercher les hommes qui ont des faibles, des ambitions, comme cet Alger Heiss qui voulait en Amérique jouer le rôle d'un Lénine. "Ils ont la psychologie du péché".

"Mais pourquoi, demande le Père Ourousoff, le communisme persiste-t-il en Russie après 35 ans de misère? Voici! Par un réalisme parfait, les communistes se réforment eux-mêmes; ils gardent l'oeil ouvert sur leurs propres faiblesses pour exécuter les purges requises; enfin ils bâtissent surtout sur la jeunesse. A 35 ans, ils considèrent qu'un homme ne croit plus vraiment à l'idéal communiste et que des intérêts se saisissent de lui. Par ailleurs, les lois sont exécutées (on a laissé mourir de faim des villages entiers qui ne voulaient pas se soumettre,) et toute une génération ignore complètement ce qui se passe ailleurs".

"Bref, il n'est qu'une solution au problème communiste: c'est d'opposer à cette qualité d'hommes qui font la force du communisme une qualité au moins égale d'hommes qui croient vraiment qui vivent leur idéal chrétien, qui ne se laissent pas infiltrer mais bien au contraire infiltrent et irradient leur christianisme".

"Aux Etats-Unis, signale le conférencier, les communistes éminents sont des intellectuels et il en existe de forts noyeaux à Harvard, à Columbia et à Yale. Les Américains, pour qui il n'existe pas de valeur humaine vraie puisqu'on peut être docteur en tout, peuvent constituer des cibles faciles pour le communisme".

M. Patrick Laroche, arpenteur-géomètre, a rappelé brièvement en sa présentation la carrière mouvementée du Père Ouroussoff, fils d'un ancien prince russe sous le tsarisme. Le Richelieu Jacques Thibodeau a souligné le besoin de construire pour l'avenir. "Nécessairement ,les deux forces que constituent le christianisme et le communisme devaient un jour s'affronter. L'heure est venue où la bataille s'engage, et la victoire tiendra à la qualité d'hommes qu'on pourra opposer dans les deux camps. Mais nous avons de notre côté la force de la vérité".



LE GRAND ROMEO

Maître de l'Autosuggestion et de l'Hetero-Suggestion.

Le plus grand spectacle du genre en Amérique.

3 heures de spectacle unique au

THEATRE AVALON

MERCREDI - JEUDI - VENDREDI

5-6-7 NOVEMBRE — 8.30 P.M.

200 billets réservés encore en vente ADMISSION : $1.50 et $1.00 - taxe inc.

RIRE RIRE RIRE

Ce sensationnel spectacle vous procurera les heures les plus joyeuses et les plus mouvementées de votre vie.

Vous verrez plus de 25 personnes de votre localité agir comme acteurs et actrices sur la scène.

SENSATIONNEL — IL FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE

Matinée pour enfants, samedi, 8 novembre, à 2 p.m.

Admission : 50c taxe incl.

SUR UN LIT DE CLOUS...

Le FAKIR CANADIEN se couchera, sous la suggestion du Grand Roméo, les 5-6-7 novembre, de 4.30 à 6.00 p.m., dans la vitrine du magasin Beaudry, coin Grant et St-Charles.

AMEUBLEMENTS G. LEROUX Enrg.

(FONDATEUR DU CLUB "1000")

ANNONCE L'OUVERTURE OFFICIELLE D'UNE 4e SUCCURSALE

POUR SERVIR LA POPULATION DE LA RIVE SUD

Une visite au magasin vous convaincra de la qualité de nos marchandises aux prix les plus raisonnables.

Sets de salon — Sets de chambre — Chrome — Lessiveuses
Réfrigérateurs — Poêles électriques — Radios-télévision — Etc.
DANS LES MARQUES LES PLUS CONNUES

Bureau-chef: 2548 BELANGER (Angle Molson) VI 3204 - 5456

Succursale No 1 3826 RUSKIN (près 19e Avenue) VILLE ST-MICHEL

Succursale No 2 1253 LAURIER E. (Angle Bréboeuf) AM. 8093

VISITEZ NOTRE NOUVELLE SUCCURSALE SUR LA RIVE SUD

34 rue Lemoyne LONGUEUIL OR. 4-8133

SUR VOTRE APPEL TÉLÉPHONIQUE NOUS IRONS VOUS CHERCHER GRATUITEMENT

FERMÉ
samedi fête de
La Toussaint

—o—

CLOSED
Saturday
All Saints day

—o—

OUVERT - OPEN
Vendredi jusqu'à 9 p.m.
Friday till 9 p.m.

E.M

TOMATES – TOMATOES 21¢
FORTUNE - Choix - Choice 28 oz. tin

POIES PEAS 2 20 oz. TIN 35¢
FORTUNE - No 4 - Choix

MARINADES SUCRÉES
SWEET MIXED PICKLES 35¢
JOUBERT 24 oz.

SOUPE AUX POIS
PEA SOUP 2 28 oz. TNI 29¢
HABITANT

SALADE DE FRUITS
FRUIT SALAD 39¢
YATCH CLUB 28 oz.tin

SAUMON
SOCKEYE
SALMON
½ lb. tin 37¢
Clover Leaf

MELASSE
MOLASSES
GRAND'MA - Surchoix
40 oz. 27¢

ÉPARGNEZ 5¢
SAVON DE TOILETTE LUX
2 format rég.
ou
2 format de bain 20¢
avec votre coupon

Frais moulu
1 lb sac
Fresh Ground
92¢

PAPILLOTTES – KISSES 31¢
WESTON - Pour l'Hallowee'en Cello 1 lb.

BONBONS Weston ABGUM 39¢
à la gelée Cello 1 lb.

JELLY BEANS Weston 35¢
Bonbons oranges et noirs Cello 1 lb.

BONBONS Weston 39¢
HARVEST MIX Cello 1 lb.

POMMES – APPLES 5 lbs 49¢
FAMEUSES Sac polythene bag
No 1 - De table - For table

PATATES – POTATOES 10 lbs 51¢
N.-BRUNSWICK - No 1

RAISINS ROUGES, frais
RED GRAPES 2 lbs 23¢
EMPEREUR

POIRES – PEARS 6-25¢
BARTLETT - Size 180

CITROUILLES – PUMKINS
Toutes grosseurs AU PLUS BAS PRIX DU MARCHE
All sizes AT LOWEST PRICE

FESSE DE PORC FRAIS
ROAST OF LEG OF PORK lb. 49¢
Bout du jarret - Shank end

POITRINE DE BOEUF
BRISKET OF BEEF lb. 19¢
Pour bouillir - For boiling

POULET en morceaux lb. 65¢
CHICKEN in pieces

LANGUES DE VEAU lb. 49¢
VEAL TONGUES

SAUCISSES EN COIFFE lb. 35¢
FARMER SAUSAGES

SMARTER, BRIGHTER ROOMS
WITH **MURRAY MOULDINGS**

Use Murray Mouldings of lifetime aluminum to achieve the newest and smartest decorator effects. Murray Mouldings are economical, easy to apply and can be used with Murray Starlite, available in many colours and tile designs, or with Donnacona Hardboard. Think of this combination for bathrooms, kitchens, playrooms, etc.

SPECIAL
ANTI-GEL
Pinte — Quart
60¢
ANTI-FREEZE

SPECIAL
Porte-serviette
Reg. 25c — Special
15¢
TOWEL BAR

SPECIAL
BALAIS 6 cordes
Reg. $1.35 — Special
98¢
6 Cords BROOM

Tapis,
Paniers à linge,
Sacs
à fruits et légumes

Reduction
30%
Tous en FIBRETEX

All in FIBRETEX
Frinced Mat,
Laundry Basket,
Hamper
for vegetables and fruits

Magasins E.M Stores

433 rue St Hélène Montréal-Sud

SAINDON & FILS Ltée.

OR. 5-6239

Read Our CLASSIFIEDS Regularly

181A St-Charles, Longueuil - 49 St-Charles, Longueuil - 296 Elm, St-Laambert - 174 St-Pierre, St-Josaphat

MARGO QUALITY DRESSMAKING tailoring and alterations. Speciality: wedding and formal dress. Belts, buttons buckles covered with your material. Pleating and hemstich. 54 Quinn Blvd. OR. 5-9659. (J.N.O.)

JEAN-P LAVIGUEUR, rembourreur de meubles - Furniture repaired. 1055 Préfontaine, Parc Ste-Hélène, Tél. OR. 5-0809 (J.n.o.)

NU-BONE, la seule baleine en fil d'acier", 50 modèles de corsets, ainsi que supports chirurgicaux, la merveilleuse brassière à Cup Form. Mme Ida Patenaude, OR. 5-9597. jno

A BON COMPTE — Planchers, sablage, polissage, finission. J. H. Bourdeau, 256 St-Louis, OR. 1-0297. jno

MAISON A VENDRE — 2 logements rapport $90. par mois. S'adresser à 2493 Chemin Chambly, OR. 5-7068. J.N.O.

A VENDRE — 2 manteaux de fourrure, 1 seal $40. 1 Broadtail, $35. 14 ans S'adresser à 95B St-Laurent, Longueuil.

A LOUER — Chmbre pour monsieur, eau chaude, Montréal-Sud. Tél. OR. 4-4050. 23, 30 oct.

A VENDRE — Set salle à dîner, moderne en noyer, 9 morceaux, comme neuf 7 St-Laurent, Longueuil. 23,30.

A VENDRE — Linge usagé de toutes sortes. Bon marché. S'adresser: OR. 1-0771. J.N.O.

LOGIS DEMANDES — 2 ou 3 appartements non meublés, chauffés dans Longueuil. Appelez a 5 hres le soir, OR. 5-9493

WORK WANTED — Young woman experieced office cleaer. References. Mrs. Lajeunesse, OR 1-6570

OPERATRICE A DOMICILE — avec machine edmanufacture de préférence. S'adresser le soir: 67 Jeannette. Ville Lemoyne.

LOST — Blue Ronson Lighter lost October 22 Longueuil or St. Lambert. Reward. Tel: OR 1-7181.

PERDU — Briquet Ronson Bleu perdu le 22 octobre soit Longueuil ou St. Lmbert. Récompense. Tél. OR. 1-7181

WANTED — Experiences, Sewing machine operators, for children work, steady work all year around lock for home workers and factory work in Mackayville, apply 3693 Mackay St.

LOGEMENTS DEMANDE — 3 ou 4 pièces. Chauffé dans Longueuil, Prêt à payer $60. à $65. par mois. S'adresser: R. Robert, 74 Guillaume OR. 5-9511 Après 7 p.m.

FOR SALE — Faweett oil heater with thermostatch fan also sunshine rougette with orawer. After 5, OR. 5-7327 150 Montenach

A VENDRE — Set salle à dîner moderne, en noyer, 9 morceaux. Comme neuf. 7 St-Laurent Longueuil. 23,30 oct.

A QUI LA CHANCE — 1 brûleur de poêle, 2 de fournaise neuf 1 carburateur. En bas du prix coutant. 623 Joliette, Montréal-Sud, OR. 5-0798

A VENDRE — Un set de dinette. S'adresser a 306 Maple, St-Lambert. Tél. OR. 1-7432.

A SACRIFIER — Beau manteau de fourrure, Oppossum naturel, 12 ans $45.00 Tél. OR. 1-1126

A VENDRE — Poêle, bois charbon. 1919 Blvd Edouard, Mackeyville, Tél. OR. 1-9195

A VENDRE — Manteau mouton garniture, vison, ajusté, 13 ans. Tél. OR. 5-0323.

A VENDRE — Poêle de cuisine avec brûleurs Silent Glow Aussi poêle a gaz 3 ornds avec fourneau. Pouvant s'adapter au gaz propane. Tout est a vendre a cause de poêles électriques. Information: OR. 5-0791

A VENDRE — Ptins, Skis, bottines, pointure 6. OR. 5-6182.

A VENDRE — Manteau noir garni renard. 20 ans. Station Wagon, 16 ans. 2863 Mckey Mackeyville. Très bon marché.

FOR SALE — Dining room suie, 140 Gardenville, Longueuil. Tél. OR. 5-6762

A VENDRE — Paletot d'hiver pour homme. Grandeur 40. 304 Gardenville, Longueuil. Tél. OR. 1-8388.

A VENDRE — Entrepôt, superficie 2500 pi. car. Terrain 9000 pi.car. Situé 136 Chemin Chambly. Informations 23 St-André, Tél. OR. 4-4129.

A VENDRE — Manteau fourrure 12-14 ans. Glacière. Tél. OR. 5-7267.

A VENRDE — Fournaise Duo-Therm Cabinet De Luxe, OR. 5-6666.

A LOUER — Logement moderne, frais peinturé, bain tombeau. Pour visiter: dimanche de 10hres à 4 hres p.m. 1555 DeGaule, Mackeyville.

A LOUER — Chambre pour monsieur, eau chaude, Montréal-Sud. Tél. OR. 4-4050. 23 30 oct.

LOGEMENT A LOUER — 3 appartements libre, 781 Cartier.

A VENDRE — Maison 5 appts, 1 logement libre a l'acheteur avec loyer en bas revenu de $90. par mois. 339 Descourcelles. Tél. WI. 2802.

A LOUER — 1 logis de 3 appartements 178 Verchères. OR. 5-9575.

A LOUER — Chambre pour couple ou jeunes filles, 286 Lafayette, Montréal-Sud.

ROOM TO LET — 547 Park-Aye. St-Hubert. Tél. OR. 4-8070

A LOUER — Grande chambre chauffée meublée, usage cuisine. 196 St-Chrles O. OR. 5-7114.

A LOUER — Chambre double chauffée meublée, l'eau, toilette Enrée privée. 153 Guilbault Longueuil.

A LOUER — Garage à 65 St-Charles est, Lonugeuil.

TO LET — Large room, twin beds, for two young men. Business center. OR. 4-4674.

CHAMBRE A LOUER — 88 Léopold, Longueuil. Tél. OR. 5-6712.

A LOUER — Logement 2 appts chauffées. $10. par semaine. OR. 4-8263.

A LOUER — Chambre pour monsieur, près autobus. Entrée privée. Tél. OR. 5-9495.

A LOUER — Chambre pour deux personnes, commodités, privilèges, près autobus. Tél. OR. 4-8888.

A LOUER — 2 appartements chauffés, eau chaude. OR. 5-7418.

LOGEMENT A LOUER — 3 appartements chauffés éclairés libre 15 novembre. De préférence, jeune couple. 1066 Dorion, Montréal-Sud. OR. 5-6661

A VENDRE — Maison neuve à Mackayville, $4,500, $2,000 cash. LA. 7839

A VENDRE — 5 brûleurs avec 2 pieds et avec 2 filtreuru. $25. OR. 4-4098

A VENDRE — Deux manteaux d'enfants, en lapin blanc, très propre. OR. 5-0947.

A VENDRE — Serins guarantis, bons chanteurs aussi chiens Pékinois. OR. 5-6747.

DEMANDE LOGEMENT — Dans Longueuil. Tél. OR. 5-0926.

A VENDRE — Poêle Beach, bois et charbon, comme neuf. Déménage. Tél. OR. 3-2285.

A VENDRE — Manteau rat musqué $25.00. 104 Ste-Elizabeth, Longueuil.

A VENDRE — 2 fournaises à l'huile, 1 baril. S'adresser: 296 blvd Quinn. Longueuil.

TO LET — Medium cize room, heated flat. Breakfast optional. Reasonable. OR. 5-6757.

A LOUER — Chambre et cuisinette chauffée, éclairée. 915 Préfontaine. OR. 5-6833.

BONNE DEMANDEE — S'adresser à 85 ouest St-Charles, Longueuil. OR. 5-7970.

Partie de cartes Notre-Dame de Grâces de ville Jacques-Cartier

La Saint-Vincent de Paul de Notre-Dame de Grâces, section Féminine, vous invite à une grande partie de cartes, qu'elle donnera le 4 novembre, au profit des oeuvres de la paroisse. Celle-ci aura lieu sous la présidence d'honneur conjointe de M. Ph. Corriveau, curé de la paroisse et de Mme René Provost, maîtresse. Elle aura lieu en l'église Notre-Dame de Grâces. De nombreux prix de présence et de table seront distribués aux vainqueurs de la soirée . . . Cette partie de cartes se terminera par un léger goûter offert gratuitement par les organisateurs de cette soirée . . . Invitation est donc faite à tous nos paroissiens, ainsi par leurs aumônes, de venir prendre part à cette partie de cartes qui se fera dans notre paroisse, mardi le 4 novembre, à 8.30 heures du soir...

A bientôt donc . . . et très nombreux . . . N'oublions pas que: "Qui donne aux pauvres prête à Dieu".

Hexagons Whip League-Leading Pirates L.R.A. Bowling

"Pops" Boyer And Salty Southart To Fore

Hexagons did themselves and the whole league a favour last Thursday night at the Longueuil Bowling Alleys when they administered a sound trouncing to the high-flying Pirates who had threatened to make a runaway of the L.A.R. league. Pirates' setback moved the second place Braves up to within three points of the leaders, and made the entire league more of a race.

"Pops" Boyer, Indians' steady-going captain, rolled 486 for high triple honours of the evening, while Salty Southart who has been grabbing off a considerable share of the individual honours of late, posted the evening's high single of 199.

Standing to date.

	Points
Pirates	33
Braves	30
Indians	28
Hexagons	25
Mohawks	25
Combines	22
Alouettes	20
Blue Jays	13

Appartements à louer
Riverside Drive, St-Lambert

42 APPARTEMENTS NEUFS, coin Victoria et Riverside, chauffés, eau chaude, poêle électrique, réfrigérateur, stores vénitiens, linoleum de cuisine, cuisine moderne, construction à l'épreuve des sons, incinérateurs et service de concierge. 4 pièces: $105.00 et $110.00. S'adresser de 9 à 5 heures:.... OR. 3-2500, et le soir après 6 hrs: YO. 9503.

Apartments To Rent
Riverside Drive, St. Lambert

42 NEW APARTMENTS, corner Victoria e Riverside: Heated, hot water, electric stove, refrigerator, venitian blinds, planned kitchen, sound proof construction, incinerator, janitor service. — 4 rooms: $105.00 and $110.00.
Apply from 9 a.m. to 5 p.m. OR. 3-2500. After 6 p.m.: YO. 9503.

Armoires - Marches d'escalier
Ameublement de Magasin
— PORTES ET CHASSIS —
INDUSTRIE LONGUEUIL INDUSTRY
Kitchen Cabinets - Stair Steps
Store Fixtures - Show Cases
— SASH and DOOR —
Tél. OR. 5-6781 - 250 St-Jean

Vous avez besoin d'ARGENT?
Pourquoi retarder l'entrée de votre eau?
Nous pouvons vous prêter de $500.00 à $5,000.00
1ère ou 2ème hypothèque
J. A. BRAY
400 Ste-Hélène - Mtl-Sud
OR. 5-0552

OR. 4-8670 OR. 5-9207
Sauvé & Gaumond
Vente et installation de
BRULEURS À L'HUILE

MACKAYVILLE
Avec logis libre, maison de deux logis dont l'un est loué $40.00, l'autre libre pour l'acheteur. Prix demandé $8,000 dont $4,000 comptant.
Cottage un étage, 4 grandes pièces, chambre de bain complète. Prix demandé $4,500 comptant, requis $3,000.
Les Immeubles Tanguay Ltée
4489, Papineau
Giffard 1661 - Soir OR. 5-9586

Tél. OR. 4-8120
J. E. MARION
Agent pour
LOWE BROTHERS
Meubles neufs et usagés.
Accessoires électriques.
New & Second Hand Furniture.
Electric Accessories.
1863-1865 St-Georges
Porte voisine de l'ancien Hôtel de Ville.
VILLE JACQUES-CARTIER

Les PEINTURES ECONOMIQUES
Intérieur - Extérieur
Email Semi lustre, Mat, Flat
Vernis, Oil réducteur
Tout ce qu'il faut pour ménage Pinceaux, Rouleaux de $2.50 à $6.50 le gallon
Peintures garanties
Livraison tous les jours dans toute la Rive-Sud
3126 Grande-Allée, Mackayville
Tél.: OR. 1-9656

Argent à Prêter
AVIS AUX PROPRIETAIRES
Argent à prêter en 1ère et 2ème hypothèque et sur balance de prix de vente.
5260 Ave Delorimier
Tél.: FAlkirk 0032

PRETS
24 heures service, 1ère et 2e hypothèque, aussi pour finir construction, achat de balance de prix de vente.
Heures: 9 a.m. à 9 p.m.
1459 Bélanger Est
TA. 1047

A VENDRE
A VENDRE 6,000,000 pieds de bois de construction, toutes sortes, toutes dimensions Bon Marché. S'adresser à
E. HARVEY
Blvd Laurier
St-Hubert
Tél.: OR. 5-9023

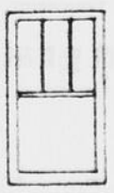
Pour travaux de construction ou réparations en plomberie et chauffage.
BOUCHARD & FRERES
Etrepreneur en plomberie et chauffage
189 Lafayette, Tél.: OR. 5-7264
Montréal-Sud
Travail à contrat ou à l'heure

J. Lord et Fils
FER ORNEMENTAL
Clôtures — Balcons
Rampes d'escaliers
Ornemental Iron Works
873 Ste-HELENE
Montréal-Sud - Montréal South
Tél.: OR. 4-4510

Arthème Chenail
Entrepreneur PLATRIER Plâtre — PLASTERING Contractor Plaster
Finission ciment Cement Finish
Stucco Joint Gyproc — Stucco Gyproc Joint
2072 Préfontaine
Ville Jacques-Cartier
Tél.: OR. 4-8892

MAISONS A VENDRE
GENRE COTTAGE
1½ étage, fini brique à Montréal-Sud
Aqueduc et égoûts
CLEMENT LORD
727 Dollard, Montréal-Sud
Tél.: OR. 5-9218

68 OUEST WEST RUE ST-CHARLES ST., LONGUEUIL Tél.: OR. 5-6616
J.PITRE ENRG.
Directeur de funérailles
SALONS MORTUAIRES
FUNERAL CHAPEL


Manufacturiers de
PORTES et CHASSIS
de toutes grandeurs
LONGUEUIL FURNITURE REG'D
274 ST-JEAN TEL.: OR. 5-9800

30
30
30

$6,000.00 — Du bonheur pour les jeunes ! — De la joie pour les jeunes ! — Du bien-être pour les jeunes ! — $6,000.00

GRANDE CAMPAGNE de CHARITE DU

RICHELIEU-LONGUEUIL

RENDONS COMPTE!

Nous nous sentons bien à l'aise pour solliciter de nouveau toutes les âmes bien pensantes de la Rive-Sud. Où sont allés les fonds recueillis l'an dernier? Ils se sont transformés en REALISATIONS :

- Le Club Richelieu-Longueuil a secondé fortement la MAISON FAMILIALE ST-JOSEPH où les malheureux orphelins trouvent un nid, un foyer d'éducation et la présence maternelle des religieuses.
- Le ClubRichelieu-Longueuil a défrayé DEUX PLEINES SEMAINES DE VACANCES pour ces petits au camp Jean Jeune, dans les Laurentides. Et les membres, pour tremper ces orphelins dans une atmosphère d'amitié, les ont véhiculés eux-mêmes à l'aller et au retour.
- Le Club Richelieu-Longueuil a secondé les TERRAINS DE JEUX de la Rive-Sud . . . TOUS les terrains de jeux paroissiaux de la Rive-Sud.
- Le Club Richelieu-Longueuil a aidé sensiblement les TROUPES SCOUTES de la Rive Sud.
- Le Club Richelieu-Longueuil, par tous les moyens possibles, par son aide aux oeuvres de jeunesses et par son appui direct à certains jeunes particulièrement éprouvés, croit avoir réalisé son but même:

UN TRIPLE BUT

Mais pourquoi $6,000 cette année? C'est que nos vues sont grandes. Nous désirons pousser plus avant vers la réalisation de notre but et étendre notre lutte à la misère. En cette voie, concrètement, nous envisageons trois nouveaux projets d'envergures.

- Création d'une COLONIE DE VACANCES pour les enfants indigents de la Rive Sud. Une profonde détente qui s'impose !
- Création d'une CLINIQUE MEDICALE GRATUITE pour les enfants pauvres de la Rive Sud. Encore des misères à soulager !
- Attribution de BOURSES D'ETUDE aux enfants pauvres de la Rive Sud, qui par le jeu du sort, ne peuvent mettre à profit leurs talents. Nous voulons MOINS DE LUMIERES SOUS LE BOISSEAU !
- Poursuite de l'aide à la MAISON FAMILIALE SAINT-JOSEPH où des orphelins ont continuellement besoin d'être secondés.
- Aide aux terrains de jeux et aux troupes scoutes, et cent autres oeuvres de bienfaisance qui s'imposent. Ainsi le Richelieu-Longueuil, en sa deuxième année d'existence, s'acheminera plus encore vers son but:

● SECOURIR L'ENFANCE MALHEUREUSE ●

VOTRE HOSPITALITÉ

Un membre du club Richelieu-Longueuil passera peut-être chez vous au cours des deux prochaines semaines.

Sachez le recevoir selon la traditionnelle hospitalité de la Rive Sud.

Ce n'est pas lui qui vous sollicite. Par sa bouche, ce sont les centaines d'enfants auxquels le sort n'a pas donné toutes les NECESSITES DE LA VIE. Ce sont les INFIRMES qui méritent une vie normale et heureuse. Ce sont tant de jeunes de chez nous, tant de jeunes de nos paroisses, qui ne peuvent poursuivre des ETUDES auxquelles des talents réels les destinent.

Sachez faire abstraction de votre solliciteur pour voir en lui le représentant de MILLE ET MILLE SOUFFRANCES que vous pouvez soulager.

POURQUOI TARDER?

Les membres du Club Richelieu-Longueuil n'auront sûrement pas le temps de solliciter personnellement chaque famille de la Rive Sud. Mais POURQUOI ATTENDRE? En tant que citoyen, vous avez le devoir d'améliorer le sort des enfants indigents.

REMPLISSEZ SANS DELAI le COUPON CI-DESSOUS et postez-le immédiatement au président ou au vice-président de la campagne:
Me Eloi Gervais, 61 rue St-Charles est, LONGUEUIL,
M. Marcel Mongeau, 29 rue St-Jacques, Appt 1, LONGUEUIL.
Faites votre chèque ou mandat-poste payable au Club Richelieu-Longueuil. Et, dès la fin de la campagne, vous recevrez une caisse de 24 boites de jus de pommes, LA FINE ESSENCE DES POMMES DU QUEBEC. Si vous le préférez, vous pouvez demander plutôt du jus de tomates ou quelque autre jus.
VOICI VOTRE COUPON — SACHEZ VOUS EN SERVIR !

REMPLISSEZ SANS RETARD

ET POSTEZ AVEC VOTRE REMISE →

Club RICHELIEU-LONGUEUIL,
a/s Me Eloi Gervais Date .....
M. Marcel Mongeau.
Ci-inclus la somme de $ ..... pour ..... caisses(s) de jus de pommes à $5.00 la caisse, ma contribution au bonheur, à la joie et au bien-être de l'enfance malheureuse de la Rive Sud.

Nom .....
Rue .....
Ville ou village .....

3 NOVEMBRE — UNE SOIRÉE DÉPAREILLÉE — 3 NOVEMBRE

Cet espace publicitaire a été gracieusement défrayé par M. Marcel Mongeau, membre du Club Richelieu-Longueuil et propriétaire du

MARCHE MONGEAU

Voir annonce régulière du Marché Mongeau en pages 8 et 9.

Un grand fim français! – Des artistes de renom!

DES PRIX DE PRESENCE DE VALEUR !

ET LA SATISFACTION DE SERVIR !

Pour déclencher en beauté sa grande campagne de charité, le Richelieu-Longueuil convie tous les citoyens de la Rive Sud à une soirée de grand luxe, le 3 novembre, au théâtre DIEPPE, rue Ste-Hélène, à Montréal-Sud.
Réservez vos billets immédiatement au théâtre Dieppe.

ADMISSION : $1.00

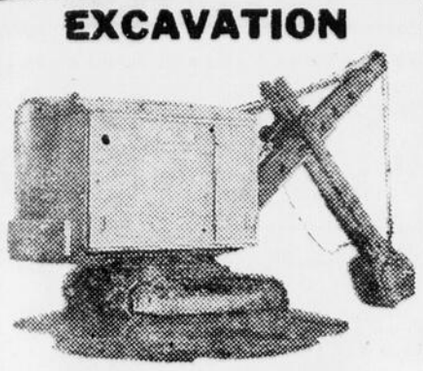
(SEE REGULAR AD OF MONGEAU SUPER MARKET ON PAGES 8-9)

Soyez les nôtres ! Tous les profits de cette soirée sans pareille iront à l'enfance malheureuse de la Rive Sud.

—o—

N.B. — M. EMILE RUFFO, membre du Richelieu-Longueuil, offre gratuitement la salle du théâtre DIEPPE pour cette soirée de luxe.

EXCAVATION



PHONE: OR. 1-7264

P. B. READY MIXED CONCRETE & EXCAVATORS LTD

40 BRIDGE — ST-LAMBERT

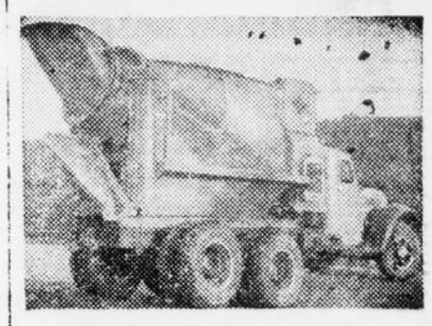
LE COURRIER DU SUD

DEUXIEME SECTION

THE SOUTH SHORE COURIER

SECOND SECTION

READY MIXED



PHONE: OR. 1-7264

P. B. READY MIXED CONCRETE & EXCAVATORS LTD

40 BRIDGE — ST-LAMBERT

6th HUSSARS TO OPEN INFORMATION OFFICES IN ST. LAMBERT & "THE PARK

Plan To Open Croydon Office Shortly

Starting next week, "B" Squadron, 6th Hussars, will open several Information Centres on the South Shore. The object is two fold. (1) to tell our citizens about the local Army Unit, which leads to (2) to enlarge the Squadron.

Every Tues evening for the month of November these Centres will be open, in the Legion Hall, in Greenfield Park ,and in the office of G. D. Baxter & Co., in St. Lambert. It is also hoped to open one in Croydon as soon as arrangments are completed.

Anyone interested is heartily invited to drop in, whether or not they are prospective members, and find out what goes in a Tank Regiment. The people you talk to will be your own neighbours, in Battle Dress. Of course, the Squadron Armoury is also open Tues evening, for those in the Longueuil and Montreal districts.

The Squadron has about the best "set-up" that can be found, for a Sub-unit, and would like to have more people know about. The Armoury, In Jacques Cartier Barracks, has practically everything an Armoury needs, and when the new entry is finished, will be more easily reached from the street.

On the social side, the Squadron offers its members the use of a good Canteen, and comfortable lounge — frequent private parties during the winter season, to which they may bring their ladies and friends — and co-operation in any sports the members may organize.

On the Military side, joining the Squadron one a member of the 6th Duke of Connaught's Royal Canadian Hussars, Montreal's only Armoured Regiment.

(Continued on page 27)

Nouvelle visiteuse social

Le Service Social du diocèse de St-Jean-de-Québec, suivant l'expansion rapide de ses activités, vient d'acquérir une visiteuse sociale exprimentée dans la personne de garde Blanche Roy. Ses services seront d'autant puls précieux qu'elle est garde-malade graduée et qu'elle a été durant 12 ans la seule auxiliaire sociale attitrée au Centre de Puériculture de la Clinique Externe de l'Hôpital Notre-Dame à Montréal.

Originaire de Cap-Chat, en Gaspésie, et provenant d'un milieu familial professionnel de 9 enfants qui comprend quatre gardes-malades graduées et deux médecins, garde Roy a suivi son cours d'infirmière à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Après ces trois années de préparation elle fut à l'emploi du Centre de Puériculture de la Clinique Externe du même hôpital.

Son travail consistait alors à recevoir les gens à la clinique, puis à les visiter à domicile. Elle s'occupait ainsi de secourir, conseiller et orienter les indigents, les malades, les foyers nécessiteux, afin de leur apprendre à pourvoir eux-mêmes à leurs besoins, dans la mesure du possible.

Etant mariée et ayant élevé deux enfants, Robert et Micheline, elle connait bien la vie du foyer, la croissance des enfants et leur éducation.

Le Service Social est donc heureux d'annoncer à la population du Diocèse l'acquisition de Garde Blanche Roy. Sa principale fonction sera de visiter les foyers qui désirent adopter ou qui ont déjà adopté un petit enfant de la Crèche.

Ses services seront rapidement reconnus précieux par tous les parent adotifs. Ceux-ci auront l'assurance que le Service Social peut répondre à leurs besoins et même à leurs désirs.

Société St-Jean Baptiste de Montréal-Sud

Mes chers amis, je revenais d'une assemblée du comité de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal-Sud, quand je rencontrai un bon copain qui demeure dans la municipalité voisine. Bonsoir! Bonsoir! que nous échangeons presque instinctivement, et voilà qu'il me demanda comme par habitude: "D'où viens-tu? Moi de lui répondre tout naturellement: D'une assemblée de la Saint-Jean-Baptiste. Eh oui! J'en entends parler de votre société; mais, dis-moi donc "CE QUE C'EST"

Bien mon vieux, je te dirai que la Saint-Jean-Baptiste est une société qui existe dans le Québec depuis très longtemps; cependant, à Montréal-Sud c'est du nouveau, un peu plus d'un an d'existence et les réalisations à date tiennent du prodige. Elle groupe une élite ca-

(Suite a la page 24)

The finest rice beer ever brewed

Canada's fastest growing beer!

DOW BREWERY LIMITED

Kingsbeer

We Guarantee this Lager to be the Purest and Best that can be brewed.

A LA BONNE VOTRE!

buvez notre

LAIT

PASTEURISÉ

HOMOGÉNÉISÉ

OR. 4-4951

Laiterie ST-ALEXANDRE LIMITÉE

LAIT-BREUVAGE AU CHOCOLAT-CRÈME

BOIS DE PREMIERE QUALITE

DIRECTEMENT DE NOS MOULINS

J·H

SPECIAL

ÉPINETTE Nº 1

1"x3" embouvetée, blanchie 2 faces—4'x8' en paquets

$80.00 le mille pieds

OR. 5-6254

J. H. OUELLET

179 ouest, rue ST-CHARLES — LONGUEUIL

(à l'ouest de Labonté)

VENTE SPECIALE OFFRE DE 6 JOURS

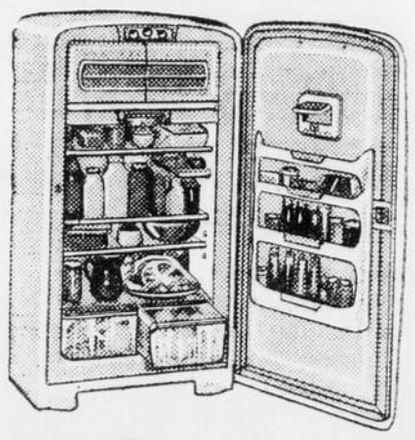
CHEZ

LOUIS SICOTTE

VENTE DE SURPLUS DE STOCK DE

REFRIGERATEURS

•Admiral •Crosley •Norge



67

MODÈLE DE LUXE

À PARTIR DE . . . . . $269.

AUTRES MODÈLES EN MAGASIN

Admiral

Téléphonez, un vendeur passera chez vous sans obligation de votre part

SPECIAUX REMARQUABLES -- GUIDE D'ECONOMIE

25 POÊLES COMBINES usagés

Avec ou sans brûleurs à l'huile.
Valeur de $150.00
A PRIX REDUIT **$50.00**

RÉFRIGÉRATEURS et LESSIVEUSES usagés

à des prix extrêmement réduits

GLACIÈRES usagées

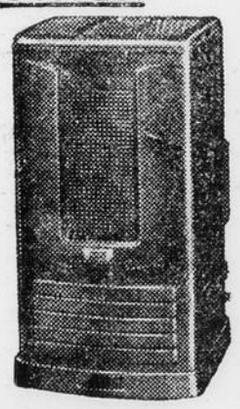
pour **$1.00** et plus

La nouvelle de l'année dans le domaine de la télévision! Toutes les caractéristiques de qualité . . . nombre de tubes intégral, châssis surpuissant, synchroniseur turret—prêt pour les postes UHF, centrage d'image Flex-O-Matic plus net. Ebénisterie en acajou qui résiste aux brûlures, aux égratignures et aux taches. Offre limitée . . . quelques appareils seulement sont disponibles. Procurez-vous le vôtre aujourd'hui, demain il n'y en aura peut-être plus.

VOYEZ TOUT CE QUE VOUS DONNE une FOURNAISE À L'HUILE Coleman

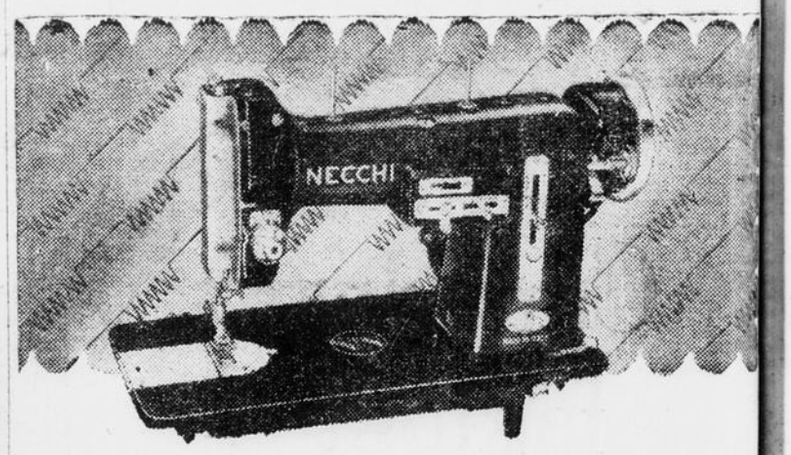
- Chaleur "rapide".
- Chaleur mieux distribuée.
- Pas de feu à faire. Pas de cendres.
- Coins chauds, planchers chauds. Pas de refroidissements pour les enfants.

Il y a un modèle pour chaque besoin



Coleman

Prolonge la saison pour d'agréables fins de semaine à votre cottage d'été . . . allez-y plus tôt au printemps et plus tard en automne . . . Soyez confortables par n'importe quel temps.



. . . c'est si facile avec une **Necchi**

La plus merveilleuse machine à coudre au monde

Voyez la Necchi De Luxe, la machine à coudre qui fait tout — sans l'aide d'accessoires. Necchi est la seule machine à coudre qui coud marche arrière et avant, coud les boutons, fait des monogrammes, brode, borde, ourle, confectionne les boutonnières, reprise et raccommode . . . change d'une opération à l'autre à la seule commande du doigt.

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

- **24 MOIS POUR PAYER** — **MOINS DE $4.50 PAR SEMAINE.**
- **Réception GARANTIE** — **Personnel expert à votre service.**

LOUIS SICOTTE

OR. 1-1953 224 CHARRON, VILLE LEMOYNE OR. 1-1954

L'ADOPTION

Chronique du Service Social du Diocèse de St-Jean

Centrale Catholique, 190, rue Laurier, Saint-Jean. Tél.: 7260
Service Social, 1255, Beauregard, Ville J.-C. Tél. OR. 5-0775
Lundi, jeudi, samedi : 2 à 5 heures.

Un préjugé injuste et malfaisant

Plusieurs foyers se feraient un plaisir d'adopter un petit pensionnaire de la Crèche. Mais il arrive souvent qu'ils redoutent les tares **physiques, mentales et morales.**

Nous avons déjà dit que les enfants soumis à l'adoption sont exempts de toutes ces tares, et que ce préjugé nuit beaucoup au bonheur possible de ces petits abandonnés.

Etudions ensemble ce problème. Je ne vous apporterai pas mon témoignage, mais celui d'un médecin expérimenté bien connu à Montréal, celui du docteur Daniel Longpré, spécialiste pour enfants, qui fut durant plusieurs Chef de Service à la Crèche d'Youville.

"Il est bon de faire remarquer qu'à la Crèche, disait-il dans une conférence à la radio il y a plusieurs années, tout enfant est examiné scrupuleusement, précisément pour faire le diagnostic, quand il s'en trouve, des tares physiques héréditaires ou conceptionnelles. Aussi longtemps que cet enfant demeure à la Crèche, il est sous la surveillance continuelle de religieuses et d'infirmières dévouées, instruites et conscientes de leurs responsabilités. Pour le plus petit symptôme, au moindre signe d'anomalie physiques ou fonctionnelles, l'enfant m'était présenté, et, chaque fois, je cherchais les tares physiques. Cette enquête faisait partie de mon travail de chaque jour. Enfin, au moment du départ, j'examinais de nouveau l'enfant, et je signais un certificat attestant qu'-

(Suite à la page 20)

FONDÉ EN 1695
de KUYPER
Distillé au Canada
Blended GIN
A VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

"Pour un nettoyage d'un beau ton il faut s'adresser à J.-H. BRETON"

Seul un service d'experts peut vous donner satisfaction.

SERVICE REGULIER
DE NETTOYAGE, TEINTURE, ENTREPOSAGE DE FOURRURES, NETTOYAGE DE TAPIS, CHESTERFIELDS par de vrais NETTOYEURS-TEINTURIERS.

DYER & CLEANER
J. H. Breton
Teinturier & Nettoyeur
APPELEZ TAlon 8411

CHEZ
L. POTVIN
VOTRE VENDEUR
NORTHERN ELECTRIC
LE MALAXEUR
SUNBEAM avec HACHE-VIANDE

COMPLET SPECIAL $69.95

ORLEANS 5-6867

5 hommes à votre disposition pour assurer le service pour radios, refrigérateurs et tout accessoire électrique achetés chez

L. POTVIN

En achetant chez L. Potvin, vous sauvez de 10% à 20%
Vendeur autorisé
NORTHERN ELECTRIC

135 ST-CHARLES OUEST LONGUEUIL

Pour une fraction de 1¢ l'heure votre téléphone domiciliaire est là, prêt à vous servir, à toute heure . . . jour et nuit. Quel autre service, dans votre existence quotidienne, vous offre autant pour si peu?

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

ATTENTION!

Nous désirons informer nos nombreux clients, que nous sommes maintenant distributeurs autorisés de la fameuse marque de
PEINTURE B-H

We wish to inform our clientship that we are now authorized dealers for the Famous
B-H PAINTS

E. Préfontaine & Fils Ltée.

224 Grant Longueuil Tél. : 5-6704

Un préjugé . . .

(Suite de la page 19)

il ne souffre d'aucunes maladie acquise ou héréditaires. Et s'il y avait l'ombre d'un doute, non seulement je ne signais pas de certificats, mais les Soeurs elles-mêmes n'auraient pas permis l'adoption."

Les pédiatres attachés au Crèches font le même travail que faisait autrefois le docteur Longpré. Il ont même un outillage et une technique plus perfectionnés que les spécialistes d'il y a quinze ans pour dépister les tares les plus cachées. Car on sait que la médecine se développe très rapidement.

C'est donc vous dire qu'il ne faut pas s'effrayer outre mesure des tares physiques. Car les enfants vraiment tarés sont immédiatement mis à part, à l'hôpital ou à l'infirmerie. Ce sont des malades. Les religieuses ne les laissent pas partir pour adoption, et le médecin lui-même ne pourrait se permettre de signer un certificat de santé.

On dit parfois que les enfants peuvent être syphilitiques sans qu'on s'en aperçoive. Mais aujourd'hui, grâce à l'analyse du sang et à la réaction de Wassermann, on peut découvrir à coup sur si un enfant est syphilitique, même si on ne connaît pas ses antécédents paternels ou maternels.

Le docteur Longpré écrivait encore ce qui suit.

"Comment prévoir qu'un enfant d'une couple de mois sera intelligent à deux ans ou à 10 ans ? C'est là une question à laquelle il aurait été difficile, impossible même de répondre, il y a à peine quelques années. Mais, maintenant, grâce à certains tests imaginés par des savants français, Messieurs Binet et Simon, on peut apprécier d'une façon précise et indiscutable l'intelligence d'un enfant d'un mois, comme d'un enfant d'un an ou de 10 ans . . . Grâce à ces tests on peut dépister la plupart des maladies mentales et en faire la diagnoctic chez les tout jeunes enfants."

Ce que ce médecin écrivait il y a plus de 10 ans doit être vraisemblablement tout aussi vrai actuellement, si l'on considère toutes recherches récentes et les découvertes étonnantes des psychiâtres, des psychologues et des psychanalystes.

"On craint également, disait encore le docteur Longpré, dans certain milieux, que les enfants de la Crèche héritent nécessairement, en naissant, de l'immoralité ou de l'amoralité de leurs parents. Le "sens moral" n'est pas héréditaire mais acquise. Les meilleurs psychiologues s'entendent sur ce point. Le sens moral est la conscience du bien et du mal, d'une bonne ou d'une mauvaise action. Il est la résultante d'une bonne éducation.

"Tous les enfants" à quelque milieu qu'ils appartiennent, nais-

(Suite a la page 22)

IF IT'S Plumbing WE FIX IT
GIRARD & FRERE
PLOMBIERS - COUVREURS
PLUMBERS - ROOFERS
Tél.: OR. 1-8962
11 ST. GERARD STREET
ST-JOSAPHAT

Tél. OR. 1-0788
Rés. OR. 1-0233
F. DAUNAIS
ENTREPRENEUR
CONTRACTOR
PLOMBERIE
CHAUFFAGE
PLUMBING
HEATING
1030 Victoria
VILLE LEMOYNE

OVERDUE
HAVE YOU PURCHASE YOUR RADIO LICENCE

The obtaining of new Radio Receiving Licences is mandatory on April 1 er as soon thereafter as possible. Under the Radio Act, 1938, the Department of Transport is not only required to collect the licence fee from all radio owners but may prosecute where necessary to enforce the Act.

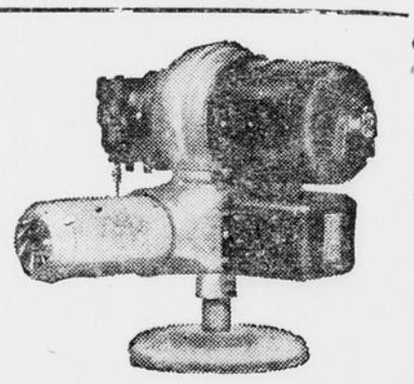
Warning is given that investigations and prosecutions have already commenced in cases where Radio Receiving Licences are overdue through neglect, misunderstanding or wilful intent.

DEPARTMENT OF TRANSPORT
Ottawa, Ontario

Mariages MON Weddings
Baptêmes TAXI Christenings
Funérailles Funerals
Auto-de-Luxe
TEL. : OR. 5-6666
Spécialité.: CEREMONIES et VOYAGES
L'agence de Voyage "Auto-de-Luxe"
230 rue St-Thomas LONGUEUIL, Qué.

LANGLOIS WOOD SHOP & BUILDERS SUPPLIES
7, BOULEVARD TASCHEREAU GREENFIELD PARK
Portes et Chassis de toutes sortes et matériaux de construction. Planches murales de toutes sortes.
Armoires — Lignes complètes de construction. Toutes quantités.
OR. 1-7719
Prix spéciaux aux contracteurs
Escaliers — Bois de construction direct du moulin, traité dans notre Séchoir cap. 10,000 pieds
Spécialité: Moulures
Seule entreprise du genre sur la Rive-Sud.

VENDEUR - DEALER
• FORD
• MONARCH
PIÈCES et ACCESSOIRES — PARTS and ACCESSORIES
CAMIONS FORD — THAMES TRUCKS
CHARS USAGES — USED CARS
BREARD AUTOMOBILE
864 Victoria — Montréal-Sud — Tél.: OR. 5-6288

BRÛLEUR À L'HUILE
SILENT-FLAME
OIL BURNER
• Installé avec réservoir de 200 gallons.
• Filtreur
• Valve de sûreté Firomatic.
• Ventalarm
• Indicateur d'huile

• Installed with a 200 gallon tank.
• Filter
• Firomatic Safety Valve.
• Ventalarm
• Oil Gauge
LE TOUT INSTALLÉ pour $285. FULLY INSTALLED
* Conditions de paiements faciles * Easy Terms
* Garantie d'un an - * Service durant un an
* One Year Guarantee - * One Year Service
Chauffage à air CLIMATISE Ingénieur conseil à notre service Vente de matériaux de plomberie et chauffage
ALBERT G. MARTIN Ltée
Entrepreneur - Plomberie Chauffage - Couvertures Tôle et Gravois
Contractor - Plumbing Heating - Roofing Sheet Iron and Gravel
Conditioned air HEATING Engineering adviser at our service Sale of plumbing & heating supplies
1522 Taschereau Blvd. LEMOYNE OR. 1-9454

CARTES PROFESSIONNELLES

Gaston Péloquin
Comptable Public Enrg.
Reg'd Public Accountant
702 Edifice Versailles
60 St-Jacques O., Montréal
Tél.: HA. 1553.

Tél. OR. 1-9202
Dr Albert Gaudet
MEDECIN CHIRURGIEN
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. - 7 à 9 p.m.
46 St-Denis ST-LAMBERT

Examen de la vue
RENE VARIN, L. Sc. O. OD.
Eye Sight Specialist
Optométriste
Phone: OR. 1-9295
482 Victoria - St-Lambert
Eye Tested

Examen de la vue
CLAUDE DESMARTEAU
Optométriste
415 Ste-Hélène
Montréal-Sud
Bureau ouvert de 2 à 6
Tél. : OR. 5-6281

Dr J. A. DUSSAULT, L.D.S.
Heures de bureau: 9.30 a.m. à 9.00 p.m., tous les jours. Samedi sur appointement seulement.
Résidence:
152 Brais, Longueuil.
Tél. OR. 4-8492
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau: FRontenac 9246
1198, rue Visitation — Montréal

REDMOND ROCHE
C.R., M.A.L.
Roche & Macnaughten
Tous les lundis, à Longueuil à 166 St-Jean de 9.30 a.m. à 12.30 p.m.
132 Ouest, rue St-Jacques
Montréal 1 - PLateau 834

Dr FRANÇOIS LAMARRE
MEDECIN - CHIRURGIEN
HEURES DE BUREAU
Lundi, Mercredi et Vendredi
2 - 4 et 7 - 9 p.m.
Samedi: 2 à 4
156, rue Longueuil - Longueuil
Tél. OR. 5-9336

Dr GERARD LUSSIER
Chirurgien Dentiste
Surgeon Dentist
464 Victoria - Tél. OR. 1740
St-Lambert
Heures de Bureau - Office Hours
8.30 - 12: 1 -5: 7.30 - 9.30

Dr Jean RICARD
de l'Hôpital Général de Verdun
Médecine générale - Maternité
HEURES DE BUREAU
Jeudi, 2 à 4 p.m. - 7 à 9 p.m.
et sur appointement: TR. 4913
475 Riverside Drive
Tél. : OR. 1-6082

Dr PHILIPPE RIOPELLE
M. P. H.
Médecine générale, Maternité
2084, St-Georges
Ville Jacques-Cartier
Tél. : OR. 4-8436

Dr Antoine Larouche
CHIRURGIEN-DENTISTE
87-A ouest, St-Charles - Longueuil
HEURES DE BUREAU
9.30 a.m. à 9.00 p.m.
Samedi: 9.30 a.m. à 5.00 p.m.
Tél.: OR. 5-6315

Protégez ce que vous avez. Assurez-vous avec
Raymond SOUCIE
Courtier en assurances
296, rue Elm - St-Lambert
Tél.: OR. 1-7461

Billet de la semaine

C'est une histoire d'homonymes qui est venue se greffer l'ironie d'illustres confrères!

Thérèse Girouard est entrée en religion et fort gaiement si l'on en croit la photo qui a paru dans les journaux. Belle figure souriante, joli port de tête, elle a fuit le monde et ses malices pour le calme et le repos d'une maison religieuse. Elle a fuit Satan et ses suppôts et volontairement a renoncé au monde, à ses pompes et à ses oeuvres.

... J'ai toujours admiré ceux et celles qui ont la force de caractère pour dire adieu à la vie du siècle et la vocation pour ne rechercher le bonheur que derrière les grands murs des cloitres. L'ombre des grandes maisons est propice à l'étude, à la réflexion et au travail. L'agitation y est exclue· toute chose est ordonnée et voulue et le sujet qui fait don de sa vie peut y suivre avec une immense satisfaction et des mérites pour le ciel, une route unie et traçée à l'avance pour peu que s'y prête son caractère et surtout si sa propre personnalité n'a pas suivi l'élan où l'a conduit sa destinée.

Mes illustres confrères, comme je me plais à les signaler, ont entouré leurs innocentes flèches de si plaisante façon que je n'ai voulu y voir qu'un peu de sel ajoutant du piquant à la vie monotone et un peu folle qu'ils vivent tous les deux, car ils sont deux, au journal qui les emploie. Ils se croient parfois dans une maison de fous et je suis depuis quelques temps leur victime désignée!!!

Non! Thérèse Girouard qui a quitté ce qui peut donner tant de charme et d'intérêt à la vie n'est pas celle qui signe cet article. J'ai depuis longtemps effeuillé la marguerite ... et je me suis déjà enfoncé profondément dans le chemin de la vie avec un goût de plus en plus prononcé pour la voie que j'ai choisie.

... Je me rappelle ma lointaine jeunesse, je revoie facilement, car il y a des souvenirs qui restent vivaces, le temps où étudiante l'on déplorait, j'avais un goût du fini et du parfait, que ma voie ne soit pas celle de la perfection spirituelle. J'ai résisté peut-être assez inconsciemment aux pressions que je subissais pour la vie religieuse car ma jeunesse était à ce moment-

(Suite a la page 24)

it's distinctive! it's refreshing! it's best!

"COOL CONTROL" brewing extracts only the top goodness from Dow quality ingredients by eliminating all adverse temperature variations in the brewing process.

'COOL CONTROL' BREWED

DCR-3

de KUYPER Blended GIN
DISTILLÉ AU CANADA
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

VITRE
DOMINIQUE
GLASS
VITRAGE GENERAL
1326 St-Alexandre
OR. 5-7057
JACQUES-CARTIER

ROLAND TETREAULT, D.C.
CHIRO-PRATICIEN
169 Chemin Chambly
coin St-Laurent Longueuil
Heures de bureau - Office Hours
Lundi à Vendredi
2 - 5.30 p.m. - 7 - 9 p.m.
Jeudi: 2 - 5 p.m.
Tél.: OR. 4-8304 ou OR. 5-9532

Entrepreneur Plâtrier
ROLLAND FOURNIER
Plastering Contractor
49 St-Louis
Tél.: OR. 1-1349
Ville de LeMoyne

J. E. NADEAU
Contracteur GENERAL
OUVRAGE GARANTI
2410 PREFONTAINE
OR. 5-7057
JACQUES-CARTIER

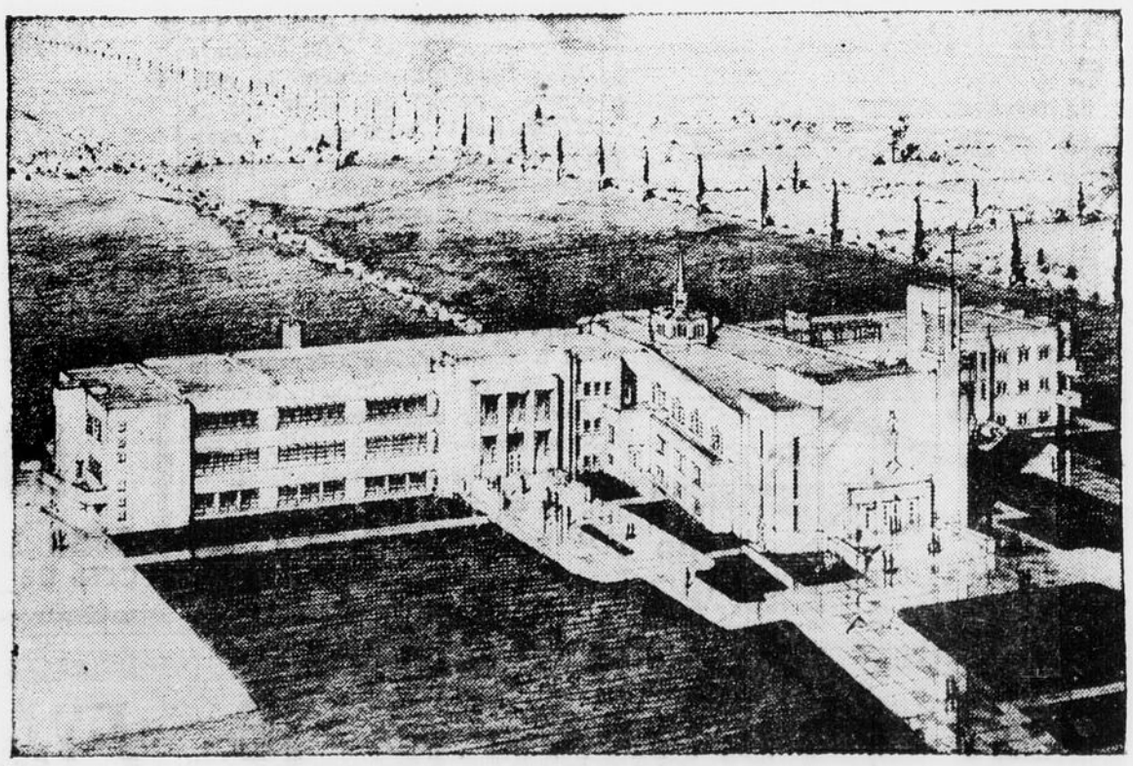
HOMMAGES

AUX RR. PP. FRANCISCAINS

à l'occasion de l'inauguration officielle de

L'EXTERNAT CLASSIQUE DE LONGUEUIL

VILLE JACQUES-CARTIER



LE MAIRE et les ÉCHEVINS de la

Cité de Jacques-Cartier

Un préjugé . . .

(Suite de la page 20)

sent pour ainsi dire immoraux. Leurs parents ou leur entourage leur enseigneront à mesure qu'ils vieilliront, l'immoralité de certains gestes, de certains actes ou de certaines paroles. Qu'on laisse un enfant à ses propres impulsions, qu'on ne lui enseigne pas ce qui est bien et qu'on ne lui montre pas ce qui est mal, l'instinct animal de sa conservation, et les autres instincts également si puissants, en feront souvent un voleur, un meurtrier, un impudique ou que sais-je . . .

"Si la moralité ou l'immoralité était héréditaire, l'éducation ne voudrait rien dire, l'apostotal non plus: il suffirait d'être né de parents vertueux pour être soi-même vertueux. Et quoi qu'on fasse, né de parents criminels, valeurs, meurtriers, on serait inétablement criminel, voleur ou meurtrier. Né paien, idolâtre, on resterait sourd à toute prédication . . . Mais pourquoi recourir à l'absurde?"

Face à ce préjugé malheureux, on peut dire, considérant l'enfant abandonné et les personnes qui sont prêtes à lui donner toutes sortes de tares, que le plus malade n'est pas celui qu'on pense. C'est une petite maladie de l'esprit que le préjugé irréfléchi.

Bannissons donc, une fois pour toutes, ces idées absurdes qu'on entretient si souvent à l'égard de ces pauvres enfants. Ce sont des innocents. N'exécutons pas à notre tour, à l'instar d'Hérode et de ses officiers, le massacre des innocents. Des paroles irréfléchies, des mots injustes, des phrases flétrissantes, on appelle ça manquer à la charité. On appelle ça aussi en bon canadien "manger son prochain". Et il ne s'agit pas de n'importe quel prochain. Il s'agit du plus petit et du plus déshérité, du plus innocent et du plus pauvre.

Appliquons-nous plutôt à pratiquer l'attitude et la générosité du Bon Samaritain.

Charles-Henri Dubé,
SERVICE D'ADOPTION

N. B. — Si vous désirez adopter un enfant, adressez-vous, par lettre, téléphone ou en personnes, aux endroits ci-dessus mentionnés. Demandez le "Questionnaire Confidentiel" et retournez le, rempli, à 190, rue Laurier, St-Jean Le Service Social n'exige aucun déboursé.

Danger du téléphone

Le téléphone m'a causé un jour une scène de ménage insensée, raconte Duvallès. Une jeune femme, nommé Georgette, téléphonait sans cesse chez moi, me demandant. Comme c'est toujours ma femme qui décroche le téléphone, elle lui répondait que je n'étais pas là. Mais cette Georgette demandait que je la rappelle et laissait un numéro. Un jour donc, dans l'espoir de me débarrasser de cette admiratrice gênante, je l'appelai depuis une cabine en ville. Une voix me répond : Allo . . . Je dis. "Je voudrais parler à mademoiselle Georgette, je suis Duvallès . . . " Quelle histoire J'avais par distraction composé mon propre numéro et c'est ma femme qui était à l'autre bout.

Dites à votre marchand que vous avez vu son annonce dans notre journal.

EN RETARD

AVEZ-VOUS OBTENU VOTRE LICENCE DE RADIO

L'obtention d'une nouvelle licence de radiorécepteur est exigée le 1er avril ou aussitôt que possible après cette date. En vertu de la Loi de la Radio, 1938, le ministère des Transports est non seulement autorisé à faire la perception de la taxe de licence de tous les propriétaires de radio mais peut intenter des poursuites lorsque nécessaire pour faire observer ladite Loi.

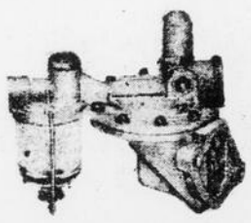
Nous donnons avis que des enquêtes et poursuites sont déjà commencées dans les cas où les licences de radiorécepteur n'ont pas été obtenues à cause de négligence, malentendu ou intention volontaire.

MINISTERE DES TRANSPORTS
Ottawa (Ontario)

CHAPEAUX pour DAMES
MARCHANDISE à la verge
PATRONS "SIMPLICITY"
VAISSELLE - VERRERIE
ARTICLES DE CLASSE
COUPONS — BAS
CHEZ LOUISE
1230 1e Ave - Ville J.-Cartier

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
ET DE TOITURE
W. McNally & COMPANY INC
275 St. Louis Ville LeMoyne
TELEPHONE: ORchard 1-7255

TOURNAGE DE DRUMS — AJUSTAGE DES PINS
RÉPARATION AUX TÊTES DE MOTEURS
Pièces de tout genre Parts of All Kind
CLEFS POUR TOUTES SERRURES



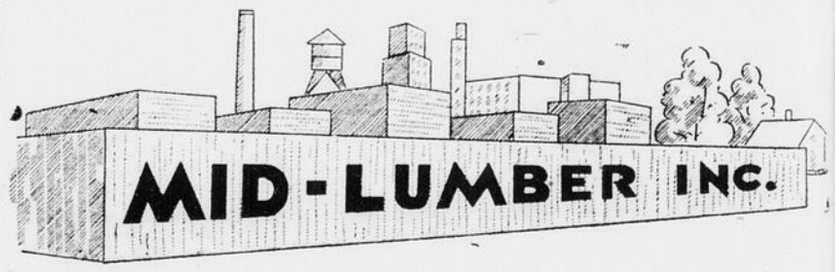
KEYS FOR ALL LOCKS
DUVERNAY AUTO PARTS Regd.
197 Chemin Chambly
LONGUEUIL OR. 5-6533

POURQUOI???
aller chercher à Montréal
quand vous pouvez obtenir
un service parfait sur la
Rive-Sud !
AU MEME PRIX !
● IMMEUBLE
Vente et achat de terrains, maisons, etc.
● PRÊTS, 1ère et 2e hypothèque
Pour toutes raisons valables.
● ASSURANCES
FEU — VIE — AUTOMOBILE
RESPONSABILITE, Etc.
et tout autre genre
Paul DUFAULT
SERVICE discret par agents COMPETENTS
OR. 5-6469
876 Ste-Hélène — MONTREAL-SUD

Pour tous genres de réceptions
L'HÔTEL LA BARRE
est l'endroit tout désigné
SALLE COMPLÈTEMENT RÉNOVÉE ET AGRANDIE
POUVANT ACCOMMODER 125 PERSONNES CONFORTABLEMENT
2155 Blvd Taschereau OR. 1-6783

ST-LAMBERT
DRIVE-YOURSELF
218, RIVERSIDE DRIVE TEL.: OR. 1-8959
Chars assurés à louer, à la semaine ou à la journée.
PRIX SPECIAUX POUR LONGS VOYAGES

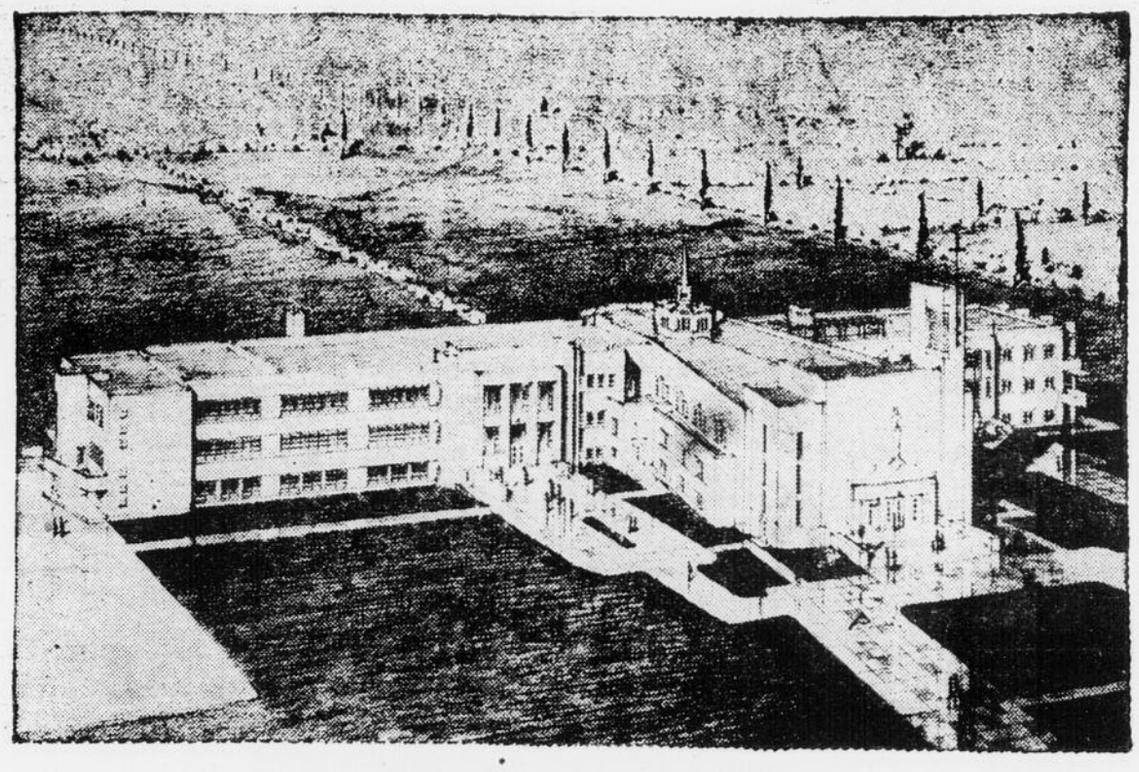
Pour une réparation ou
une construction nouvelle
ACHETEZ VOS MATÉRIAUX de



MID-LUMBER INC.
BOIS DE CONSTRUCTION
1480 LOGAN
CITE DE JACQUES-CARTIER OR. 4-8234

E. Préfontaine & Fils Ltée
TEL.: OR. 5-6704 LONGUEUIL 224 AVE GRANT
Matériaux de construction de tous genres
Portes - contre plaquées – Papier
Des millions de pieds d'épinette
à votre service
Building Materials of all Kinds
Doors - Plywoods - Roofing Paper
Spruce by the Million
at your service

NOUS AVONS CHEZ NOUS LE PLUS BEL EXTERNAT CLASSIQUE DE LA PROVINCE.



HOMMAGES DES MARCHANDS DE LA CITE DE JACQUES-CARTIER

Quincaillerie
St-Charles Hardware
E. BRIGGS, PROP.
1246, Chemin Chambly OR. 5-7415
CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Hommages de la
Pharmacie Roland
1289 Chemin Chambly OR. 4-4800
CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Ferronnerie Prevost Hardware
1300 Chemin Chambly OR. 4-4092
CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Voeux de succès !
Roland Gendreau
MEUBLES — FURNITURE
1290, Chemin Chambly OR. 5-6642
CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Marché Chemin Chambly
E. Bonhomme, prop.
ÉPICIER - BOUCHER - LICENCIÉ
1314, Chemin Chambly OR. 5-6535
CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Voeux de succès !
G. Xhignesse
FLEURISTE
1748, Chemin Chambly OR.4-4460
CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Maison établie depuis 1884
Ed. Darche & Fils
DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
170 St-Louis 1376 Ch. Chambly
Ville LeMoyne Cité Jacques-Cartier
OR. 1-1676 OR. 4-4844

Hommages de
Béliveau & Frères
QUINCAILLERIE
1079, Coteau Rouge OR. 5-0933
CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Hommages du
Théâtre Vox
575, Coteau Rouge
CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Billet de la . . .

(Suite de la page 21)

là mon lot et tout mon avoir. J'avais une indépendance farouche, un profond dédain du "qu'en dira-t-on" et si je possédais une sensibilité un peu trop marquée, je faisais fi de l'opinion des autres quand çà ne rencontrait pas la mienne et je me retranchais alors dans mes idées qui étaient mon château fort.

...Je n'étais pas du tout marquée pour le moule dont on fait les religieux et les saints et je suis restée l'impénitente attendrie que vous connaissez. La vie du monde me plait, Satan et ses suppôts ne m'effraient point. J'ai passé l'âge de ces craintes irraisonnées du démon à la fourche.

Ces amours de journalistes m'auront encore fourni un sujet de "billet". Je leur en suis reconnaissante espérant quand même ne plus être leur bouc émissaire. Que voulez-vous? Adam en veut encore à Eve depuis l'histoire de la pomme et ne rate jamais l'occasion de montrer son ressentiment. Comme si son péché était moins grave!!!

Thérèse Girouard

Vente . . .
Réparations . .
Location . . .
Tél.: OR. 5-6423
ROYER TYPEWRITER
150 Grant Longueuil

PATISSERIES FRANCAISES
• Petits fours • Gateaux

FRENCH PASTRIES
• Short Breads • Cakes
J. C. GUENETTE
PATISSIER
73 ouest ST-CHARLES
LONGUEUIL
Tél.: OR. 4-4450

'Théâtre lyrique Molson'

Le "Théâtre lyrique Molson", commandité par Molson's présentera "Rigoletto", célèbre opéra de Verdi, lundi soir prochain, le 3 novembre, de 9h. à 10h., sur le réseau français de Radio-Canada.

Les principaux rôles seront interprétés par Nelly Mathot, André Turp et Gilles Lamontagne. Jean Deslauriers dirigera l'orchestre; Albert Duquesne sera le narrateur et Roger Baulu, l'annonceur.

Société . . .

(Suite de la page 17)

nadienne-française, fière, capable de perpétuer, au travers de la population, nos origines françaises et chrétiennes si bien représentées par la fleur de lys et la croix qui ornent le drapeau qu'elle arbore. Il Il y règne une atmosphère de fraternité et de coopération qui va jusqu'à seconder nos organisations civiles et religieuses quand il s'agit de défendre les principes qui forment la base d'une population saine.

Une des belles réalisations de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal-Sud est la création d'un fonds, appelé "Le Fonds du Souvenir". Les membres qui y contribuent reçoivent, en cas de décès, une gratuité qui s'avère bien opportune. Ce fonds a été dûrement mis à l'épreuve cette année et pourtant tous les intéressés furent très satisfaits.

(Suite a la page 27)

J.P. COTE & FRERES LTEE.
Tel. : OR. 4-4274
1565 Blvd Alex. Taschereau Ville Jacques-Cartier

SPECIAL PLOMBERIE

Bain en fonte 61" fini carré	$48.00
Toilette moderne avec siège blanc	$34.50
Tuyau en fonte 4", S. H. anglais, le pied	.90
Lavabo en porcelaine, 15 x 18	$7.30
Lavabo en porcelaine, 12 x 20	$6.75
Lavabo en fonte, émaillé blanc, 14 x 19"	$17.25

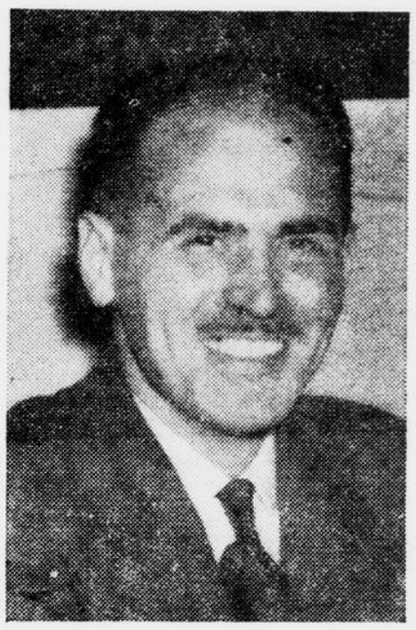
VITRES simples ou double : Escompte de 40% posage compris. Escompte de 50% sur la vitre seulement.

Un léger dépôt retiendra votre marchandise jusqu'à la livraison.

BATTERIES D'AUTO "SUNBEAN"
17 plates, 10¼" $14.69
13 plates, 9" $11.56

Escompte spécial aux contracteurs et propriétaires sur la Peinture GLIDDEN
ATTENTION
Quantité limitée sur tout ce que nous annonçons.

S. J. A. BLAIR — GÉRARD POIRIER



YOUR LOCAL REPRESENTATIVES for :
REPRESENTANTS :
Abias Pepin Ltée
155 St-Charles O.
LONGUEUIL
• G.M.C. Trucks
• Pontiac
• Buick

Assortment of USED CARS
Chars usagés

Rés.: OR. 1-6609 — Bureau: OR. 4-4924 — Rés.: GR. 2568

QUI ISOLE ET CONSTRUIT
POUR LE MÊME PRIX

Etudiez ce lambris isolant, éprouvé, synonyme de construction plus rigide, d'isolation plus efficace et de frais d'installation moins élevés. Chaque fibre de ces grands panneaux est traitée avec un asphalte imperméabilisant spécial afin de le renforcer et d'accroître sa résistance à l'eau. Utilisez le Lambris KB Donnacona au lieu du lambris de bois. Appelez-nous pour obtenir tous les renseignements.

GEORGES ROY
Bois - Matériaux de Construction - Portes et Chassis
Blocs de Ciment - Tuyaux d'égoûts
1544 ST-GEORGES TEL. : OR. 4-4244
VILLE JACQUES-CARTIER

HOMMAGES
AUX REVERENDS
Pères FRANCISCAINS

à l'occasion de
l'inauguration officielle
de
L'EXTERNAT CLASSIQUE
DE LONGUEUIL

•

Le Maire et les Échevins de la
CITÉ DE LONGUEUIL

HOMMAGES

aux

RR. PP. FRANCISCAINS

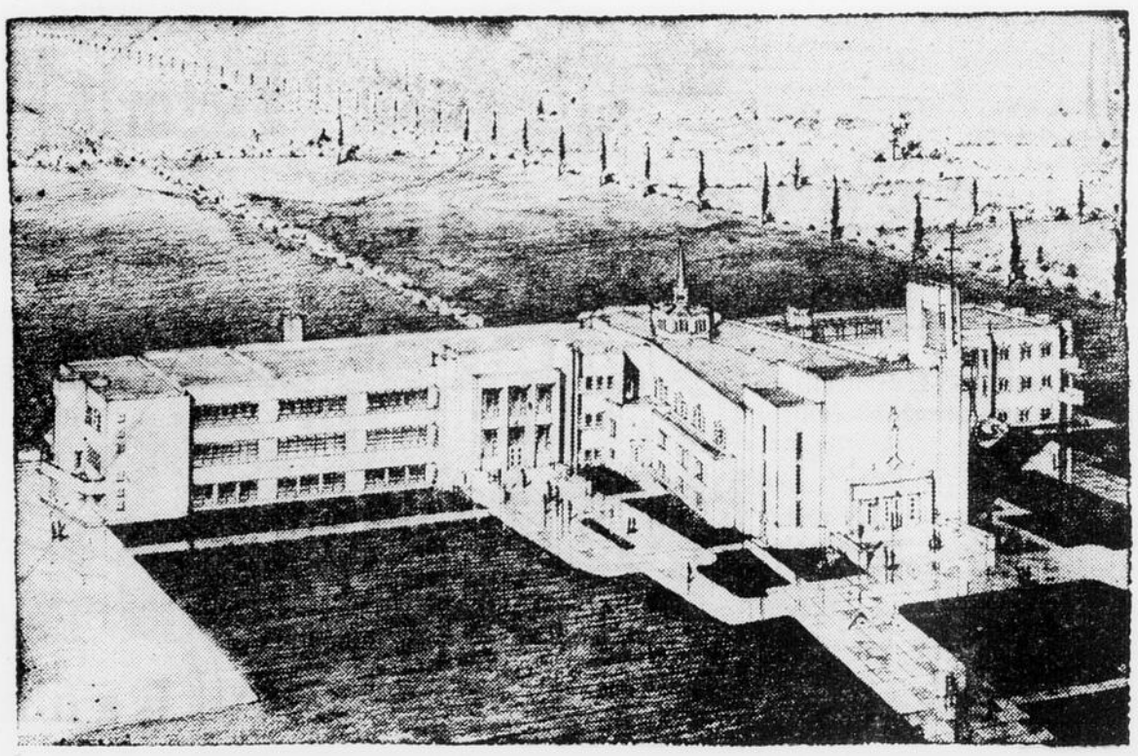
à l'occasion de

l'inauguration officielle

de

L'EXTERNAT CLASSIQUE

DE LONGUEUIL



LOUIS SICOTTE

CONTRACTEUR-ÉLECTRICIEN

224 Charron OR. 1-1953

VILLE LEMOYNE

FAMILEX

ET

DORALDINA

Demandez les spéciaux d'octobre

SERVICE RAPIDE

J. A. LECONTE

106 Ste-Elizabeth,
OR. 5-9817, Longueuil

Agent demandé pour St-Josaphat

FLEURS

POUR TOUTES OCCASIONS

de nos serres,

LIVRAISON
sur la
Rive Sud et Montréal

FLOWERS

FOR ALL OCCASIONS

from our green houses

DELIVERY
on the
South Shore and Montreal

SMITH

BROS

FLORIST

139 ST-JEAN, LONGUEUIL

OR 5-6696

Une preuve qu'elle est populaire !

Qui ça? ..... La télévision? ..... La Reine de la Radio? Non! Non! La Biblio !

La preuve, c'est que samedi le 18 octobre, alors qu'elle a dû fermer ses portes, en prévision de son Assemblée Annuelle, de nombreux enfants se sont quand même rendus à la Bibliothèque et furent quelque peu désappointés.

D'ailleurs celà arrive si peu souvent, car beau temps, mauvais temps, été comme hiver, la Biblio est toujours ouverte le samedi de 2 hres a 4½ hres. Même le Jour de la Toussaint qui est un samedi.

Donc vous pourrez être nombreux ce jour-là, il y aura paraît-il, de nouveaux livres sur les étagères.

A-t-on besoin de répéter que la Bibliothèque des Enfants est populaire? Vive la Biblio!

THEATRE

VOX

575 Coteau Rouge
Jacques-Cartier

Fri. - Sat. Ven. - Sam.
Oct. 31 - Nov. 1
Roy Rogers & Dale Evans in
TRIGGER JUNIOR
(Technicolor)
Richard Conte & Susan Hayward dans
LA MAISON DES ÉTRANGERS
ATOM MAN vs SUPERMAN
No 4

Sun. - Mon. Dim. - Lun.
November 2-3 novembre
Mickey Rooney & Janet Leigh dans
MA VIE EST UNE CHANSON
Technicolor
Jean Pierre Aumont & Maria Montez dans
L'ATLANTIDE
FRAIDY CAT

Tue. Wed. Thu. Mar. Mer. Jeu.
November 4-5-6 novembre
Clifton Webb & Joanne Dru in
MR. BELEVEDERE RINGS THE BELL
Stewart Granger & Walter Pidgeon in
SOLDIERS THREE

—*—

Pour Dames et Demoiselles, nous avons maintenant la vaisselle Roméo & Juliette tous les soirs excepté le dimanche.

et aussi pour les hommes une coutellerie inoxydable plaquée en argent.

Parade de l'Hallowe'en subventionnée par le Club des Lions

Tous les enfants de St-Lambert sont invités à participer à la grande parade qui aura lieu Vendredi soir le 31 octobre 1952 à 7.00 heures du soir. Départ du High School pour se rendre au Parc Gordon, où les prix seront décernés aux jeunes filles et jeunes garçons portant les plus beaux costumes. Si la température est inclémente le rassemblement se fera à la station de police, où le costumes seront jugés. Il y aura des liqueurs de distribués à tous les enfants.

RYAN PAINT

CANADIAN INDUSTRIES C-I-L LIMITED

ÉMAIL DULUX EXTRA-BLANC

Ne jaunit, ni n'absorbe la graisse!

Facilite l'entretien des murs et boiseries de cuisine et salle de bain qui restent propres et d'un blanc brillant. Idéal pour le réfrigérateur. Blanc étincelant au début, il *reste* blanc.

Notre magasin de St-Lambert restera ouvert jusqu'à 9 p.m. les vendredis pour accommoder les clients.

RYAN PAINT

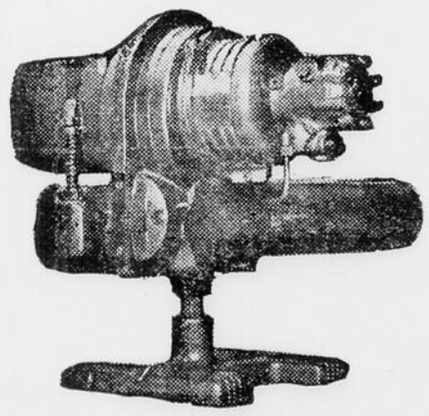
19, rue Green St-Lambert

Tél.: OR. 1-7295

Livraison gratuite partout sur la Rive-Sud.

GRAND SPECIAL

SUTHERNAIRE



BRULEUR à L'HUILE "SUTHERNAIRE"

INSTALLATION COMPRISE

$50. Comptant

$15.00 PAR MOIS durant 24 mois

CONTRATS D'HUILE A CHAUFFAGE

ERNEST NADON Enrg.

200 ST-JEAN — LONGUEUIL — Tél.: OR. 5-6696

Victoria

ST. LAMBERT P.Q.

NOW PLAYING until SATURDAY NOV. 1st, 1952

* * * 2 COMPANION FEATURES !

Jane Russell
Victor Mature
in
LAS VEGAS STORY

VICTORIA starts SUNDAY til TUESDAY Nov. 4th, 1952

PARAMOUNT presents
EDMOND O'BRIEN · STERLING HAYDEN
DEAN JAGGER · LAURA ELLIOT · CYLE BETTGER
in
DENVER & RIO GRANDE
Co-starring
J. CARROL NAISH
ZASU PITTS

* ALSO *

Victoria

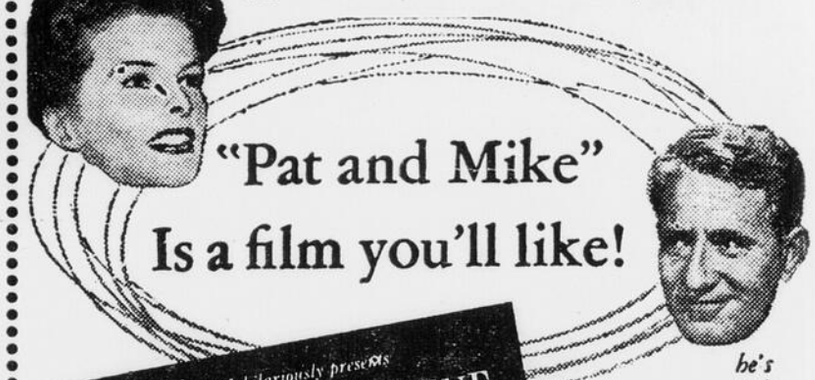
Starts WEDNESDAY, November 5th, 1952: "CARBINE WILLIAMS" with JAMES STEWART, WENDELL COREY and JEAN HAGEN. Added: "IT'S A BIG COUNTRY" with ETHEL BARRYMORE, GARY COOPER and VAN JOHNSON.

Astor

ST. LAMBERT P.Q.

NOW PLAYING until
TUESDAY NOVEMBER 4th, 1952

she's Pat — A Riotous Comedy Of A Broadway Promoter And A Lady Athlete !



ON THE SAME PROGRAM !

ADVENTURE... In the World's Most Closely-Guarded City!

ASTOR

Starts WEDNESDAY, November 5th, 1952: "JUMPING JACKS" satrring DEAN MARTIN and JERRY LEWIS. — Added: "DEADLINE U. S. A." with HUMPHREY BOGART and ETHEL BARRYMORE.

CINEMA
RIO
LONGUEUIL
Tél.: OR. 5-9393

Jeu. Vend. Sam. Thu. Fri. Sat.
Oct. 30-31 - Nov. 1
Edmund O'BRIEN,
Robert STARK
dans
LES GÉANS DU CIEL
(Technicolor)
— Aussi —
James CAGNEY, ANNABELLA
dans
13, Rue Madeleine
(Version)
SAMEDI, LA TOUSSAINTS,
ouvert à 1 p.m.

Dim. - Lundi Sunday - Monday
November 2-3 novembre
Virginia MAYO,
Dennis MORGAN
dans - in
PAINTING THE CLOUDS WITH SUNSHINE
(Musical - Technicolor)
— Aussi —
Maureen O'HARA,
Vincent PRICE
dans
BAGDAD
(Version en Technicolor)
Plus: CARTOON

Mardi - Merc. Tues. - Wed.
November 4-5 novembre
Robert TAYLOR in
DEVIL'S DOORWAY
— Aussi —
Broderick CRAWFORD in
THE MOB
Plus: Sujet court—Short Subject

Mackayville
THEATRE
The best theatre on the South Shore
Tél.: OR. 1-7563

Ven. - Sam. - Fri. - Sat.
Oct. 31 - Nov. 1
BOOTS MALONE
Wm. Holden - Johnny Stewart
— Aussi —
LET DANCE
(in color)
Fred Astaire - Betty Hutton
Aussi:
TIGER MAN
Vera Ralston - Richard Arlen
ROOTY TOOT-TOOT
NEWS

Dim. Lun Mar Sun. Mon. Tues
November 2-3-4 novembre
DISTANT DRUMS
(in color)
Gary Cooper - Mari Aldon
Also
POLO JOE
Joe E. Brown - Richard Gallagher
FRACTURED LEGHORN

Mer. - Jeu. - Wed. - Thu.
November 5-6 novembre
LA RIVIERE ROUGE
John Wayne - Joanne Dru
— Aussi —
CHAINES CONJUGALES
Kirk Douglas - Linda Darnell
RIVAL ROMEOS

6th Hussars . . .

(Continued from page 17)

The Squadron has its own Sherman Cruiser tanks, operated and maintained by the men of the Squadron.

The training consists of two phases — Basic Training, to make soldiers, and Armoured Training, to make Tank Men. Any reasonably intelligent and alert young man joining now, can go to Camp next summer as a member of a Tank Crew, and will spend a week living as a tank soldier lives in the field.

Last, but not least, the "bus run" by Army truck will be back on the road next month, so members will be picked up and brought home, on training nights. What more do you want? Pay— ?. Yes, you get it.

THEATRE ROYAL
Jacques-Cartier
Vendredi - Samedi
31 oct. - 1er nov.
AN AMERICAN IN PARIS
(Couleur)
G. Kelly - R. Caron
BANNERLINE
K. Brassel - S. Forrest

Dimanche - Lundi
October 26-27 octobre
November 2-3 novembre
BRAHMA, TAUREAU SAUVAGE
(Couleur)
S. Tufts - B. Britton
J'EPOUSE MA FEMME
F. March - L. Young
CARTOON

Mardi - Mercredi - Jeudi
November 4-5-6 novembre
1 MILLION CLEF EN MAIN
T. Grant - M. Loy
PARADIS PERDU
F. Gravey - M. Presle

SOCIETE . . .

(Suite de la page 24)

Tout à coup mon homme m'interrompit pour exprimer une pensée que je pouvais lire sur sa figure. Oui! c'est bien beau celà, mais moi je gagne ma vie parmi des gens de toutes les races et même de différentes religions ..... Arrête, puis écoute encore, que je lui dis, fier d'avoir la réponse à son argument. As-tu lu les journeaux qu'il se donne actuellement à Montréal des cours d'anglais et d'autres langues, sous le patronage de la Saint-Jean-Baptiste? Celà afin de permettre au Canadien-Français de se faire valoir auprès de nos compatriotes. Peut-être aurons-nous, avant longtemps, les mêmes avantages à Montréal-Sud.

AH!. C'EST CELA La Saint-Jean-Baptiste! S'exclamâ mon homme pour ensuite demander son admission.

Nous avions un nouveau membre.

HALLOWEE'EN PARADE

Sponsored by St. Lambert Lions Club.

All children of St. Lambert are invited to take part in the Mammoth Hallowe'en Parade which will take place on Friday Evening October 31st. The parade will commence at 7.00 p.m. sharp, from the Chambly Country High School proceeding to Gordon Park where prizes will be presented for the best costumes worn by girls and boys. If weather is unfavourable please meet at the Fire Station judging will take place. There will be handouts for all the kiddies.

Feu - Vie - Vol - Maladie Automobile - Accidents
Bris de glace - Responsabilité
O. RENE GRAVEL & CIE
COURTIER EN ASSURANCES
500 Place d'Armes — MONTREAL — BE. 2041
Rés. 180 Ave St-Alexandre, Longueuil - Tél.: Long. OR. 5-6676
Paul M. Emard, C.C.S., gérant
210 St-Jacques — LONGUEUIL — Tél.: OR. 5-6672
Une police d'assurance placée par nous est une protection absolue

Pyrofax
TRADE MARK
bottled gas service
is available to you
for domestic use
for large-scale cooking
for industrial and laboratory processes.
Northern Appliances Limited
Affiliated with Yipond-Tolhurst Limited
858 QUERBES AVE. TA. 7271

Tél.: OR. 5-6271 Etablie en 1909
Thomas Millette Enrg.
Chs -Ed Millette, Prop
Assortiment complet de Prélarts et de Carpettes
Complete Assortment of Linoleums and Rugs
Ferronnerie, Matériaux de construction, Bois, Charbon, Huile à chauffage
Hardware, Builders Supplies, Wood, Coal, Fuel Oil
76 ST-CHARLES O. — Tél.: OR. 5-6271 — LONGUEUIL

L'ENDROIT DU SPECTACLE DE LONGUEUIL
AVALON
SHOW PLACE OF LONGUEUIL

JEUDI à LUNDI THURSDAY to MONDAY
Oct. 30-31 - Nov. 1-2-3

— PLUS —
MY TRUE STORY
N.B. - LAST COMPLETE SHOW AT 8.00
DERNIER SPECTACLE COMPLET

MARDI SEULEMENT — TUESDAY ONLY
Scott BRADY in-dans
BRONCO BUSTERS
(In Color - En couleur)
— PLUS —
MOLLY
FOTO-NITE — SOIRÉE DE LA PHOTO

MER. - JEUDI - VEND. THUR. - FRIDAY - SAT.
November 5-6-7 novembre
Sur la scène
Le Grand Roméo
Le maître de l'autosuggestion
On The Stage
The Great Romeo

SAMEDI, 8 novembre, matinée à 2 heures pour les adultes et les enfants.
SATURDAY, November 8th, matinee at 2 p.m. for grown-up and children.

SAMEDI SOIR SATURDAY NIGHT
November 8 novembre
Tony CURTIS dans-in
FLESH AND FURY
— PLUS —
THE FABULOUS SENORITA

30
30
30

TREMENDOUS VALUES!

COME AND SEE FOR YOURSELVES.

VENEZ VOUS CONVAINCRE VOUS-MEMES DE CES AUBAINES SENSATIONNELLES

OPEN EVERY DAY !
including Saturday till 9 p.m.

OUVERT TOUS LES JOURS !
y compris le samedi jusqu'à 9 p.m.

LADIES FUR TRIMMED COATS

VALUES UP TO $75.00

FROM **$29.95**

WINTER OVERCOATS
PALETOTS D'HIVER

Latest Shades and Styles.
Dernières modes.

À PARTIR DE
FROM

$19.95

LADIES SUITS
Costumes pour dames
$15.95

MEN'S SUITS
Habits pour hommes
$14.95

TOP COATS
Gabardine
$13.95

1,000 PAIRS OF MEN'S TROUSERS
1,000 paires de pantalons pour hommes
$4.95 UP

1000 MEN'S SUITS
of Fine Imported Materials
MOSTLY ALL WOOL WORSTEDS, GABARDINES, SERGES, ETC.
1000 HABITS POUR HOMMES
de fins matériels importés
- WORSTEDS TOUT LAINE
- GABARDINES
- SERGE, ETC.

From — A partir de
$29.95 UP

COUPONS lb. 50c
AND UP FOR LARGER PIECES

OUVERT tous les jours y compris le samedi jusqu'à 9 p.m.

VÊTEMENTS
BOND
210 ST-JEAN — LONGUEUIL

LAINE - WOOL ball 17c
(3 BRINS — 3 THREADS)

OPEN every day including Saturday till 9 p.m.